

Mode d'emploi

Comment utiliser ce guide	2	Les régions touristiques du Québec (carte)	3
Les symboles utilisés dans ce guide	2	Accès à la région (carte)	3
Information générale	3	Renseignements touristiques	4

Découvrir la région

Carte régionale	120	La Minganie	27
Portrait de la région	12	L'île d'Anticosti	37
La Route des Baleines	14	La Basse-Côte-Nord	40
Port-Cartier, Sept-Îles	16	Caniapiscau	44

Visiter et s'amuser

Événements	68	Chasse et pêche	87
Particularités régionales		Pourvoiries	88
La faune et la flore	70	ZEC, Boutique,	
Aurores boréales	72	Info chasse et pêche	90
Profil industriel	73	Rivières à saumon	90
Culture et patrimoine		Plaisirs d'hiver	
Salles de spectacle	75	Pêche blanche	91
Art et artisanat	76	Ski alpin	91
Tourisme autochtone	77	Motoneige, Location	
Nature et plein air		Expédition motoneige	92
Golf, Quad, Karting	78	Activités diverses	
Base de plein air, Plages	79	Santé et détente	93
Plongée sous-marine	80	Centres commerciaux	
Kayak de mer	81	Activité découverte	94
Randonnée pédestre	82	Saveur régionale	95
Vélo	84	Agrotourisme et produits régionaux	98
Croisières et excursions en mer	85		

Se loger et se restaurer

Restauration	99	Résidences de tourisme	109
Hébergement	102	Auberge de jeunesse	111
Hôtellerie	104	Centre de vacances	111
Gîtes	107	Campings	112

Renseignements utiles

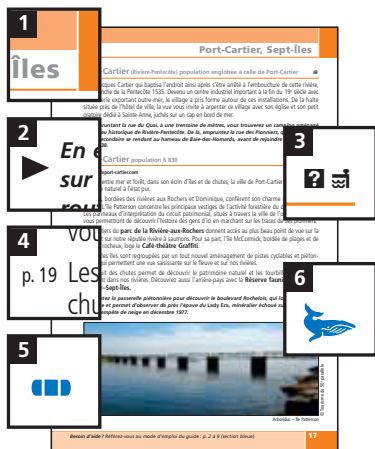
Services	114	Index alphabétique	118
Renseignements pratiques	117		

Ce guide touristique a été réalisé par Tourisme Duplessis en collaboration avec ses partenaires et le ministère du Tourisme du Québec. Seuls les membres de l'ATR sont inclus dans la présente brochure. Nous vous invitons à communiquer vos suggestions et commentaires. Les adresses complètes sont mentionnées à la page 4. This guide is also available in English.

© Ministère du Tourisme
© Tourisme Duplessis

Dépôt légal – Bibliothèque nationale du Québec, 2010 / ISBN 978-2-922569-11-7
Dépôt légal – Bibliothèque nationale du Canada, 2010 / ISSN 1705-4680

Comment utiliser ce guide



1 Les couleurs sont associées aux différentes catégories du sommaire. **2** Le **texte en italique** (qui suit la description d'une ville ou d'un attrait) **identifié par un triangle noir** présente la direction à prendre pour poursuivre une visite de cette ville ou de cet attrait. **3** Les **symboles** utilisés dans ce guide sont expliqués ci-bas. **4** La **page** indiquée en marge d'un texte en caractère gras renvoie à une page du guide contenant d'autres renseignements sur l'activité ou l'attrait mis en évidence. **5** Le **pictogramme**  indique les établissements touristiques signalés sur les routes. **6** Le **pictogramme**  indique les attractions touristiques signalés sur la Route des Baleines.

Les informations de ce guide étaient exactes à l'automne 2009. Les prix excluent les taxes, sauf si avis contraire, et sont sujets à changement sans préavis. La prochaine édition du guide sera disponible au printemps 2011.

Les symboles et pictogrammes utilisés dans ce guide

	Aéroport principal		Lieux d'accueil saisonnier		Train
	Aéroport secondaire		Poste d'essence (aucun)		Traversier
	Base d'hydravion		Quai		Lauréat national 2009
	Halte routière		Rampe de mise à l'eau		Lauréat régional 2010
	Hôpital		Route des Baleines		
	Lieux d'accueil permanent		Signalisation touristique		

Accessibilité aux personnes handicapées

-  Accès total aux personnes à mobilité réduite.
 -  Accès partiel aux personnes à mobilité réduite.
- Pour plus d'information, contactez Kéroul au 514 252-3104 ou le site Internet www.keroul.qc.ca. Seuls les établissements visités par Kéroul sont indiqués dans ce guide.
-  Vignette d'accompagnement touristique et de loisirs pour personnes handicapées : admission gratuite pour l'accompagnateur de la personne qui possède la vignette avec le logo.



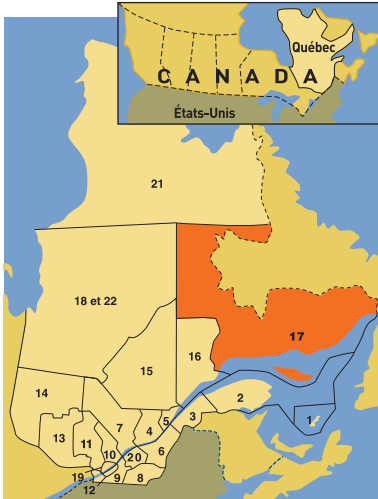
La signalisation touristique sur les routes

Surveillez les panneaux bleus! C'est la façon, au Québec, d'indiquer le nom d'une région et le moyen de se diriger vers des services, des activités et des attrait.

Environnement

Fabriquée au Québec, le papier sur lequel est imprimé ce guide touristique officiel contient 100 % de fibres certifiées en vertu de la chaîne de traçabilité, dont 10 % de fibre post-consommation.

Les régions touristiques du Québec



1 Îles de la Madeleine	1 877 624-4437	tourismeilesdelamadeleine.com
2 Gaspésie	1 800 463-0323	tourisme-gaspesie.com
3 Bas-Saint-Laurent	1 800 563-5268	bassaintlaurent.ca
4 Québec	1 877 783-1608	regiondequebec.com
5 Charlevoix	1 800 667-2276	tourisme-charlevoix.com
6 Chaudière-Appalaches	1 888 831-4411	chaudiereappalaches.com
7 Mauricie	1 800 567-7603	tourismemauricie.org
8 Cantons-de-l'Est	1 800 355-5755	cantonsdelest.com
9 Montérégie	1 866 469-0069	tourisme-monteregie.qc.ca
10 Lanaudière	1 800 363-2788	lanaudiere.ca
11 Laurentides	1 800 561-6673	laurentides.com
12 Montréal	1 800 363-7777	tourisme-montreal.org
13 Outaouais	1 800 265-7822	tourismeoutaouais.com
14 Abitibi-Témiscamingue	1 800 808-0706	tourisme-abitibi-temiscamingue.org
15 Saguenay – Lac-Saint-Jean	1 877 253-8387	saguenaylacsaintjean.ca
16 Manicouagan (Côte-Nord)	1 888 463-5319	tourismemanicouagan.com
17 Duplessis (Côte-Nord)	1 888 463-0808	tourismeduplessis.com
18 Baie-James	1 888 748-8140	tourismebaiejames.com
19 Laval	1 877 465-2825	tourismelaval.com
20 Centre-du-Québec	1 888 816-4007	tourismecentreduquebec.com
21 Nunavik	1 888 594-3424	nunavik-tourism.com
22 Eeyou Istchee	1 888 268-2682	tourisme-cri.ca

Accès à la région



L'utilisation et le transport des détecteurs de radar sont illégaux au Québec.

Besoin d'aide? Référez-vous au mode d'emploi du guide : p. 2 à 9 (section bleue)

Information générale

Renseignements touristiques sur la région de Duplessis



Tourisme Duplessis

312, avenue Brochu, Sept-Îles (Québec) G4R 2W6
Téléphone : 418 962-0808 ou sans frais 1 888 463-0808 (Canada et États-Unis)
Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h
Télécopieur : 418 962-6518
Site Internet : www.tourismeduplessis.com
Courriel : info@tourismeduplessis.com

Bureaux permanents

 **Fermont :**
Association touristique de Fermont
Centre commercial, local 42, C. P. 68, G0G 1J0
Pub. Tél. : 418 287-5822, 1 888 211-2222
p. 49 www.caniapiscou.ca

 **Havre-Saint-Pierre :**
Portail Pélagie-Cormier
1010, promenade des Anciens, G0G 1P0
Tél. : 418 538-2512
www.havresaintpierre.com

 **Port-Cartier :**
Tourisme du 50^e parallèle
62, route 138, C. P. 406, G5B 2G9
Pub. Tél. : 418 766-4414, 1 888 766-6944
p. 48 www.villeport-cartier.com

 **Sept-Îles :**
Tourisme Sept-Îles
1401, boulevard Laure Ouest, G4R 4K1
Pub. Tél. : 418 962-1238, 1 888 880-1238
p. 50 www.tourismeseptiles.ca

Bureaux saisonniers

 **Aguanish :**
250, route Jacques-Cartier, G0G 1A0
Tél. : 418 533-2228

 **Baie-Johan-Beetz :**
16, rue Tanguay, G0G 1B0
Tél. : 418 539-0125, 418 539-0193

 **L'Île-d'Anticosti :**
7, chemin des Forestiers, Port-Menier, G0G 2Y0
Tél. : 418 535-0250
www.ile-anticosti.com

 **Rivière-au-Tonnerre :**
Route 138 (rivière Manitou), G0G 2L0
Tél. : 418 538-2732

 **Natashquan :**
24, chemin d'en Haut, G0G 2E0
Tél. : 418 726-3060, 418 726-3054, 1 866 726-3054
www.copactenatashquan.net

 **Port-Cartier (Rivière-Pentecôte) :**
2088, rue Monseigneur Labrie, G0H 1R0
Tél. : 418 799-2212
www.villeport-cartier.com

 **Sept-Îles :**
Parc du Vieux-Quai, G4R 3B3
Tél. : 418 968-1818

Les vocations de lieux d'accueil



Vous distinguerez les lieux d'accueil agréés et reconnus par le pictogramme « ? » utilisé sur la route ou dans les brochures touristiques, la signalisation routière et le panonceau situé à l'entrée de leur établissement.

Centre Infotouriste

Gérés par le ministère du Tourisme, ils sont situés aux postes frontaliers, à Montréal et à Québec. Information complète par du personnel sur l'ensemble du Québec.

 **Bureau d'information touristique (BIT)**
Information complète par du personnel sur l'ensemble d'une région touristique.

 **Bureau d'accueil touristique (BAT)**
Information complète par du personnel sur une municipalité, un quartier ou un arrondissement.

 **Relais d'information touristique (RIT)**
Espaces aménagés à l'extérieur offrant de l'information générale sur un territoire spécifique. Aucun personnel sur place.

Corporations et organismes touristiques

Association de développement touristique de Tête-à-la-Baleine
C. P. 111, Tête-à-la-Baleine G0G 2W0
418 242-2015, 1 888 242-2015
www.tourisme-tete-a-la-baleine.ca

Corporation de développement patrimonial, culturel et touristique de Natashquan (COPACTE)
24, chemin d'en Haut
Natashquan G0G 2E0
418 726-3060, 418 726-3054
1 866 726-3054
copacte@globetrotter.net

Corporation de développement touristique et culturel de Canton-de-Brest
1161, boulevard Docteur-Camille-Marcoux,
Blanc-Sablon G0G 1W0
418 461-3450, téléc. : 418 461-2529



Accueil chaleureux garanti

Société de développement économique, secteur touristique
Uashat mak Mani-Utenam
271, boulevard des Montagnais
Sept-Îles G4R 5R1
418 962-5433



Destination Sept-Îles Nakauinanu
1, rue Mgr-Blanche, Sept-Îles G4R 5P3
418 968-2045
destination7iles@portsi.com

Pub.
p. 63 **Tourisme Basse-Côte-Nord**
1550, boulevard Docteur-Camille-Marcoux
Blanc-Sablon G0G 1W0
418 461-3515
tbcn@globetrotter.net

Toursime et Culture Chevery
Chevery - Côte-Nord-du-Golfe-du-
Saint-Laurent G0G 1G0
418 787-2207
cheverytourism@hotmail.com

Pub.
p. 48 **Tourisme du 50^e parallèle**
62, route 138, C. P. 406
Port-Cartier G5B 2G9
418 766-4414, 1 888 766-6944
www.villeport-cartier.com

Renseignements touristiques pour toutes les régions

Par téléphone : Composez sans frais, toute l'année, 7 jours sur 7, de 9 h à 17 h de la région de Montréal (numéro local), du Québec, d'ailleurs au Canada et des États-Unis

Par écrit : Tourisme Québec Site Internet : www.bonjourquebec.com
Case postale 979, Montréal (Québec) Canada H3C 2W3.

Au comptoir : Renseignements 7 jours sur 7, selon les horaires ci-dessous. Les horaires sont sujets à changement. Merci de les vérifier dans notre site www.bonjourquebec.com.



Bureaux permanents (offrant divers services et produits touristiques)

Québec : Centre Infotouriste de Québec, 12, rue Sainte-Anne (face au Château Frontenac). *Du 21 juin au 31 août, de 8 h 30 à 19 h. Le reste de l'année, de 9 h à 17 h. Fermé les 25 décembre et 1^{er} janvier.*

Montréal : Centre Infotouriste de Montréal, 1255, Peel, bureau 100. *Du 21 juin au 31 août, de 8 h 30 à 19 h, du 1^{er} novembre au 28 février, de 9 h à 17 h. Le reste de l'année, de 9 h à 18 h. Fermé les 25 décembre et 1^{er} janvier.*

Tourisme

Québec



514 873-2015 ou 1 877 BONJOUR (266-5687)

Information générale

Dépôt d'une plainte

Pour déposer une plainte sur une prestation de service touristique au Québec, communiquez par téléphone ou par courriel :

Ministère du Tourisme du Québec

Téléphone : 1 800 463-5009 (Amérique du nord) ou 418 643-5959 et faire le zéro.

Courriel : plaintes@tourisme.gouv.qc.ca

Accès à la région

Par autobus

Intercar

1 888 861-4592

Relie Québec à Havre-Saint-Pierre via toutes les villes principales.

418 627-9108

Nolisement d'autobus au départ de la Côte-Nord.

418 962-2126

5675, rue des Tournelles, Québec G2J 1P7

www.intercar.ca

Gare de Sept-Îles, ouvert de 7 h à 17 h et de 20 h à 21 h.

Par train

Transport ferroviaire Tshiuétin

1 866 962-0988

1005, boulevard Laure, bureau 305-C, Sept-Îles G4R 4S6

418 962-5530

tshiuetin.ca

418 960-0982

Service de train (passagers et marchandises) entre Sept-Îles et Schefferville.

Réservations préférables.

Par avion

Aéropro

Sept-Îles : 418 961-2808

Pub. p. 54 Aéroport de Sept-Îles, C. P. 2013, Sept-Îles G4R 4K2

Havre-Saint-Pierre : 418 538-2880

www.aeropro.qc.ca

Vol de pêche et de chasse à l'île d'Anticosti, vol direct Sept-Îles et Îles de la Madeleine.

Nolisement partout au Québec.

© M. Desjardins



Port-Menier

Accès à la région

Tours d'avion

Labrador Air Safari

418 548-9511

2238, boulevard Saguenay, Jonquière G7S 4H4, téléc. : 418 548-2037

Sept-Îles

418 962-4639

Baie-Comeau

418 589-9511

Havre-Saint-Pierre

418 538-3866

Venez découvrir des panoramas de la Côte-Nord et de la Basse-Côte-Nord. Notre flotte de 10 avions de type Otter, Beaver et Cessna est là pour vous servir. Sensations garanties. Horaire : du 1^{er} juin au 15 octobre, de 8 h à 18 h.

Par bateau

Traversiers

Pub. Société des traversiers du Québec

1 877 562-6560

p. 59

Matane – Baie-Comeau – Godbout, durée de la traversée : 2 h 20

418 562-2500

1410, rue Matane-sur-Mer, C. P. 520, Matane G4W 3P5

14, route Maritime, Baie-Comeau G4Z 2L6

117, rue Pascal-Comeau, Godbout G0H 1G0

www.traversiers.gouv.qc.ca

Réservations : toute l'année, 7 jours sur 7, de 9 h à 17 h.

Deux à six traversées par jour.



© STQ

Le Camille-Marcoux sur le fleuve Saint-Laurent

Information générale

Accès à la région

Desserte maritime

Pub. **Relais Nordik** (couverture arrière)
p. C-4 C. P. 1113, Succursale A, Rimouski G5L 7R1
www.relaisnordik.com

1 800 463-0680
418 723-8787

À partir de la mi-avril et jusqu'à la mi-janvier, le *NIM Nordik Express* dessert la Basse-Côte-Nord chaque semaine en transportant des marchandises et des passagers. Il s'agit d'une expérience nord-côtière authentique avec embarquement possible à Rimouski, Sept-Îles, Havre-Saint-Pierre, Natashquan ou Blanc-Sablon. Le navire fait escale dans six villages isolés de la Basse-Côte-Nord, soit Kegaska, La Romaine, Harrington Harbour, Tête-à-la-Baleine, La Tabatière et Saint-Augustin, en plus de desservir l'île d'Anticosti (Port-Menier).

Voyage en aval

Ports	Jours	Heures
départ Rimouski	mardi	12 h 30
départ Sept-Îles	mercredi	6 h
arrivée Port-Menier	mercredi	13 h 45
départ Port-Menier	mercredi	15 h 45
départ Havre-Saint-Pierre	mercredi	23 h 15
départ Natashquan	jeudi	8 h
arrivée Blanc-Sablon	vendredi	18 h 45

Voyage en amont

Ports	Jours	Heures
départ Blanc-Sablon	vendredi	23 h 45
arrivée Natashquan	dimanche	9 h 15
arrivée Havre-Saint-Pierre	dimanche	17 h
arrivée Port-Menier	lundi	1 h
départ Port-Menier	lundi	3 h
arrivée Rimouski	lundi	19 h 45

Itinéraires allers simples (aval ou amont) et aller-retour disponibles. Prix des forfaits croisières (passage, repas et hébergement à bord) à partir de 250 \$ / personne / nuit en cabine «supérieure». Croisières allers simples aussi disponibles. À cet égard, un nombre limité de véhicules est accepté à bord (moyennant des frais additionnels). Correspondances également possibles via services aériens régionaux. Pendant la saison touristique, réservations obligatoires pour passagers et véhicules : jusqu'à 120 jours à l'avance pour les trajets à l'est de Natashquan et 30 jours pour l'île d'Anticosti. La compagnie offre une liste de préservation (sans obligation) dès le 15 novembre de l'année précédente.



Le Nordik Express entrant à Havre-Saint-Pierre

© M. Malherbe

Accès à la région

Visites organisées (pour les groupes)

Sept-Îles a son charme, ses attraits et même ses secrets. Pour tout découvrir, des tours de ville guidés sont offerts. Informez-vous auprès de cet organisme pour le service d'un guide.

Pub. **Tourisme Sept-Îles**

p. 50 1401, boulevard Laure Ouest, Sept-Îles G4R 4K1
www.tourismeseptiles.ca

1 888 880-1238

418 962-1238

Guide audio

Sur la route de Natashquan (audioguide routier)

24, chemin d'en Haut, Natashquan G0G 2E0
copacte@globetrotter.net

1 866 726-3054

418 726-3060

418 726-3054

L'audioguide routier « Sur la route de Natashquan » est un produit conçu à l'intention des automobilistes visitant l'est de la Minganie. Coffret de deux CD disponible en location seulement à deux endroits : bureau d'accueil de la Minganie (chute Manitou) et Portail Pélagie-Cormier (bureau d'information touristique de Havre-Saint-Pierre). Le point de départ se situe à la halte routière située à 4,5 kilomètres à l'est de Havre-Saint-Pierre. Cassettes audio aussi disponibles. Entendez les gens du pays raconter leur histoire, présenter leur milieu de vie et les attraits de leur coin de pays, tout au long du parcours de 150 kilomètres entre Havre-Saint-Pierre et Natashquan, avec haltes suggérées. La présentation est agrémentée de musique, de chansons, d'anecdotes et plus encore.

Location d'auto

Discount location d'auto

490, boulevard Laure, Sept-Îles G4R 1X5
www.discountquebec.com

1 866 868-8637

418 968-3269

Location Georges Lelièvre Anticosti

8, rue des Eudistes, C. P. 153, Port-Menier G0G 2Y0, téléc. : 418 535-0351

418 535-0351

National location d'autos

289, boulevard Laure, Sept-Îles G4R 1W8
Aéroport de Sept-Îles
www.national-location.com

1 888 657-3037

418 962-3786

418 962-7171



Paysage de la route 138

© S. Jauvin



trouvez
votre
espace.com

CÔTE-
NORD

Duplessis

Terre

Baie-Johan-Beetz

Aguanish

Natashquan

Côte-Nord-du-Golfe-du-Saint-Laurent

Golfe du Saint-Laurent

Saint-Augustin
Pakua Shipi

Bonne-Espérance

Gros-Mécatina

Blanc-Sablon

St. Barbe

Terre-
Neuve

Cartwright

510

520

500

Happy Valley-
Goose Bay

Légende

-  Région Manicouagan Côte-Nord
-  Région Duplessis Côte-Nord
-  Route des Baleines
-  Routes
-  Chemin de fer
-  Lieux d'accueil permanents
-  Lieux d'accueil saisonniers
-  Traversiers / Desserte maritime
-  Aéroports
-  Communautés innues
-  Municipalités

Duplessis, naturellement... dépaysant !

Dépaysement et démesure représentent à merveille la région de Duplessis. Si près de 1000 km de littoral lui confèrent un fort caractère maritime, son arrière-pays et sa forêt boréale définissent autant son identité. Et que dire des gens qui y vivent ! Les premiers occupants innus-naskapis furent rejoints au cours des derniers siècles par des gens d'origine acadienne, gaspésienne, terre-neuvienne et québécoise. Les développements du 20^e siècle favorisèrent ensuite l'arrivée d'immigrants venus de partout.

De l'espace à perte de vue sur 200 000 km² de terre et de mer, aux merveilles qui se révèlent en toutes saisons, voilà ce qu'offre la région de Duplessis à ceux et celles qui osent l'explorer !

Duplessis, là où le Saint-Laurent devient golfe !

Un golfe que les gens d'ici appellent déjà la mer... une mer omniprésente ! Venez y naviguer en toute sécurité lors d'excursions guidées, notamment dans les archipels de Sept-Îles et de Mingan. Laissez-vous émerveiller par une myriade d'oiseaux marins (guillemots, eiders, petits pingouins, macareux, kakawis...) et par les mammifères marins dont les apparitions furtives, mais combien extraordinaires, resteront longtemps gravées dans votre mémoire.

Tout au long de la route 138, un littoral à couper le souffle, des archipels mystérieux et des villages accrochés au rivage n'auront cessé de vous rappeler ce précieux héritage maritime.

Les centres urbains

Port-Cartier, Sept-Îles et Havre-Saint-Pierre sont les principales agglomérations de Duplessis. On y retrouve de nombreux services en matière d'hébergement, de restauration, d'interprétation historique et culturelle et de divertissement en tous genres. Les préposés des bureaux d'information touristique se feront un devoir de vous fournir tous les détails pour rendre encore plus agréable votre exploration de la région.

La Minganie et Anticosti

Le territoire de la Minganie s'étend de la rivière au Bouleau à Natashquan, village reconnu pour ses contes et légendes.

Le bord de mer est propice à la baignade et il y a une bonne cohabitation avec les Innus. Le joyau principal de la Minganie est la Réserve de parc national du Canada de l'Archipel-de-Mingan et sa quarantaine d'îles principales. On y découvre une faune et une flore étonnantes et de bien mystérieux monolithes...

Au large veille la mythique île d'Anticosti. Longue de 220 km, elle impose sa masse calcaire recouverte de fossiles en plein cœur du golfe. Le parc national d'Anticosti protège des attraits exceptionnels comme la chute Vauréal, le canyon de la rivière Observation et la grotte de la rivière à la Patate. Bien connue des chasseurs pour son imposant cheptel de cerfs de Virginie, Anticosti abrite aussi une flore et une faune d'exception.



« Le Sorcier »

© É. Le Bel – Parcs Canada



Fin de la route 138 à Natashquan

© M.-S. Vigneault

La Basse-Côte-Nord : un monde à découvrir

À l'est de Natashquan se déploie l'immense Basse-Côte-Nord et son littoral long de 400 km, auquel un paysage rocheux austère et des centaines d'îles et d'îlots confèrent un aspect poétique émouvant. C'est par bateau, par avion ou par kayak de mer, pour les plus aventureux, que vous pourrez aller à la rencontre de ses habitants, répartis dans 14 villages, qui vous dévoileront avec plaisir les secrets de leur bout du monde nord-côtier.

Un arrière-pays au potentiel infini

Et tout au Nord, là où mène la route 389, se trouve Fermont, née de l'industrie du fer, ainsi que Schefferville et sa communauté innue, accessible par train à partir de Sept-Îles. Ces deux endroits constituent des points d'entrée vers l'arrière-pays et ses ressources, mais aussi vers des excursions de chasse et de pêche, des randonnées dans les monts Groulx, des sorties en canot sur les innombrables cours d'eau environnants ou des expéditions de motoneige.

Là où les hivers sont vraiment blancs !

Les possibilités de pratiquer des sports d'hiver dans notre région n'ont de limites que votre imagination. Ski alpin et de fond, planche à neige, raquettes sur

piste et hors-piste, escalade de glace, pêche sur glace et motoneige sont évidemment à l'honneur sur un territoire aussi vaste et aussi blanc.

Pour nous visiter...

Depuis l'ouest, empruntez la route 138 et franchissez le Saguenay sur le traversier Baie-Sainte-Catherine/Tadoussac. Du sud, traversez le Saint-Laurent depuis Matane vers Baie-Comeau ou Godbout. Enfin, en provenance du Saguenay-Lac-Saint-Jean, suivez la route 172 qui rejoint la 138.

À partir de Baie-Comeau, la route 389 permet de rejoindre les villes de Fermont et de Goose Bay, au Labrador, alors que le train relie Sept-Îles à Schefferville, sur une distance de 588 km.

Pour explorer la Basse-Côte-Nord et l'île d'Anticosti, il faut emprunter le bateau ou l'avion. Enfin, un tronçon de la route 138 réunit Blanc-Sablon et quelques villages voisins du Québec et du Labrador, alors que le traversier Blanc-Sablon/St. Barbe permet de rejoindre l'île de Terre-Neuve. Il est aussi possible de se rendre à Blanc-Sablon par la route à partir de Baie-Comeau.

Et voilà... Il ne vous reste qu'à venir découvrir en toutes saisons une région aussi accueillante qu'immense qui n'attend que vous pour partager ses mille et un secrets. Bienvenue chez nous !



Chute Vauréal dans le parc national d'Anticosti

© S. Jauvin

La seule, vraie et unique Route des Baleines

Suivez les panneaux bleus arborant une baleine blanche et découvrez les secrets de la Route des Baleines ! Ces panneaux, aux couleurs réservées à la signalisation touristique routière, vous convient à explorer des sites et attraits naturels souvent dérobés à la vue des voyageurs trop pressés. Certaines municipalités disposent de points d'accès au littoral méconnus, de sites d'observation au fort potentiel ou encore d'infrastructures d'interprétation. Voilà autant de raisons de sortir des sentiers battus et d'augmenter vos chances d'observer les mammifères marins fréquentant nos eaux.



Pourquoi la Route des Baleines ?

Le golfe du Saint-Laurent constitue un garde-manger pour plusieurs centaines de cétacés de l'Atlantique Nord. De Pointe-aux-Anglais à Blanc-Sablon, notre région est en marge de leur destination favorite. Petits rorquals, rorquals communs, rorquals à bosse, rorquals bleus, marsouins et plusieurs espèces de phoques et de dauphins s'y retrouvent chaque année afin de profiter de l'abondante nourriture qui se trouve dans nos eaux. Au menu : le krill, un petit crustacé semblable à la crevette et nourriture principale des baleines, mais également le capelan, le lançon, le hareng et le maquereau. Voilà ce qui amène les géants des mers à se rapprocher de nos côtes et à découper l'horizon de leurs souffles puissants, offrant une grande partie de l'année un spectacle tout à fait hors du commun.

Dès le mois d'avril, les souffles s'élèvent déjà près de Sept-Îles et dans les parages d'Anticosti. D'abord sporadiques, les observations se multiplient, et, en juin, la frénésie s'empare de Duplessis ! Le capelan roule sur les plages et les

petits rorquals n'hésitent pas à venir se goinfrer à quelques dizaines de mètres du rivage. Les rorquals bleus et communs sont également de la partie et ils peuvent être admirés de plusieurs promontoires naturels de la région. Les rorquals à bosse, quant à eux, viennent littéralement envahir les eaux du côté de Blanc-Sablon dans un magnifique spectacle de sauts et de bouillons.



Saut de baleine

© R. Sears – MICS Photo

Juillet et août annoncent la présence massive de toutes les espèces qui circulent au large de notre immense territoire. À cette période, il n'est pas rare de croiser des groupes de baleines à bosse composés de dizaines d'individus en Minganie, au large d'Anticosti ou en face de Sept-Îles. Ces rassemblements sont le théâtre à ciel ouvert de spectacles fascinants : sauts hors de l'eau ou encore nageoires émergées qui semblent nous saluer... Septembre et octobre ne sont pas en reste, la nature se prépare pour l'hiver et les oiseaux migrent, mais les baleines sont toujours présentes !

Vivez le moment présent, ouvrez les yeux, scrutez l'horizon ! Si vous le désirez, allez à leur rencontre sur l'eau, dans leur habitat naturel. Vous souhaitez en savoir plus sur ces animaux mystérieux ? Rendez-vous à Longue-Pointe-de-Mingan pour y rencontrer les biologistes de la Station de recherche des Îles Mingan qui se feront un plaisir de répondre à vos questions.



Petit rorqual

© B. Kot – MICS Photo

Portrait de la région de Manicouagan

Le vaste territoire nord-côtier comprend deux régions touristiques distinctes, dont celle de Manicouagan, qui s'étend de Tadoussac à Baie-Trinité.

Le plus vieux village au pays, Tadoussac, s'avère un carrefour touristique qui ouvre la voie aux visiteurs s'élancant à la découverte de la fascinante Manicouagan. S'y trouve une baie reconnue parmi les plus belles au monde, et un festival de la chanson des plus animés qui lance chaque année la saison touristique de la région. Sur la Route des Baleines (138), vous êtes à même d'observer plusieurs mammifères marins directement de la rive, ou en excursion en bateau de croisière. Sur la Route Trans-Québec Labrador (389), découvrez de fabuleuses ressources hydroélectriques, dont l'un des plus grand barrage au monde, le barrage Daniel-Johnson dit Manic-5.



Baie de Tadoussac

Lors de votre passage à Baie-Comeau, ne manquez pas le Jardin des glaciers, qui vous promet une rencontre UNIQUE avec la dernière glaciation, les changements climatiques et la thématique des peuples. Situé en bordure du fleuve Saint-Laurent, le Jardin des glaciers offre trois expériences distinctes : la ZONE SPECTACLE et son spectacle multimédia « L'Aventure boréale, 20 000 ans sous les glaces », la ZONE NATURE, avec ses trois circuits d'exploration guidés, et la ZONE ADRENALINE, où vous vivrez des sensations extrêmes ! La panoplie d'activités offertes permet des séjours allant jusqu'à 5 jours.



Empreinte laissée par les glaciers, cannelure géante

© Jardin des glaciers

De plus, alors que Baie-Comeau apparaît fièrement comme escale pour les croisières internationales sur le majestueux Saint-Laurent, la région de Manicouagan peut désormais s'enorgueillir d'un prestigieux statut international, soit la plus grande réserve mondiale de la biosphère de l'UNESCO au pays. Pour ajouter à votre séjour en sol manicois, une visite s'impose au phare de Pointe-des-Monts, ce musée patrimonial sur sept étages, ainsi que dans le remarquable secteur des panoramas, où vous trouvez entre autres le Centre national des naufrages du Saint-Laurent, relatant les naufrages et l'histoire depuis les années 1600. Et Manicouagan vous réserve tellement plus... Venez voir par vous-mêmes !

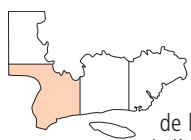


Zone spectacle Jardin des glaciers

© M. Loiseleur

Information :
www.tourismemanicouagan.com
ou 1 888 463-5319

Port-Cartier, Sept-Îles



Les villes de Sept-Îles et de Port-Cartier constituent les deux plus grandes municipalités de la région de Duplessis. Nées de l'industrie minière et forestière,

elles sont aujourd'hui des ports d'expédition du fer extrait des riches gisements situés au nord de la région et des joueurs majeurs de l'industrie québécoise du fer et de l'aluminium.

Les visiteurs qui arrivent par la route 138 pénètrent dans la région de Duplessis par les localités de Pointe-aux-Anglais et de Rivière-Pentecôte, regroupées depuis quelques années avec la ville de Port-Cartier. Une façon de découvrir ces deux endroits est de faire un arrêt au musée Louis-Longlois ainsi qu'au belvédère surplombant la rivière Pentecôte.

Tout juste au-delà du 50^e parallèle apparaît la municipalité de Port-Cartier. Le parc de la Rivière-aux-Rochers, les îles Patterson et McCormick et le Centre d'interprétation de l'his-

toire de Port-Cartier constituent des arrêts pour découvrir la ville, son histoire et ses richesses. La municipalité est aussi la porte d'entrée de la réserve faunique de Port-Cartier-Sept-Îles, un territoire à la disposition des amateurs de nature et de plein air friands de camping, de chasse et de pêche, de canotage ou de randonnée.

Une cinquantaine de kilomètres séparent Port-Cartier de la ville de Sept-Îles, principale agglomération de la région de Duplessis. Sept-Îles propose une gamme complète et variée de services et d'activités à caractère culturel ou axés sur le plein air. L'archipel des Sept Îles et son île Grande Basque, ses musées et lieux d'interprétation autant que ses parcs, ses jardins et ses plages sauront remplir votre séjour de découvertes et de moments des plus agréables.



Saumon de l'Atlantique

© S. Jauvin

► **Accès par la route 138. De Pointe-aux-Anglais à Pointe-Parent, où prend fin la route 138 : 486 km.**

Port-Cartier (Pointe-aux-Anglais) population englobée à celle de Port-Cartier ?

Le nom de ce hameau évoque un naufrage ayant marqué l'histoire de la Nouvelle-France, celui de la flotte anglaise dirigée par l'amiral Walker. En 1711, un contingent de 12 000 hommes entassés dans 60 navires se dirigeait vers Québec pour conquérir le cœur de la colonie française. Quelque 900 hommes perdirent la vie lors du naufrage de 8 navires dans les parages de l'île aux Œufs, forçant le reste de la flotte à rebrousser chemin. Dans l'église paroissiale, vous pouvez admirer le chemin de croix du célèbre sculpteur Médard Bourgault, de Saint-Jean-Port-Joli.

► **L'itinéraire se poursuit vers l'est, en longeant des plages sablonneuses, soit par un sentier pédestre ou encore en empruntant la route 138, où vous trouverez une halte routière bien aménagée.**

■ Musée Louis-Longlois



2088, rue Mgr-Labrie, Pointe-aux-Anglais G0H 1R0

1 888 766-6944, 418 799-2212 (en saison), 418 766-4414 (hors-saison), téléc. : 418 766-4278

Une résidence, datant de 1873, a été transformée en 1994 pour abriter le musée Louis-Longlois. Deux expositions y sont à l'affiche : « Sur les traces de Walker », qui rappelle le naufrage de la flotte anglaise de l'amiral Walker, et « Rivière-Pentecôte d'hier à aujourd'hui », qui présente une série de photographies historiques. Vous y découvrirez également d'autres objets qui datent de 1886, tels le premier chemin de croix du village, un fauteuil roulant, une collection de minéraux, etc. **Horaire** : de la mi-juin à la fin août, horaire variable. **Entrée** : adulte : 2 \$, enfant de 12 ans et moins : 1 \$. Les prix incluent les taxes.

Port-Cartier (Rivière-Pentecôte) population englobée à celle de Port-Cartier



12 km C'est Jacques Cartier qui baptisa l'endroit ainsi après s'être arrêté à l'embouchure de cette rivière, le dimanche de la Pentecôte 1535. Devenu un centre industriel important à la fin du 19^e siècle avec une scierie exportant outre-mer, le village a pris forme autour de ces installations. De la halte située près de l'hôtel de ville, la vue vous invite à arpenter ce village avec son église et son petit oratoire dédié à Sainte-Anne, juchés sur un cap en bord de mer.

► *En empruntant la rue du Quai, à une trentaine de mètres, vous trouverez un camping aménagé sur le lieu historique de Rivière-Pentecôte. De là, empruntez la rue des Pionniers, qui devient une route secondaire se rendant au hameau de Baie-des-Homards, avant de rejoindre de nouveau la route 138.*

Port-Cartier population 6 830



35 km www.villeport-cartier.com

Pub.
p. 47



Nichée entre mer et forêt, dans son écrin d'îles et de chutes, la ville de Port-Cartier bénéficie d'un paysage naturel à l'état pur.

Les îles, bordées des rivières aux Rochers et Dominique, confèrent son charme unique à Port-Cartier. L'île Patterson concentre les principaux vestiges de l'activité forestière du début du siècle. Les panneaux d'interprétation du circuit patrimonial, situés à travers la ville de l'ouest vers l'est, vous permettront de découvrir l'histoire des gens d'ici en marchant sur les traces de ses pionniers.

p. 19 Les sentiers du **parc de la Rivière-aux-Rochers** donnent accès au plus beau point de vue sur la chute et sur notre réputée rivière à saumons. Pour sa part, l'île McCormick, bordée de plages et de

p. 75 massifs rocheux, loge le **Café-théâtre Graffiti**.

Toutes les îles sont regroupées par un tout nouvel aménagement de pistes cyclables et piétonnières qui permettent une vue saisissante sur le fleuve et sur nos rivières.

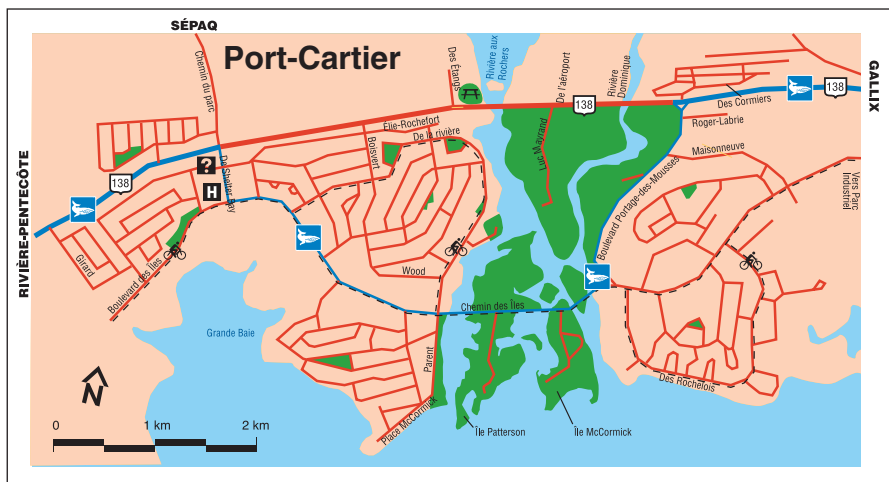
p. 19 Le circuit des chutes permet de découvrir le patrimoine naturel et les tourbillons d'eau qui déferlent dans nos rivières. Découvrez aussi l'arrière-pays avec la **Réserve faunique de Port-Cartier-Sept-Îles**.

► *Empruntez la passerelle piétonnière pour découvrir le boulevard Rochelois, qui longe une plage de sable et permet d'observer de près l'épave du Lady Era, minéralier échoué sur la berge lors d'une tempête de neige en décembre 1977.*



Arboriduc – Île Patterson

© Tourisme du 50^e parallèle



Parcs
 Route des Baleines
 Piste cyclable p. 84

Centre d'interprétation de l'histoire de Port-Cartier

38, avenue Parent, Port-Cartier G5B 2G5

418 766-4414, 1 888 766-6944, tourisme50parallele@globetrotter.net

Situé au sous-sol de l'église Sacré-Cœur, le centre propose une découverte de l'histoire qui vous fera vivre, à travers les récits de nos fondateurs, la place occupée par notre ville dans le développement de la Côte-Nord. « Si l'histoire m'était contée », une exposition à découvrir. Visite pour groupes scolaires. **Horaire :** de juin à septembre, de 9 h à 17 h. **Entrée :** 3 \$, taxes incluses.



Église Sacré-Cœur

© Tourisme du 50^e parallèle



Parc de la Rivière-aux-Rochers – Piège à saumon



24, rue Luc-Mayrand, C. P. 324, Port-Cartier G5B 2G9, 418 766-2777, téléc. : 418 766-2888

Sur la route 138, à l'est du pont de la rivière aux Rochers, un chemin de 0,5 km conduit à un site d'interprétation du saumon. Plusieurs activités peuvent y être pratiquées : visite du centre d'interprétation et du système de capture du saumon en pleine remontée, observation de la chute et des pêcheurs sportifs en action, randonnée pédestre, pique-nique. Réservation obligatoire pour les autobus. **Horaire** : de la fin de juin à la fin d'août, tous les jours, de 10 h à 19 h. **Durée moyenne** : 1 h. **Entrée** (centre d'interprétation) : adulte : 3 \$, 65 ans et plus : 2,50 \$, enfant de 6 à 17 ans : 2 \$. Les prix incluent les taxes.



© A. Bourrassa

Parc de la Rivière-aux-Rochers

► **À Port-Cartier, les amateurs de nature, de chasse ou de pêche peuvent emprunter une route secondaire pour atteindre la réserve faunique.**

Réserve faunique de Port-Cartier–Sept-Îles (Sépaq)

Pub. 24, boulevard des Îles, bureau 109, Port-Cartier G5B 2M9
p. 49 418 766-2524, 418 766-4743, 1 800 665-6527 • www.sepaq.com

La réserve faunique vous ouvre ses portes et vous invite à la pratique d'activités de plein air comme le vélo de montagne, le canotage, la randonnée pédestre et le kayak. D'une superficie de 6 423 km², ce territoire, dont l'entrée principale est située à Port-Cartier, est accessible de la route 138. Venez découvrir le lac Walker et la passerelle permettant d'accéder à la chute MacDonald. L'hébergement est possible en **chalet** et en **camping**, particulièrement sur les bords des lacs Walker et Arthur. Pour les amateurs de pêche sportive, la réserve propose la pratique de cette activité à la journée ou en séjour. Vous pouvez également pêcher le saumon sur les rivières aux Rochers et MacDonald. En automne, il y a possibilité de pratiquer la chasse à l'orignal et au petit gibier. **Horaire** : (lac Walker) du 28 mai au 10 septembre, de 7 h à 19 h.

p. 109
p. 112

► **Après Port-Cartier, vous traverserez un territoire qui fut ravagé par un incendie en 1955, créant ainsi des champs de bleuets à l'état sauvage maintenant exploités en bleuetières.**



© S. Deschênes – Sépaq

Lac Walker

Port-Cartier, Sept-Îles

Sept-Îles population 25 865



61 km www.ville.sept-iles.qc.ca

➤ Située aux abords d'une baie circulaire, Sept-Îles, avec ses 2 182 km², est l'une des plus grandes villes en superficie au Québec. Entre la forêt et la mer, vous pourrez admirer des paysages à couper le souffle, des couchers de soleil, des lacs et des rivières qui plairont aux amateurs de plein air, de chasse ou de pêche. Sept-Îles possède une riche histoire et une culture forgées depuis des siècles par ses habitants, dont font partie deux communautés innues.

Du secteur Gallix, situé à l'ouest, jusqu'au secteur Moisie, plus à l'est, des musées aux spectacles, des grandes industries aux artisans, venez découvrir cette ville dynamique et chaleureuse !



© G. Langevin

Marina de Sept-Îles

► **Toujours sur la route 138, peu après l'accès au secteur Gallix, une route à gauche mène au lac Labrie et donne également accès à la Station récréotouristique Gallix. De plus, avant d'arriver au pont de la rivière Sainte-Marguerite, une deuxième route à gauche conduit au barrage Denis-Perron d'Hydro-Québec à un peu plus de 90 km. Par cette même route, vous arriverez au secteur Nord de la ZEC Matimek. De retour sur la 138, le prochain embranchement à droite vous dirige vers le secteur de Clarke City.**

Centre d'interprétation de Clarke City

160, rue du Moulin, C. P. 8, Clarke City G0G 1H0, 418 583-2223 • www.tourismeseptiles.ca

Le centre relate l'histoire de Clarke City, qui a été la première ville industrielle de la Côte-Nord.

Horaire : tous les jours, de 10 h à 17 h, de la fin de juin à la fin d'août.

► *Le prolongement de la rue de l'Église conduit au Club de golf Sainte-Marguerite. Plus loin, une plage de quelques kilomètres se transforme en une pointe bordée par la mer.*

► *De là, on peut rejoindre la route 138 par deux chemins d'égale distance, soit en rebrousant chemin, ou en empruntant la route secondaire jusqu'au chemin de la Pointe-Noire. À l'intersection de ce chemin, tournez à droite pour vous rendre à l'Aluminerie Alouette ou à gauche pour rejoindre la 138. En direction de Sept-Îles, vous passez la rivière Hall et un accès à la ZEC Matimek.*

Parc Aylmer-Whittom

Route 138 Ouest (7 km du bureau d'information touristique), 418 962-1238 • www.tourismeseptiles.ca

Rendez-vous de la population locale, le parc Aylmer-Whittom offre aux amateurs de randonnée pédestre un site où l'on peut contempler l'île Conan et la partie ouest de la baie du haut de deux tours d'observation. On peut aussi y faire de l'observation d'oiseaux ou s'amuser avec les enfants dans le village miniature, sans oublier les écureuils qui sont toujours au rendez-vous. En hiver, le parc accueille les amateurs de ski de fond, de raquette et de pêche blanche.



L'heure de la collation au parc Aylmer-Whittom

© M. Malherbe

Port-Cartier, Sept-Îles



..... Desserte maritime (Basse-Côte-Nord), p. 8

 Parcs et réserve, p. 19

— Route des Baleines

- - Piste cyclable, p. 84



© Ruisseau Bois-Joli

Jardin communautaire Ruisseau Bois-Joli

► *Au premier feu de circulation, tournez à droite pour le secteur Ferland et à gauche pour le lac des Rapides. Plusieurs sites d'activités sont regroupés aux alentours de ce dernier : ski de randonnée, tir à l'arc, base d'hydravions et camp de vacances. Le secteur Ferland, quant à lui, est reconnu comme étant l'une des plus importantes agglomérations de maisons mobiles au Canada. Par ce secteur, vous aurez accès aux Sentiers de la nature, un sentier pédestre rejoignant ceux du parc Aylmer-Whitton, et au jardin communautaire Ruisseau Bois-Joli.*

Jardin communautaire Ruisseau Bois-Joli

109, rue des Plaquebières et 99, rue des Chanterelles, secteur Ferland, Sept-Îles, 418 968-4135
jardinboisjoli@globetrotter.net

Des centaines de lis donnés par des voisins ont inspiré le nettoyage du ruisseau Bois-Joli et la préservation de son écosystème. Le ruisseau est l'axe du site qui couvre deux hectares subdivisés en douze jardins au caractère propre. Le jardin Mer-Vents donne accès à la mer, où il est possible d'observer une multitude d'oiseaux. On peut visiter le jardin du lever au coucher du soleil, en parcourant près de 5 km de sentiers aménagés. Des visites guidées et des animations ont lieu pendant l'été. **Horaire** : de mai à octobre. **Entrée** : gratuite.

► *À proximité du bureau d'information touristique, venez découvrir les Jardins de l'Anse, cinq jardins à thèmes regroupant une grande diversité végétale et même un jardin minéralogique.*

Parc du Vieux-Quai

Avenue Arnaud, Sept-Îles, 418 962-1238 • www.tourismeseptiles.ca

Construit au début des années 1980, ce parc n'a cessé d'évoluer depuis. Son trottoir de bois d'un kilomètre permet d'apprécier les splendeurs de la baie des Sept Îles. Il est également possible d'assister aux activités des pêcheurs et des plaisanciers. Venez vous y détendre en visitant les abris dans lesquels exposent les artisans locaux. Renseignez-vous sur les activités de l'archipel aux billetteries des bateliers situées face au port de plaisance. Découvrez, à l'extrémité est de la promenade, le cadran solaire et un aménagement représentant les sept îles de l'archipel. Finalement, venez entendre les artistes régionaux se produire sous la tente jaune du parc. C'est le centre des activités estivales, le lieu de rencontre de la population locale, un incontournable à Sept-Îles.



© M. Loiseleur

Promenade du Vieux-Quai

Musée régional de la Côte-Nord

 500, boulevard Laure, Sept-Îles G4R 1X7, 418 968-2070 • www.mrcn.qc.ca

Pub. p. 55 Le Musée régional de la Côte-Nord présente l'exposition permanente « Terres de sens : le grand voyage » ainsi que deux expositions temporaires, dont « La grande vague ou la mémoire de l'eau salée », une œuvre monumentale de Marc Lincourt et Jean-Pier Synnott, sculpteur autodidacte de Sept-Îles. Que votre cœur balance entre la nature, l'industrie ou la culture, nos guides se feront un plaisir de commenter nos expositions. Le Musée régional de la Côte-Nord vous donnera l'occasion de découvrir l'identité nord-côtière. Découvrez aussi nos artisans régionaux à notre boutique Ô Muses. **Horaire (été) :** du 25 juin à la Fête du Travail, tous les jours, de 9 h à 17 h. **Durée moyenne :** 1 h. **Entrée :** adulte, 5 \$, enfant de 12 ans et moins : gratuit. Pour l'horaire et la tarification complète voir le site Internet.



Exposition permanente « Terres de sens : le grand voyage »

© M. Deslongchamps

Pub. Archipel des Sept Îles

p. 50



Tourisme Sept-Îles

1401, boulevard Laure Ouest, Sept-Îles G4R 4K1

418 962-1238, 1 888 880-1238 • www.tourismeseptiles.ca

p. 86

p. 81

À partir du port de plaisance situé au parc du Vieux-Quai, découvrez sept îles ayant chacune leur histoire. En **croisière** ou en **kayak de mer**, vous pourrez y côtoyer des mammifères marins ou encore y observer, aux abords du sanctuaire d'oiseaux de l'île du Corossol, la présence de diverses espèces d'oiseaux marins tels les petits pingouins, les guillemots à miroir et les marmettes. Par la même occasion, vous constaterez l'ampleur du port de Sept-Îles, l'un des plus vastes au Québec. En croisière, les capitaines vous racontent l'histoire des gens qui ont fréquenté cette baie.



L'île Grosse Boule

© C. Cloutier



L'île Grande Basque

L'île Grande Basque est riche en divertissements : 11 kilomètres de sentiers pédestres aménagés, plusieurs plages, possibilité de camping rustique, gardien présent 24 h sur 24, guides-interprètes entre 9 h et 17 h, journées thématiques et interprétation de la cuvette marine. Quelle que soit l'activité choisie, vous êtes assurés de découvrir une flore typiquement nord-côtière. Services offerts : foyers de cuisson, tables de pique-nique, poubelles, toilettes sèches, abris contre les intempéries. **Accès en bateau** (service de navette, s'informer auprès des bateliers pour les tarifs). **Horaire** : de la mi-juin au début de septembre. **Tarif** (camping) : 10 \$.

p. 86



L'île Grande Basque

© Tourisme Sept-Îles

Maison de transmission de la culture innue, Shaputuan

290, boulevard des Montagnais, Uashat, Sept-Îles G4R 5R2, 418 962-4000

Pub. p. 52 Le Shaputuan (la grande tente de rassemblement) vous propose l'histoire millénaire d'un peuple nomade au cœur de son enracinement. L'exposition permanente, « Innu utassi (la terre innue) », traite des saisons et du cycle de vie annuel des Innus. L'institution d'histoire et d'ethnologie est également un lieu de rencontre et de fraternisation entre les Innus et les autres peuples.

Horaire : été : du lundi au vendredi, de 8 h à 16 h 30, samedi et dimanche, de 13 h à 16 h. Hors-saison : du lundi au vendredi, de 8 h à 16 h 30. **Durée moyenne** : 1 h. **Entrée** : adulte : 5 \$, âge d'or et étudiant : 3 \$, enfant 12 ans et moins : gratuit.

- ▶ *À 12 km à l'est de Sept-Îles, une route secondaire longe la communauté innue de Mani-Utenam et mène à la Pointe-de-Moisie, site d'une ancienne base militaire. Garez votre voiture près de l'ancien quai, et parcourez à pied la rive de cette pointe, longeant la rivière Moisie jusqu'à la mer. Surveillez oiseaux marins et baleines au large.*
- ▶ *En poursuivant sur la route 138 vous verrez apparaître, 28 km plus loin, le pont enjambant la rivière Moisie, mondialement reconnue pour la qualité et la quantité de ses saumons.*
- ▶ *Lors des prochains 90 km, vous traverserez des rivières, dont la Sault-Plat, à mi-parcours, coulant dans une cannelure glacière, un phénomène géologique très rare.*



© M. Loisel

Point de vue de la rivière Moisie



La rivière au Bouleau est la porte de la Minganie, territoire au littoral long de 360 km sur lequel se retrouvent une dizaine de villages et une ville en son centre, Havre-Saint-Pierre. La route, qui se rend jusqu'à Natashquan, traverse des décors d'une beauté apaisante, entre lacs et rivières, tourbières et montagnes. Pour découvrir les charmes des villages sur votre trajet, il faut absolument y emprunter les rues et chemins, au bout desquels vous attendent parfois des points de vue surprenants sur la mer.

La Minganie est évidemment reconnue pour sa Réserve de parc national du Canada de l'Archipel-de-Mingan. Homologué en 1984, ce parc compte une multitude d'îles et d'îlots répartis sur 175 km entre Longue-Pointe-de-Mingan et Aguanish, dont

les îles Quarry, Niapiskau et aux Perroquets. Les bateliers sur place et le personnel de Parcs Canada se feront un plaisir de vous informer sur les possibilités d'exploration de l'archipel et sauront probablement vous convaincre d'y prolonger votre séjour afin de mieux profiter de ses attraits culturels, historiques, géologiques et fauniques !

La Minganie est aussi un secteur prisé pour la chasse, la pêche, le tourisme d'aventure et le kayak de mer. La saison hivernale, avec son climat plus doux et sec, est aussi propice à la pratique d'activités tels le ski de fond et la motoneige.



« La Bonne Femme de Niapiskau »

© É. Le Bel — Parcs Canada

► **Un arrêt s'impose à la rivière au Bouleau. Garez-vous dans la sortie de droite, juste avant le pont. On y profite d'une vue impressionnante de la côte vers l'est.**

Chute Manitou

Route 138, rivière Manitou, Rivière-au-Tonnerre
418 538-2732, info@mrc.minganie.org

À environ 85 km à l'est de Sept-Îles et 35 km de Rivière-au-Tonnerre, une halte s'impose. Une chute de 35 mètres de hauteur vous attend au bout d'un sentier. De plus, un service d'information touristique avec un grand stationnement et tables de pique-nique en font un arrêt à ne pas manquer. **Horaire** : de juin à septembre, tous les jours, de 9 h à 19 h. **Durée moyenne** : 0 h 45. **Entrée** : 15 ans et plus, 3 \$.



Chute Manitou

© M. Malherbe

Sheldrake population englobée à celle de Rivière-au-Tonnerre



113 km Balayé par les vents, un pont annonce l'entrée du premier village de la Minganie. Au début de juin, à marée basse, l'endroit est idéal pour la cueillette de coques (myes communes ou *clams*, en anglais). Un peu plus loin, une croix et des pierres tombales qui font face à la mer nous font apprécier de nouveaux paysages. Prenez votre temps pour vous imprégner de l'ambiance particulière de l'endroit. Sheldrake tire son nom d'une ancienne appellation britannique « *sawbill* » désignant le harle d'Amérique, souvent appelé « canard bec-scie » sur la Côte.

Rivière-au-Tonnerre population 370



10 km Le village doit son nom aux grondements de sa rivière, longtemps appelée « Thunder River ». Installé sur des battures rocheuses, le village, considéré comme l'un des plus beaux de la Côte-Nord, se caractérise également par la pêche au crabe et par ses chutes pouvant atteindre 33 mètres de haut. Rivière-au-Tonnerre est aussi un site d'hivernage des bateaux de pêche de la région.

Église de Rivière-au-Tonnerre

Construite au début du 20^e siècle par plus de 300 bénévoles et restaurée à la fin des années 1970, l'église, faite de bois, mérite d'être visitée. À remarquer la voûte, haute de plus de 8 mètres et décorée d'une soixantaine de motifs taillés au canif.

Horaires : du début de juin à la mi-septembre, tous les jours, de 9 h à 17 h. **Durée moyenne :** 0 h 20.



Église de Rivière-au-Tonnerre

© S. Jauvin

Magpie population englobée à celle de Rivière-Saint-Jean



22 km Pour découvrir ce village, vous devez quitter la route 138 et prendre la route qui le traverse. Magpie (nom anglais de la pie bavarde, non présente dans la région) fut le plus important port de pêche à la morue au début du 20^e siècle dans le secteur. Au creux du havre, qui abritait autrefois tant de bateaux, une aire de repos permet d'accéder à un belvédère sur flanc rocheux. C'est un endroit pour l'observation terrestre des baleines. Sur la rivière, une centrale hydroélectrique d'une capacité de deux mégawatts construite en 1958 fait actuellement place à un nouveau complexe de 40 mégawatts.

Rivière-Saint-Jean population 250



14 km Le village s'étire sur la rive ouest de l'embouchure de la rivière du même nom. Navigable sur une distance d'environ 50 km, la rivière est réputée pour ses fosses à saumon. Pendant plusieurs années, elle marqua la frontière entre le Québec et le Labrador. On y pêche aussi la truite de mer à son embouchure et le banc de sable qui s'avance entre elle et le golfe du Saint-Laurent constitue un milieu propice à l'observation ornithologique. Le balbuzard (aigle pêcheur) s'y laisse régulièrement admirer et on y retrouve aussi des eiders à duvet (moyacs), des eiders à tête grise et des macreuses brunes en grand nombre le long des plages. L'endroit fait aussi place à la baignade et à la relaxation. Un service de transport maritime est offert vers l'archipel de Mingan, les croisières aux baleines et l'île d'Anticosti.

Longue-Pointe-de-Mingan population 410

17 km  Fondé en 1849 par des pêcheurs gaspésiens, Longue-Pointe-de-Mingan doit son nom à la flèche de sable qui avance dans le golfe du Saint-Laurent. De ses vastes plages, on aperçoit les premières îles de l'archipel de Mingan, dont les îles aux Perroquets et de la Maison, reconnues pour l'observation des macareux moines. Un trottoir de bois permet de contempler le paysage maritime, fréquemment sillonné par les baleines. Les phoques et les oiseaux sont nombreux dans ce secteur. Le village, en pleine expansion, demeure un havre de paix et de beauté naturelle. Alors, si vous décidez de jeter l'ancre et d'y passer plus que des vacances, les Paspayas (nom des habitants du village) se feront un plaisir de vous accueillir.



Réserve de parc national du Canada de l'Archipel-de-Mingan Centre d'accueil et d'interprétation de Longue-Pointe-de-Mingan

Pub.
p. C-2

625, rue du Centre, Longue-Pointe-de-Mingan G0G 1V0
418 949-2126, 1 888 773-8888 • www.parcsCanada.gc.ca/mingan

Un arrêt incontournable directement à l'entrée de l'archipel de Mingan. Premier contact avec l'archipel, vous pouvez y prendre des renseignements sur les îles, les services de transport maritime, les activités d'interprétation et de camping (obtention de permis). Le personnel répondra à vos questions et vous présentera films et causeries. Venez voir « Des îles à la mer » : une exposition virtuelle des îles où se marient nature et culture. **Horaire** : de la mi-juin au début de septembre, horaire variable.



© É. Le Bel – Parcs Canada

Macareux moines au large de Longue-Pointe-de-Mingan



© M. Deslongchamps

Centre d'interprétation de la Station de recherche des Îles Mingan

Pub.
p. 65

Centre d'interprétation de la Station de recherche des Îles Mingan (MICS)

625, rue du Centre, Longue-Pointe-de-Mingan G0G 1V0
418 949-2845 • www.rorqual.com

Alliant recherche et éducation, la Station propose aux visiteurs la découverte des mammifères marins du golfe Saint-Laurent. Des visites guidées par des biologistes permettent aux adultes et aux enfants d'acquérir des connaissances sur les baleines de la région. Les guides expliquent les travaux effectués sur le terrain et illustrent la vie des mammifères marins à l'aide de sculptures grandeur nature permettant d'apprécier les différences de taille et d'anatomie entre les espèces présentées. Des peintures murales, des photographies, une salle acoustique et une salle vidéo permettent de se familiariser avec les comportements observés lors des sorties en mer et les sons émis par les différents mammifères.

- p. 86 En complément à votre visite, vous pouvez participer à une **journée en mer** avec les chercheurs de la Station et vivre une expérience unique en observant les grandes baleines dans leur milieu naturel. **Horaire** (centre d'interprétation) : de la mi-juin à la fin de septembre, de 9 h à 18 h. **Durée moyenne** (centre d'interprétation) : 1 heure. **Entrée** : adulte : 7,50 \$, enfant : 3,50 \$ (gratuit pour les moins de 6 ans), groupe de 10 personnes et plus : 5 \$ / pers., 65 ans et plus : 6 \$.



© R. Sears – MICS Photo

Rorqual à bosse frappant la surface de l'eau



Réserve de parc national du Canada de l'Archipel-de-Mingan



Bureau administratif : 1340, rue de la Digue, Havre-Saint-Pierre G0G 1P0, 418 538-3331

Information : 418 538-3285, 1 888 773-8888 • www.parcscanada.gc.ca/mingan

Pub.

p. C-2 Reconnaisant la valeur patrimoniale, la fragilité et la beauté exceptionnelle de l'archipel de Mingan, le réseau des parcs nationaux du Canada ajoutait ce site à son actif en 1984. Ce chapelet d'îles et d'îlots, suivant le littoral depuis Longue-Pointe-de-Mingan jusqu'à Aguanish, offre des paysages à couper le souffle. Les spectaculaires falaises, arches et monolithes sculptés au fil du temps, complétés par une faune et une flore riches et diversifiées, composent ce paradis insulaire.

Une escale sur une île de l'archipel de Mingan pour une randonnée pédestre, un pique-nique ou du camping sauvage, ou encore une rencontre avec les guides-animateurs vous révélant les secrets de ce lieu unique à conserver pour les générations futures. Voilà autant de façons de s'offrir un contact privilégié avec la nature dans un décor enchanteur.

Campanule dans les îles de Mingan

p. 86 Pour y accéder, communiquez avec les transporteurs maritimes reconnus par Parcs Canada. Faites votre choix et réservez votre billet (**excursions**, bateau-taxi, p. 81 bateau-bus ou **kayak de mer**). Les frais varient selon la destination et le type de service. Services d'accueil et d'information de Parcs Canada à Longue-Pointe-de-Mingan, Havre-Saint-Pierre, Baie-Johan-Beetz et Aguanish. **Horaire** : du début de juin au début de septembre. **Durée approximative** (excursion) : 3 h 30. **Entrée** : droits d'entrée journaliers perçus lors de la visite.



© J. Audet – Parcs Canada



© P. St-Jacques – Parcs Canada

Anse des Érosions sur l'île Quarry, dans l'archipel de Mingan

Mingan (Ekuanitshit) population 420



10 km Cet ancien poste de pêche et de traite regroupe un village de pêcheurs et une communauté innue, qui vivent dans une harmonie sans frontière depuis des décennies. Mingan, dont le nom est présumé d'origine bretonne, signifierait « pierre blanche ». À proximité, on retrouve la rivière Mingan, dont une partie est la propriété du Conseil des Innus de Ekuanitshit qui, depuis 1983, restaure cette rivière et sa ressource première, le saumon. À l'est du pont de la rivière Mingan, vers le nord, un chemin de 5 km donne accès à un site aménagé pour la détente et le pique-nique; on peut y admirer une chute ainsi qu'y pratiquer la pêche au saumon sur réservation.

Église montagnaise de Mingan

15, rue Nashipetimit, Mingan G0G 1V0, 418 949-2272

Construite au début du 20^e siècle par John Maloney, le « Jack Monoloy » de la chanson de Gilles Vigneault, l'église est entièrement décorée avec des œuvres produites par des artistes innus de Ekuanitshit. **Horaires** : toute l'année, tous les jours. **Durée moyenne** : 0 h 20.

Havre-Saint-Pierre population 3 170



40 km www.havresaintpierre.com



Pub.
p. 60

Quand on arrive à Havre-Saint-Pierre, on comprend pourquoi six familles acadiennes, originaires des îles de la Madeleine, s'y installaient en 1857. Longeant une pointe de sable, en face de l'archipel de Mingan, le coup d'œil est unique : un abri naturel, un oasis de paix, un panorama qui se renouvelle chaque jour ! Reconnue depuis plusieurs années sur le plan touristique grâce à la Réserve de parc national du Canada de l'Archipel-de-Mingan, la région de Havre-Saint-Pierre est fière d'accueillir les visiteurs de partout.



© Y.-J. Orban

Havre-Saint-Pierre

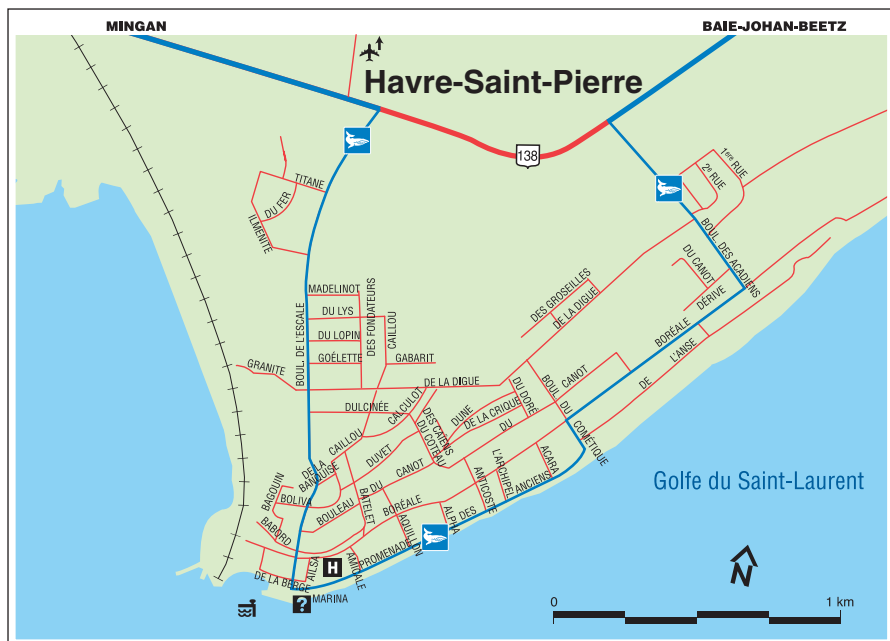
Maison de la culture Roland-Jomphe



957, rue de la Berge, Havre-Saint-Pierre G0G 1P0

418 538-2512, 418 538-2450, 418 538-2717 (hors-saison) • www.havresaintpierre.com

Dans un ancien magasin général situé près du secteur récréo-touristique, on y présente une exposition permanente intitulée « L'Autre Roman », fresque historique qui relate l'histoire de Havre-Saint-Pierre de 1857 à aujourd'hui. De plus, vos soirées de juillet et d'août seront animées par une équipe dynamique qui vous présentera gratuitement une pièce de théâtre à saveur locale. **Horaires** : du 14 juin au 11 septembre, tous les jours, de 9 h à 21 h. **Durée moyenne** : 0 h 30. **Entrée** : adulte : 2 \$, âge d'or (65 ans et plus) : 1,50 \$, enfant de 12 ans et moins : 0,50 \$.



 Route des Baleines



Pub.
p. C-2

Réserve de parc national du Canada de l'Archipel-de-Mingan Centre d'accueil et d'interprétation de Havre-Saint-Pierre

1010, promenade des Anciens, Havre-Saint-Pierre G0G 1P0
418 538-3285, 1 888 773-8888 • www.parccanada.gc.ca/mingan

À l'intérieur du Portail Pélagie-Cormier, à la marina de Havre-Saint-Pierre, vous pourrez obtenir des renseignements sur les îles, les services de transport maritime et les services d'interprétation. Cartes marines, cartes topographiques et autres articles promotionnels y sont aussi disponibles. Les campeurs désirant séjourner dans le parc pourront y obtenir un permis. La vitrine sur le parc « Aborder des îles enchantées » et « Hommage à Roland Jomphe » vous donneront un avant-goût de ce que les îles de Mingan ont à vous offrir. **Horaire** : du début de juin au début de septembre, horaire variable.



Portail Pélagie-Cormier

© C. Cormier

Baie-Johan-Beetz population 95



69 km Le village doit son nom à un naturaliste venu de Belgique. Amoureux de la faune de la région, celui-ci sera l'un des fondateurs de la Société zoologique de Québec. La faune abonde toujours dans le secteur, qui est notamment reconnu pour la pêche à la truite et au saumon. À l'est du village, sur des îles à proximité de la côte, passent des colonies d'oiseaux aquatiques lors de leur migration.



Maison Johan-Beetz



15, rue Johan-Beetz, Baie-Johan-Beetz G0G 1B0
418 648-0557 • www.baiejohanbeetz.com

Johan Beetz (1874-1949), artiste peintre et sculpteur, a fait construire en 1937 cette demeure qu'il décora lui-même. Classée monument historique en 1979, la maison fait revivre aujourd'hui l'histoire de cet aristocrate et de son village. **Horaires** : du 23 juin au 31 août, tous les jours, de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h. Des visites commentées ont lieu à toutes les 30 minutes. **Durée moyenne** : 0 h 30. **Entrée** : adulte : 5 \$, étudiant : 3 \$, enfant moins de 4 ans : gratuit. Réservations préférables pour les groupes. Les prix incluent les taxes.



Maison Johan-Beetz

© A. Danaïs

Aguanish et L'Île-Michon population 300



58 km Aguanish, ou « petit abri » en innu, porte bien son nom. Le village ceinture, de ses plages de sable chaud, la baie d'eau douce de la rivière Aguanish. Cette rivière est fréquentée par les amateurs de pêche au saumon et par les visiteurs à la recherche d'aventure. Les guides vous feront visiter le phénomène géophysique appelé « Trait de scie ». L'Île-Michon, 3,5 km plus à l'est sur la route 138, abrite des baies et des petites îles où le randonneur s'adonne à la pêche aux mollusques ou encore à un pique-nique. À un kilomètre à l'ouest de L'Île-Michon se trouvent un sentier pédestre et une halte routière.

Canyon « Trait de scie »

Association chasse et pêche, 250, route Jacques-Cartier, Aguanish G0G 1A0
418 533-2151, 418 533-2033 (hors-saison), acpa@globetrotter.net

Des guides expérimentés vous feront vivre une aventure sur la rivière Aguanish afin de vous rendre jusqu'au canyon du « Trait de scie » (3^e chute de cette même rivière). Excursion en embarcation motorisée. Trois sentiers avec trottoir en bois pour contourner les chutes. Une activité familiale d'une durée de 2 à 3 heures. Réservations préférables. L'association s'occupe également de la gestion de la pêche au saumon avec un service de guide sur place. **Horaires** : du début de juin au début de septembre, tous les jours, 2 départs (9 h et 13 h). **Entrée** : adulte : 40 \$, étudiant de 12 à 18 ans : 15 \$, enfant moins de 12 ans : gratuit. Forfait familial : 80 \$.

Natashquan et Pointe-Parent population 270



34 km Ce village, rendu légendaire par les chansons de Gilles Vigneault, est situé au bout de la route 138. Relié au réseau routier provincial depuis 1996, Natashquan, *le pays raconté*, est une destination choisie pour l'histoire, la poésie, la musique mais aussi pour son accueil chaleureux et p. 68 son **festival du conte et de la légende**.

Mais saviez-vous qu'à Natashquan, la nature et les paysages sont enchanteurs ? Une plage de p. 82 sable fin, une eau accessible à la baignade, des rivières et un **sentier pédestre** en pleine taïga p. 9 vous attendent dans une région ensoleillée. N'oubliez pas de louer l'**audioguide routier** pour vous accompagner jusqu'à la porte d'entrée de la Basse-Côte-Nord.



© M. Malherbe

Coucher de soleil sur le site des Galets

Les Galets de Natashquan

Allée des Galets, Natashquan G0G 2E0, 418 726-3060, 1 866 726-3054, copacte@globetrotter.net

Sorte de « village dans le village », les Galets, classés bien culturel, désignent à la fois l'île de pierre et les hangars de pêcheurs que l'on y retrouve. Depuis 150 ans, ils résistent et témoignent de la vie des ancêtres. L'été, une porte s'ouvre pour vous raconter des histoires du temps où la pêche à la morue était un métier et un gagne-pain à Natashquan.



© M. Malherbe

Ancien magasin général, Le Bord du Cap



Centre d'interprétation Le Bord du Cap



32, chemin d'en Haut, Natashquan G0G 2E0
418 589-4357 • <http://cafe.rapidus.net/annlapie>

Dans une reconstitution du magasin général de Natashquan, vous trouverez des photographies et différents objets illustrant le travail du marchand d'antan. De plus, le centre vous propose des expositions thématiques constituées de photographies, d'objets et de présentations audiovisuelles sur Natashquan et sur la Basse-Côte-Nord. Vous pourrez ainsi y voir plus de 39 thématiques sur l'histoire du village. **Boutique souvenirs** adjacente au centre d'interprétation. Réservation préférable pour les groupes. Document de référence en langue anglaise disponible. **Horaires** : de la mi-juin au début de septembre, tous les jours, de 10 h à 17 h. **Durée moyenne** : 0 h 45. **Entrée** : adulte : 5 \$, enfant de moins de 12 ans : gratuit, 4 \$ par personne pour groupe de 15 personnes et plus.

La Vieille École

C. P. 57, Natashquan G0G 2E0
1 866 726-3054, copacte@globetrotter.net

Modeste bâtiment de bois construit en 1913, la Vieille École est devenue un monument dédié à la mémoire de tous « les écoliers des anciens jours », un lieu choisi pour rendre hommage à notre poète Gilles Vigneault. Dans un espace muséal animé, le visiteur entre en contact avec des personnages de chansons qui ont un nom et une histoire. La visite vous fait découvrir un poète parmi les siens, parmi vous. **Horaire** : du 21 juin au 5 septembre, tous les jours, 10 h à 12 h et 13 h à 17 h. Du 6 septembre au 15 octobre, sur demande. **Durée moyenne** : 40 minutes. **Entrée** : adulte : 5 \$, enfant 6-12 ans : 2 \$, moins de 5 ans gratuit. Tarifs spéciaux pour les groupes.



© M. Malherbe

Exposition à l'intérieur de la Vieille École

Campement montagnais Mantéo Matikap

Route 138, entre Natashquan et Pointe-Parent, Natashquan G0G 2E0
418 726-3172 code 7281, 514 849-7281, 514 220-4673 (hors-saison) • www.manteo-matikap.com

Mantéo Matikap est une reconstitution d'un lieu de rassemblement traditionnel. À la fin du printemps, avec l'arrivée du saumon, les Innus de Nutashquan se retrouvaient sur la côte pour commercer, se rencontrer et faire provision. Le camping Mantéo Matikap a été aménagé à l'image de ces emplacements. Les Innus vous feront visiter le campement et vous offriront leurs produits d'artisanat sur le site. Des repas traditionnels sont organisés sur demande : participez à la préparation du feu, à la cuisson de la bannique, au fumage du saumon. Vous pouvez également camper sur le site sous tente innue ou tente standard; véhicules récréatifs bienvenus. Activité de repas traditionnel : de 1 à 6 heures. **Horaire** : du 23 juin au 1^{er} septembre, tous les jours, de 9 h à 19 h. **Durée moyenne** : 30 minutes. **Entrée** : gratuite.

Peu de toponymes évoquent autant le dépaysement et le rêve que celui-ci.

Un chocolatier français, Henri Menier, fit de l'île d'Anticosti son refuge de chasse et de pêche en l'achetant en 1895 pour la somme de 125 000 \$.

Il y introduit des renards, des castors, des orignaux et des cerfs de Virginie, qui forment aujourd'hui un cheptel de plus de 160 000 bêtes (évaluation de 2006 du gouvernement). Après son abandon par les Menier en 1926, des compagnies forestières exploitent certains secteurs de l'île et y tracent des chemins. Depuis une trentaine d'années, quelques pourvoiries offrent toute une gamme de forfaits de chasse, de pêche et de villégiature pour se détendre ou pratiquer son loisir favori dans un décor unique.

En 2001, le gouvernement du Québec créait le parc national d'Anticosti, d'une superficie de 572 km². On y accède par la route Transanticostienne, qui traverse l'île d'ouest en est. Vous aurez longtemps en mémoire les vallées, rivières, grottes et chutes, dont l'impressionnante chute Vauréal, protégée et mise en valeur. Paradis naturel, l'île abrite 220 espèces d'oiseaux, dont le pygargue à tête blanche, ainsi que des plantes rares et parfois uniques. Sa géologie calcaire particulière, riche en fossiles, lui confère une topographie et des paysages à couper le souffle, comme en témoignent les canyons qui la découpent. Un des plaisirs anticostiens sont les marches sur le littoral, localement nommé *riff* et jadis responsable de tant de naufrages, qui vous permettront de surprendre phoques et baleines quelquefois tout près de vous.

Il est possible d'y pratiquer plusieurs activités de plein air, telles que le camping, le vélo et la randonnée pédestre. Cette île, accessible par bateau ou par avion, exercera sur vous un magnétisme si fort que vous voudrez y retourner.

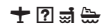


© N. Gauthier



Phare de Pointe-Carleton

L'Île-d'Anticosti (Port-Menier) population 300



Aujourd'hui seul village de l'île, Port-Menier a été fondé en 1899 après que l'industriel français Henri Menier eut constaté ses plus grandes qualités portuaires par rapport à Baie-Sainte-Claire. Sur la rue du Cap-Blanc, face à la baie Ellis, une dizaine de maisons témoignent de cette époque. Du lac Saint-Georges à proximité, des hommes ont creusé un canal au pic et à la pelle. Il est maintenant bordé par un sentier d'interprétation qui vous permet d'en apprendre plus sur l'histoire du village ainsi que sur la faune et la flore d'Anticosti.



© Y. Merge – Sépaq

Port-Menier



© M. Deslongchamps

Vestiges de l'ancien village de Baie-Sainte-Claire

- À l'ouest de Port-Menier, empruntez la route passant près du site de l'ancien Château Menier pour atteindre les attraits de l'ouest de l'île décrits ci-dessous.

Baie-Sainte-Claire et Pointe-Ouest

Les ruines de quelques maisons occupent toujours le site du premier village que Menier réaménagea dans l'île en 1895. On y a reconstruit en 1985 un four à chaux, reconnu comme monument historique. Dans le sous-bois, sur le plateau voisin, quelques pierres tombales incitent au recueillement. En empruntant la route qui longe le rivage vers le phare de Pointe-Ouest, vous croisez aussi les vestiges d'un cimetière protestant. Les épaves du *Calou*, naufragé en 1982, et du *Taipan* sont deux symboles du « cimetière du golfe » qu'a déjà été Anticosti.

Site du Château Menier

La construction, qui débuta en 1899, dura 5 ans. Ce fut le plus remarquable joyau architectural construit sur l'île. On mit le feu au bâtiment abandonné en 1953. Les fondations du Château, qui ont été dégagées en 1991, démontrent l'ampleur de ce bâtiment.

Écomusée d'Anticosti

C. P. 160, Port-Menier G0G 2Y0, 418 535-0250, 418 535-0311

L'écomusée fait revivre l'histoire de l'île et présente ses milieux écologiques. **Horaires** : du début de juin à la fin d'août, tous les jours, de 8 h à 17 h. **Durée moyenne** : 0 h 45. **Entrée** : gratuite.

- À quelque 65 km à l'est du village, empruntez à votre droite le chemin marqué par un panneau signalant Kalimazoo. À 1,5 km se dessine un court sentier pédestre coupé par une rivière. Traversez-la et vous apercevrez à votre gauche la cascade Kalimazoo et son bassin, où il est possible de faire une baignade.



© M. Malherbe

Écomusée



© M.-S. Vigneault

Le littoral anticostien



Parc national d'Anticosti

Pub. 25, chemin des Forestiers, Port-Menier G0G 2Y0
p. 64 418 535-0156 • www.sepaq.com/anticosti

Imaginez, dans le golfe du Saint-Laurent, une île baignée dans la lumière du nord. Imaginez des falaises que l'océan vient caresser, inlassablement. Imaginez des canyons, des chutes et des grottes... imaginez des cerfs de Virginie qui broutent des algues, des saumons qui ondulent dans les fosses et des phoques allongés sur des rochers. Imaginez-vous, dans le parc national d'Anticosti.

Chute Vauréal : d'une hauteur de 76 m, cette chute coule dans un canyon de plus de 90 m de haut et de 3,2 km de long.

Canyon de l'Observation : d'une longueur totale de 4 km, sa hauteur varie de 30 à 50 m.

Grotte à la Patate : explorez l'une des plus longues cavités souterraines au Québec, avec ses 625 m de longueur (casque et lampe obligatoires).



© J.-P. Huard – Sépaq

Balade équestre sur une plage anticostienne

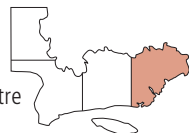
La Basse-Côte-Nord

La Basse-Côte-Nord, un pays de pierre et de mer découpé par des centaines de baies et d'anses et des dizaines de rivières appelées Musquaro, Washicoutai, Mécatina. C'est aussi une dizaine d'archipels formés d'îles et d'îlots répondant aux noms mystérieux de Ouapitagone, Kécarpoui, Saint-Augustin...

Impossible de ne pas être séduit par l'authenticité des lieux et l'hospitalité de ses quelque 5 600 habitants anglophones, innus et francophones répartis dans 14 villages.

Profitez de votre passage pour discuter avec les descendants des familles originaires de

Terre-Neuve venues s'établir sur la Côte-Nord à la fin du 19^e siècle et découvrez un aspect méconnu de notre culture.



Ce secteur est principalement accessible par avion et par bateau. La compagnie Relais Nordik fait escale dans une dizaine de villages et plusieurs localités sont desservies par voie aérienne via Sept-Îles, Havre-Saint-Pierre et Natashquan. Un traversier assure aussi une liaison entre Blanc-Sablon et St. Barbe, sur l'île de Terre-Neuve. Depuis peu, il est aussi possible de rejoindre Blanc-Sablon par la route à partir de Baie-Comeau, et en hiver la motoneige demeure un moyen d'accès privilégié à la région.

Pour un dépaysement à même le Québec, venez vivre la Basse-Côte-Nord !



© F. Thériault

Chicouté

- **N'oubliez pas d'ajuster vos montres lors du changement d'heure de l'automne, car jusqu'à Blanc-Sablon il y a en hiver une heure d'avance sur le reste du Québec. Vous pouvez apporter un vélo si vous utilisez le Nordik Express.**

Pub. La première municipalité de la Basse-Côte-Nord, Côte-Nord-du-Golfe-du-Saint-Laurent, regroupe les
p. 63 localités comprises entre Kegaska et Tête-à-la-Baleine.

Kegaska population 120



Des sentiers pédestres recouverts de coquillages en poussière et de sable blanc accrochent le regard des visiteurs. De plus, toute la vie du village est centrée sur la pêche commerciale du crabe, du homard et du pétoncle.

- **À partir du quai, empruntez la branche ouest du chemin de gravier menant au village et vous atteindrez en quelques minutes le rivage ouest de la péninsule de Kegaska. Vous y découvrirez l'épave du Brion, un cargo provenant des îles de la Madeleine qui s'échoua en 1976.**

La Romaine population 120



Francophones et Innus cohabitent dans ce secteur, qui compte au total 1 100 habitants. À l'est de La Romaine, la physionomie du paysage change et les tourbières laissent la place au sol rocheux qui nous annonce la toundra.

- **Le village est loin du quai, mais une ballade le long de la rive en vaut la peine.**

Chevery population 300



Nommé en l'honneur de J.B. Chevery, le village, construit sur une pointe de sable, est accessible par bateau à partir de Harrington Harbour. Il s'agit du centre administratif de la municipalité de Côte-Nord-du-Golfe-du-Saint-Laurent. On peut pêcher la truite sur les rivières Nétagamou et à la Croix près du village ou, en saison, chasser l'orignal. Sur la rivière Nétagamou, à 500 m de Chevery, des chutes invitent à la contemplation et au repos. De la marina, un sentier pédestre de 4 km vous permet de remonter le long de la rivière.

Harrington Harbour population 300



Un port protégé des vents par plusieurs îles, des maisons solidement bâties, peintes de blanc et de tons pastel, de larges trottoirs de bois servant de rues d'un bâtiment à l'autre et des ponts enjambant crans de roches et anses, font qu'on s'attache à ce village d'une beauté unique. En été, la Coopérative de fruits de mer de Harrington Harbour crée énormément d'activités sur le quai, la place centrale de l'île.



© A. Danais

Harrington Harbour

Tête-à-la-Baleine population 200



Tête-à-la-Baleine doit son nom à une île parmi les « Toutes-Îles » qui forment son archipel et dont la forme nous rappelle une tête de baleine. On confectionne, en atelier, de l'artisanat et divers produits avec de la fourrure de loup marin. En hiver, vous pouvez vous rendre à Tête-à-la-Baleine en motoneige par la Route blanche, une randonnée qui permet à tous les adeptes de découvrir les particularités d'un mode de vie exceptionnel.

Pub.
p. 63

Chapelle de l'île Providence

Tête-à-la-Baleine G0G 2W0, 418 242-2015, info@toutes-iles.com

Pendant la saison de pêche, plusieurs familles de Tête-à-la-Baleine emménagent au village d'été, sur l'île Providence. Cette migration saisonnière, aujourd'hui plus occasionnelle, était essentielle avant l'avènement des barques motorisées, pour se rapprocher des bancs de poissons. La chapelle, érigée en 1895, est la plus ancienne de la Basse-Côte-Nord. Le presbytère a été aménagé en auberge avec une cuisine typique de la Basse-Côte-Nord francophone. Des visites guidées (prévoir environ 2 heures) sont offertes à l'île Providence, tous les samedis, lors de l'arrêt du *Nordik Express*.



© Toutes-Îles

Chapelle de l'île Providence

Maison Jos-Hébert

Association de développement touristique de Tête-à-la-Baleine
152, rue de la Salle, bureau 6, C. P. 111, Tête-à-la-Baleine G0G 2W0
418 242-2015, 1 888 242-2015, info@tourisme-tete-a-la-baleine.ca

La Maison Jos-Hébert, située sur l'île de la Passe, témoigne du mode de vie et de la culture des insulaires. Joseph Hébert décide, à l'âge de 15 ans, de tenter sa chance sur la Côte-Nord du Saint-Laurent, où il pratique la pêche et la chasse au loup-marin. En 1879, le gouvernement fédéral met sur pied un service postal régulier sur la Basse-Côte-Nord. Le territoire à couvrir s'étend sur quelque 720 km et Hébert devra faire le trajet, de Blanc-Sablon à Pointe-aux-Esquimaux (aujourd'hui Havre-Saint-Pierre), au moins deux fois par hiver. Il va assurer le service postal, hiver et été, jusqu'à sa mort, soit durant près de 35 ans.

Horaires : ouvert à l'année.



Maison Jos-Hébert

© M. Malherbe

Gros-Mécatina population 580



La municipalité de Gros-Mécatina comprend les localités de Mutton Bay et de La Tabatière. La plus importante usine de transformation de produits marins de la Basse-Côte-Nord est située à La Tabatière. On y retrouve aussi les vestiges d'une fonderie de graisse de loup-marin, témoins d'une industrie reconnue au 18^e siècle. Le village de Mutton Bay est accessible par la route à partir de La Tabatière.

Saint-Augustin population 900



Ce village se divise en deux communautés réparties de part et d'autre de la rivière : la communauté innue (Pakua Shipu) à l'ouest, et le village anglophone à l'est. Entouré d'une centaine d'îles, le village est un paradis pour la navigation et l'aventure. On y retrouve des rives sablonneuses, du saumon et de l'omble de fontaine. La pêche récréative bénéficie de l'eau claire et des mers calmes du secteur. En hiver, vous pouvez profiter de plusieurs centaines de kilomètres de sentiers de motoneige.



Paysage dans le secteur de Saint-Augustin

© M. Malherbe

Blanc-Sablon (Brador) population 115

65 km Des fouilles archéologiques menées près de ce village ont révélé des milliers d'objets associés au poste d'Augustin Le Gardeur de Courtemanche, un important centre commercial français fondé au début du 18^e siècle. Bien avant, la baie de Brador était fréquentée par les pêcheurs européens. Un centre d'interprétation rappelle cette industrie omniprésente.



© J.-P. Huard

Chute Brador



© M. Malherbe

Lourdes-de-Blanc-Sablon

Blanc-Sablon (Lourdes-de-Blanc-Sablon) population 795



10 km Ce village qui compte un centre de santé et divers bureaux administratifs, fait office de lien dans ce secteur de la Basse-Côte-Nord. Il demeure aussi un village de pêcheurs avec son port de mer naturel, ses hangars et ses barques qui occupent les rochers. Un cap domine le village avec, à son sommet, une statue de Notre-Dame-de-Lourdes entourée d'un chapelet, qui a été construite en France. En plus de ce site d'observation, on retrouve un site d'interprétation écologique qui vous permet d'observer des baleines, des macareux et, occasionnellement, des icebergs.

Musée Scheffer

Église Notre-Dame-de-Lourdes, Lourdes-de-Blanc-Sablon G0G 1W0

Situé dans l'église, le musée rappelle la vie de monseigneur Scheffer, qui fut le premier vicaire apostolique de Schefferville-Labrador de 1946 à 1966. Venez découvrir la nouvelle exposition permanente, où des artefacts, une collection de photographies et une vidéo font revivre l'histoire du village et de la région. **Horaire** : variable selon les saisons. **Durée moyenne** : 0 h 20. **Entrée** : contribution volontaire.

Blanc-Sablon population 360



7 km Près du village, des fouilles archéologiques ont démontré une présence européenne dès le 16^e siècle. Un traversier, d'avril à janvier, assure une liaison quotidienne avec St. Barbe, à Terre-Neuve. Pas très loin à l'est (2 km), vous arrivez au 57^e méridien, qui marque la frontière orientale séparant le Québec et le Labrador.

Caniapiscau

La région de Caniapiscau se distingue dans Duplessis par sa situation nordique, où s'offre aux regards les paysages de la taïga. Montagnes, forêts, lacs et rivières s'y côtoient pour le bénéfice des amateurs de grands espaces.

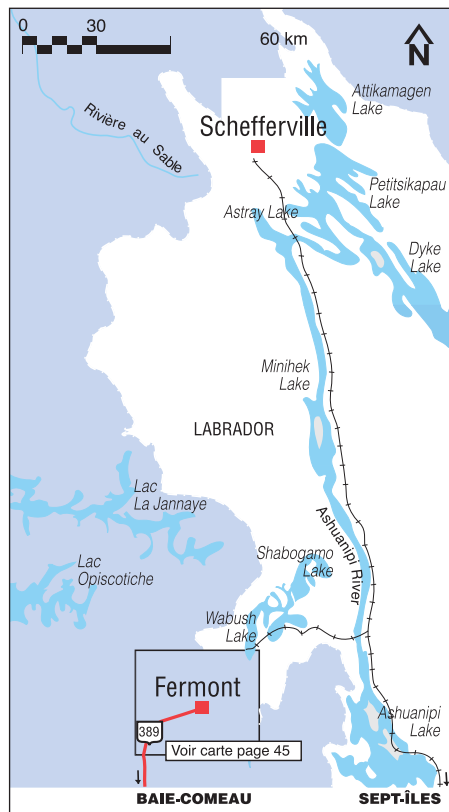
Depuis les années 1950, la région vit au rythme de l'exploitation minière et compte sur son territoire les villes de Fermont et de Schefferville, ainsi que les communautés innue et naskapie de Matimekosch – Lac John et de Kawawachikamach.

Le territoire de Caniapiscau est caractérisé par l'immensité de ses sites miniers et de son troupeau de caribous. Endroit de prédilection pour les chasseurs, pêcheurs, canoteurs et randonneurs, la région offre un accès routier au Labrador en plus d'être traversée par le chemin de fer reliant Sept-Îles à Schefferville. Et que dire des possibilités qui s'offrent aux motoneigistes ! Ainsi le « Sentier Caribou », relié à Fermont, offre 400 km de pistes dans une région où la saison de motoneige s'étend de la mi-décembre à la mi-avril.



Lagopède

© D. Poirier



Inukshuk

© Schefferville



Aurore boréale

© D. Poirier

► Accès par la route 389, à 585 km de Baie-Comeau, par train, à partir de Sept-Îles, ou par avion.

Fermont population 2 695

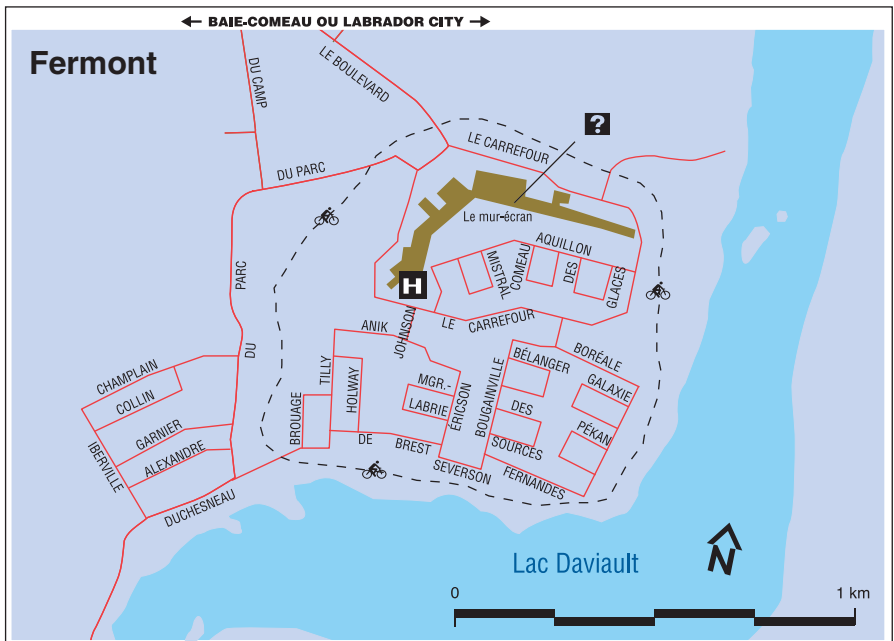


www.caniapiscau.net

De construction unique, Fermont est une ville monoindustrielle axée sur l'exploitation minière du fer. La caractéristique principale de cette ville est son aménagement urbain hors du commun, avec comme élément principal un mur-écran long de 1,3 km.

- p. 83 Lors de votre passage en saison estivale, vous aurez la chance de pratiquer la **randonnée pédestre** sur le mont Daviault, de découvrir la splendeur de la taïga sur les monts Severson et de
- p. 46 visiter le **Centre d'interprétation de Fermont**. Vous pourrez aussi visiter les installations d'une des plus grandes mines à ciel ouvert en Amérique du Nord. Venez voir l'immensité des équipements
- p. 74 de production du **site minier de Mont-Wright**.

- En hiver, découvrez le territoire sur des pistes de motoneige sécuritaires, entretenues et balisées. Il
- p. 72 ne faut pas oublier les **aurores boréales**, qui nous émerveillent 200 jours par année. À quelques kilomètres de Fermont, la route 500 vous donne accès au Labrador. Une attraction à ne pas manquer : un camion de production Caterpillar, d'une capacité de 200 tonnes, trônant fièrement à l'entrée de la ville. Venez donc admirer ce Tonka géant !



- - Piste cyclable, p. 84



© M. Malherbe

Ville de Fermont

Le mur-écran

Centre commercial, C. P. 68, Fermont G0G 1J0
418 287-5822, 1 888 211-2222 • www.caniapiscau.net

Ce mur-écran, unique en Amérique du Nord, est un concept d'architecture nordique qui sort de l'ordinaire. Long de 1,3 km, il étend ses bras protecteurs pour protéger la ville des vents du nord. *Le mur*, comme on l'appelle, est le centre-ville de Fermont. Il abrite environ 500 logements, les services communautaires, scolaires, municipaux, de santé et de loisirs (arène, piscine, curling, etc.). Tous sont reliés par une promenade intérieure à atmosphère contrôlée. Une visite s'impose ! **Durée moyenne** : 0 h 30. **Entrée** : gratuite.

Centre d'interprétation de Fermont

Centre commercial, place Daviault, Fermont G0G 1J0
418 287-9439, 418 287-5822, 1 888 211-2222 • www.caniapiscau.net

Situé à même le mur-écran, le centre vous offre une incursion au cœur de l'histoire de l'exploration de la Côte-Nord. On y propose deux expositions, dont « Pierre de lune, pierre de neige, pierre de fer, sur les traces d'Albert P. Low et d'Henri de Puyjalon », qui présente une variété de roches et de minéraux de la Côte-Nord et l'histoire de la prospection et de l'exploitation minière sur notre territoire. La seconde exposition regroupe des photographies de la région prises par des membres du Club de photographie de Caniapiscau. **Horaire** : toute l'année, du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h. En dehors des heures d'ouverture, vous adresser au bureau d'information touristique de Fermont. Visite commentée sur demande.

Schefferville population 200



À 576 km
de Sept-Îles
par train

La pionnière des villes minières nordiques dans la grande « aventure » du fer fait l'objet d'exploration minière soutenue et prometteuse depuis l'abandon des activités de la compagnie IOC. Stratégiquement située au cœur du nord québécois, elle constitue le centre d'opération de plusieurs pouvoirs.

- p. 6 Accessible par avion à partir de Montréal, Québec ou Sept-Îles et par **chemin de fer**, à partir de Sept-Îles, elle est le point de départ d'expéditions de plein air et d'un tourisme d'aventure en plein développement. La ville partage la taïga avec les communautés de Kawawachikamach (naskapie) et de Matimekosch – Lac John (innue), formant une agglomération d'au moins 1 600 habitants.

Port-Cartier

au cœur de la vraie nature!

Informations : 1 888 766-6944

www.villeport-cartier.com

tourisme50parallele@globetrotter.net



VILLE DE
PORT-CARTIER

40, avenue Parent

Port-Cartier

G5B 2G5



SORTIE
culturelle
Port-Cartier

PORT-CARTIER ouvre une porte
sur le monde en dévoilant sa

culturel

découvrez notre nouveau
circuit patrimonial



La
Feria
de Port-Cartier

Une grande
fête pour
tous le

31 juillet

Graffiti
Café-théâtre
Le point
SHOW
de l'été!

The McCormick
Port-Cartier

Des spectacles à l'année
1 866 766-0101 • www.legraffiti.ca

www.villeport-cartier.com

LES GRANDS
PRIX
2009

*Partez à l'aventure
de notre patrimoine!*



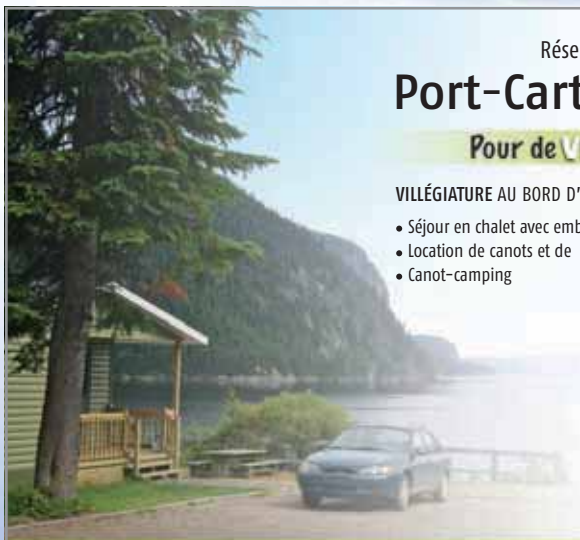
Tourisme du
50° parallèle
Port-Cartier

Découvrez le
Centre d'interprétation
de l'histoire au sous-sol de
l'église Sacré-Coeur
avec l'exposition
« Si l'Histoire
m'était contée ».

418 766-4414 / 1 888 766-6944
tourisme50parallele@globetrotter.net

* LAURÉAT RÉGIONAL - SERVICES TOURISTIQUES

© Marion Marcoux, Tourisme du 50° parallèle, Yves Destroers



Réserve faunique de Port-Cartier—Sept-Îles

Pour de **vraies** vacances !

VILLÉGIATURE AU BORD D'UN LAC

- Séjour en chalet avec embarcation
- Location de canots et de kayaks
- Canot-camping

PÊCHE EN LAC OU EN RIVIÈRE

- À la journée ou en séjour
- À la truite mouchetée
- Au saumon



Réserves fauniques
Québec

1 800 665-6527
www.sepaq.com

RÉSEAU

Sépaq



POULET FRIT - FRUITS DE MER

Dixie Lee
FAMILY RESTAURANT FAMILIAL

La meilleure pizza en ville!

Depuis 1976

Le Roi de la Patate

Bar Laitier *La Lichée*

Spécialités :

- Guedille au crabe
- Frites maison
- Hamburger géant
- Hot-dog géant

418 766-4444

58, rue Élie-Rochefort
LIVRAISON À DOMICILE

418 766-2121



C.P. 68, Fermont, Québec G0G 1J0
TÉLÉPHONE : 418 287-5822
SANS FRAIS : 1 888 211-2922
tourisme@caniapiscou.net
WWW.CANIAPISCAU.NET

Poursuivez votre route
Vers l'immensité



immense & diversifié

L'archipel des Sept Îles

- Des excursions en bateaux
- Sites de camping rustique
- 11 km de sentiers pédestres sur l'île Grande Basque

Qualités
Sept-Îles



Tourisme
Sept-Îles

418 962-1238 • 1 888 880-1238
www.tourismeseptiles.ca



CONFORT... BIEN-ÊTRE... SERVICES...

- > 120 CHAMBRES ET SUITES
- > RESTO-BAR DE L'O
- > 5 SALLES DE RÉUNION
- > TERRASSE ET JARDINS AMÉNAGÉS
- > INTERNET HAUTE VITESSE SANS FIL GRATUIT

PROFITEZ DES NOMBREUX AVANTAGES DU CLUB GOUVERNEUR !



**GOUVERNEUR
HÔTEL**

SEPT-ÎLES

666, boulevard Laure, Sept-Îles • 418 962-7071

1-888-910-1111
www.gouverneur.com

Tourisme Sept-Îles

www.tourismeseptiles.ca

La Maison de transmission de la culture innue : SHAPUTUAN est un lieu de rassemblement, de rencontre et de partage où le visiteur comme le jeune innu en quête d'identité peuvent s'imprégner de la culture passée et présente des Innus.

Maison de transmission de la culture innue : SHAPUTUAN
290, boul. des Montagnais
Uashat, Sept-Îles (Québec) G4R 5R2
Tél. : 418 962-4000
Téléc. : 418 962-3131



CORPORATION DE
LA SALLE DE
spectacle
DE SEPT-ÎLES inc.



Salle Jean-Marc-Dion

*Musique ::: Théâtre
Variété ::: Humour
Chanson ::: Danse*

546, boulevard Laure
Sept-Îles, G4R 1X7
Billetterie : 418 962-0100
1 888 671-0101
www.spectacle-sept-iles.com

Escale musicale

Sous l'agora du Parc du Vieux-Quai

Fin juin à la
mi-août 2010

Découvrez nos artistes locaux et régionaux.
(Spectacles musicaux variés et gratuits!)



VILLE DE
SEPT-ÎLES

Service des loisirs et de la culture • Tél. : 418 964-3371

Visites guidées
Réservation préférable

418 964-7342

www.alouette.com



ALUMINERIE ALOUETTE



Un produit léger...
Une solide présence...
Un partenaire de poids...



Aventure Côte-Nord



Concessionnaire Polaris

1147 Boul. Laure
Sept-Îles, Gc. G4S 1N1
418.968.4151

48 A Rue Élie-Bodéfuit
Port Cartier, Gc. G3S 1N2
418.766.5029

**Pour des excursions
SANS SOUCIS
faites confiance à
Aventure Côte-Nord**

Location de motoneige et VTT

aventurecotenord@live.ca

HOTEL MOTEL Mingan



Suites luxueuses • 2 salles de réception • Brandy Bar • Internet haute vitesse

R I S T O R A N T E

P A S T A
FINE CUISINE CONTINENTALE



665, boulevard Laure, Sept-Îles • 418 968-2121 ou 800 223-5720



INNU APAKUAI
BOUTIQUE D'ART AUTOCHTONE

Mocassins, capteurs de rêve,
sculptures sur panaches et os de caribou,
bijoux, objets de rituels

1005, boul. Laure, Sept-Îles • 418 968-2066 • 1 800 707-2066



**Sept-Îles**

854, boul. Laure,
Sept-Îles (Québec)
418 968-6005
1 800 465-6116

Hébergement de qualité à prix abordable

- Déjeuner continental gratuit
- Appels téléphoniques locaux gratuits
- Séjour gratuit pour les enfants de 18 ans et moins accompagnés d'un adulte
- Tarifs spéciaux pour personnes âgées
- Accès Internet haute vitesse sans fil gratuit

100% satisfaction garantie!



VOLS NOLISÉS POUR GENS D'AFFAIRES

- Moins de temps sur la route | Plus de nuits en famille
- Vous décidez des heures de départ...
- Vols réguliers entre Sept-Îles et les Îles-de-la-Madeleine, et entre Sept-Îles et L'Île-d'Anticosti

**Aéropro**
Nolisement d'affaires depuis plus de 20 ans

Sept-Îles : 418 961-2808
Québec : 418 877-2808

AEROPRO.QC.CA
Visitez notre site pour connaître les horaires et tarifs



Spécialités fruits de mer et grillades

La clientèle du restaurant Chez Omer apprécie la qualité et la fraîcheur remarquable de nos produits. Le crabe qui compte parmi nos spécialités les plus demandées, est pêché par nos pêcheurs locaux.



*Chez Omer
un incontournable !*

372, Brochu, Sept-Îles • Tél. : 418 962-7777

Là où l'art côtoie l'histoire...

Musée régional de la Côte-Nord

500, boul. Laure, Sept-Îles 418 968-2070



Hôtel Sept-Îles

Bienvenue chez-vous !

- Service courtois
- 75 chambres et suites avec vue sur la mer
- Accès Internet haute-vitesse gratuit (LAN & Wi-Fi)
- Salle d'exercice
- Service de restauration complet pour tous vos besoins en banquet
- 6 salles pouvant accueillir jusqu'à 300 invités

Visitez-nous au www.hotelseptiles.com

451, avenue Arnaud, Sept-Îles (Québec) G4R 3B3
Tél. : 418 962-2581 • 1 800 463-1753 • Téléc. : 418 962-6918
h7iles@globetrotter.net

Tourisme Sept-Îles

www.tourismeseptiles.ca



Croisière Petit Pingouin Inc.



- Virée des Îles
- Île Grande-Basque
- Service de nolisement
- Excursion biologique avec plongeur scaphandrier
- Soirée en mer, idéal pour groupe (goûter et musiciens) disponibles sur demande)



Excursion et Plongée Petit Pingouin



- Excursion en mer
- Vente, location, réparation
- Station d'air
- Inspection visuelle
- Mandataire F.Q.A.S.

Information & Réservation 418 968-9558

Fax: 418 962-4127 www.geocities.com/gtocpp Courriel: exc_plongeeetpetitpingouin@hotmail.com



Un incontournable!
À SEPT-ÎLES
72, RUE NAPOLEON

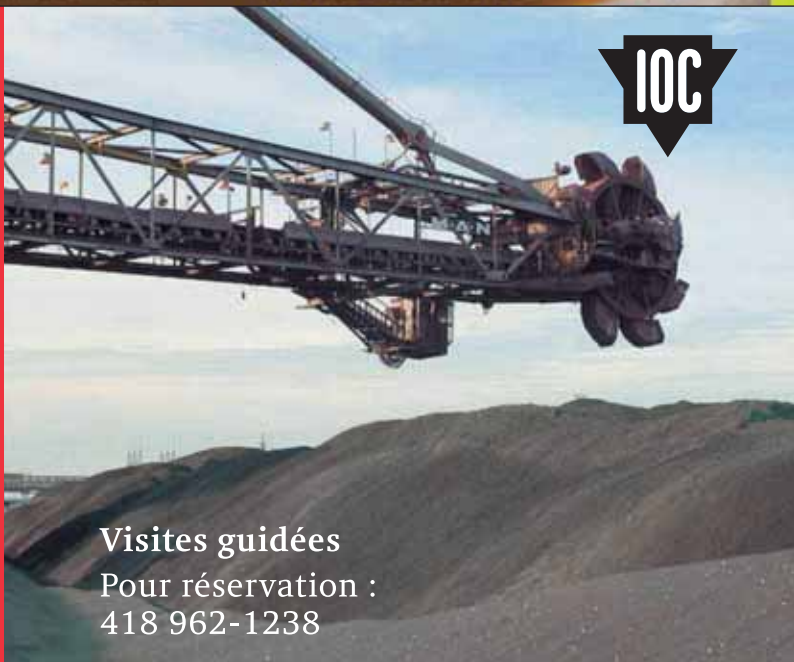
Spécialités : Fruits de mer - Pâtes - Grillades
Internet sans fil
Bienvenue aux groupes - 240 places
Menu du jour
Déjeuners maison
2 salles de réunion disponibles
Table d'hôte
Chansonner



418.962.2113
www.lechaudron.ca

DEUX CONCEPTS, UNE ADRESSE

RioTinto



Visites guidées
Pour réservation :
418 962-1238



Réservation :

Tél. : 418 962-2228

Sans frais : 1 866 962-2228

1415, boulevard Laure, Sept-Îles

www.hotellevoyageur.com • hotellevoyageur@hotmail.com

- Déjeuner complet
- Forfait famille
- Tarifs spéciaux pour personnes âgées
- Internet haute vitesse gratuit
- Air climatisée



Un carrefour maritime international.



PORT
SEPT-ÎLES

www.portsi.com



Canada



MINES WABUSH

Gérées par la Compagnie Cliffs Natural Resources

C. P. 878
Sept-Îles QC G4R 4L4
418 962-5131

Un produit de qualité, en toute sécurité,

NOTRE PRIORITÉ !



Les Maisonnettes des Îles

Hébergement
(chalets et camping)
Restauration
Excursion

1 877 949-2302
www.minganie.info
information@minganie.info



Réveillez-vous au son des vagues et au souffle des baleines...

CONDOS de la Mer Longue-Pointe-de-Mingan



Tél. : 1 - 866 - 949-2307
www.tourisme-loiselle.com

A louer, au bord de la mer :
condos, maisons, cabines et roulottes équipés
Camping : 85 sites aménagés
Excursions aux îles Mingan

ANTICOSTI

POURVOIRIE DU LAC GENEVIÈVE



CHASSE AU CERF
DE VIRGINIE
PLAN EUROPÉEN
PLAN AMÉRICAIN



VACANCES ÉTÉ
FORAITS VACANCES :
TRANSPORT - HÉBERGEMENT -
VÉHICULE

C.P. 69, Port-Menier
Île-d'Anticosti
(Québec) G0G 2Y0
Courriel : info@anticostiqlg.com



1-800-463-1777
www.anticostiqlg.com

Traverse Matane—Baie-Comeau—Godbout



Prenez la *Route bleue* du Québec

En toute saison, profitez d'une traversée
à bord du *N.M. Camille-Marcoux*.

Parmi les services offerts :
une exposition à saveur maritime,
un casse-croûte, un salon-bar
et une aire de jeux pour les enfants.

Réservez votre place jusqu'à 90 jours
à l'avance pour une traversée
en direction de Matane,
Baie-Comeau ou Godbout.

**Information
et réservation :
1 877 562-6560**

Bonne traversée !

Fleuve Saint-Laurent

www.traversiers.gouv.qc.ca

Société
des traversiers

Québec



Havre-Saint-Pierre

Info-touristique

418 538-2512



BATEAU-BUS BATEAU-TAXI
ARCHIPEL-DE-MINGAN

418 538-3202

www.plongeeboreale.com



**SERVICE IDÉAL POUR LE CAMPING
LES PIQUE-NIQUES EN FAMILLE OU
UNE RANDONNÉE À VOTRE RYTHME**

Chez Julie

Restaurant

*Les délices de la mer à votre table,
un menu exceptionnel et un personnel
heureux de vous servir depuis 1977*

1023, Dulcinée Havre-Saint-Pierre Qué. G0G 1P0 418 538-3070



Le Perroquet de Mer



**LA TOURNÉE
DES ÎLES**

Réservations

1 866 538-2547

Famille Cassiv

418 538-2547

Le Calculot



CIRCUIT DE 8 ÎLES AVEC 2 ARRÊTS

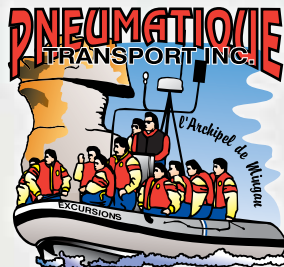
www.tourismeduplessis.com/sites/tourneedesiles

Dépanneur des Îles



717
6:00 à 23:00

1093, rue Boréale
538-1333



EXCURSIONS HORS DU COMMUN

Départs de la marina de Havre-Saint-Pierre
Kiosque #4 (vêtements chauds fournis)

Monolithes,
macareux moines,
petits pingouins, flore,
mammifères marins et
plongée sous-marine

En saison :

418 538-1222

Hors saison :

418 294-2385

www.pneumatiquetransport.com



CROISIÈRES LA RELÈVE JOMPHE INC. «LA RELÈVE II»

60 passagers, circuit de 8 îles
avec animation et escale
d'une heure sur Niapiskau

www.lescroisieresjomphe.supersites.ca



HOTEL du HAVRE

- Accueil chaleureux
- 70 unités
- 1 suite
- Salle de réunion
- Voisin de Chez Julie

à seulement 500m de la
piste de Motoneige et
à deux pas des croisières
dans l'Archipel-de-Mingan



Réservations
1 888 797-2800

970, de l'Escale Havre-Saint-Pierre Qué. G0G 1P0

AUBERGE LA CACHE INC.

183, chemin d'en Haut,
Natashquan (Québec) G0G 2E0
Tél. : 418 726-3347 • 1 888 726-3347
www.aubergelacache.com



Auberge *Natashquan* *Le Port d'Attache*

70, rue du Pré,
Natashquan (Québec) G0G 2E0
Tél. : 1 877 726-3569

www.aubergeleportdattache.com

Vue sur la mer
Ouvert à l'année
9 chambres
Salles de bains privées
Déjeuner



© www.marieallierbe.com

VENEZ VOIR NOS INSTALLATIONS GRANDEUR NATURE.



Pour en savoir plus, composez le 1 866 LA MANIC
ou consultez le www.hydroquebec.com/visitez





Tourisme
Basse-Côte-Nord
Lower North Shore
Tourisme

1 866 461-3515
www.bassecotenord.com

La Basse-Côte-Nord : Unique!



Auberge 4 Saisons



1 866 472-4766

418 461-2024

www.blancsablon.com

Salle à manger
Spécialités
Produits de la mer



© Christine Emond

*'Découvrez les richesses
de la Basse-Côte-Nord*



Boutique souvenirs Tél. : 418 461-3222
Laurier-de-Blanc-Sablon QC 1 800 481-9458

*La maison
de Jean*

« Bonne table sur table
de chez vous! »



Tél. : 418 795-3354 • Tél. : 418 795-3332
Harrington Harbour (Québec)

La maison de Amy

Profitez du village algues à la maison de Amy!



Tél. : 418 795-3378 Harrington Harbour (Québec)

**TOUTES
ILES**



Tél. : 418 242-2015
info@tourisme-iles-et-la-baie.com
info@tourisme-iles.com



© Sylvie Rioux

Municipalité Côte-Nord-du-Golfe-Saint-Laurent

Tél. : 418 787-2244

Découvrez la Côte des archipels!

Kegaska
La Péninsule
Chevery

Harrington Harbour
Aymer Sound
Tête-à-la-Baleine

ANTICOSTI



FORFAIT NATUREXPRESS

- Transport aérien de Havre-Saint-Pierre
- 2 nuits à l'auberge Port-Menier
- Visite guidée et repas

490 \$/personne

(occ.double.taxes en sus)

D'autres forfaits de plus longue durée sont disponibles

1 800 665-6527 • www.sepaq.com/anticosti





Duplessis
CÔTE-NORD
www.duplessisduplessis.com

Station de recherche des Îles Mingan (MICS)
378, Bord de la mer
Longue-Pointe-de-Mingan, QC
G0G 1V0
418 949-2845
mics@globetrotter.net
www.rorqual.com

Depuis 1979.
La première station
de recherche privée
au monde à étudier le
Rorqual bleu!



Venez rencontrer les biologistes de la Station de recherche des îles Mingan.

Vous pourrez suivre une **visite guidée personnalisée**
du centre d'interprétation ou participer à une **journée**
d'observation en mer avec les scientifiques !



Baleines, rorquals, dauphins et marsouins
... venez les rencontrer!



Photos : © MICS Photo / R. Leves, C. Ramp, F. Paquet

★ ★ ★ ★ ★
**LES GRANDS
 PRIX**
 DU TOURISME
 QUÉBÉCOIS
 2010



FÉLICITATIONS AUX LAURÉATS RÉGIONAUX

Tourisme
 Québec

Activités de plein air et de loisir

Tourisme Sept-Îles - Île Grande Basque – p. 25

Attractions touristiques : moins de 100 000 visiteurs

Circuit gourmand : La nature aux mille délices... – p. 98

Développement touristique : Restauration

Edgar Café Bar – p. 99

Hébergement : Campings

Camping de la Minganie – p. 112

Hébergement : Établissements de 1 à 3 étoiles

L'Escale LAM-AIR – p. 105

Hébergement : Établissements de 4 ou 5 étoiles

Auberge internationale Le Tangon – p. 111

Hébergement : Gîtes

Gîte Le Vent de Mer – p. 107

Personnalité touristique de l'année

Léonard Landry

Ressources humaines : Employée touristique

Sophie Lévesque (MRCN) – p. 24

Ressources humaines : Superviseure touristique

Marie-Claude Vigneault (COPACTE) – p. 5

Services touristiques

Destination Sept-Îles Nakauinanu – p. 5


ArcelorMittal



SADC
 Société d'Aide
 au Développement
 des Collectivités
 de la Côte-Nord inc.

 **Hydro
 Québec**



Côte-Nord
 Conférence régionale
 des élus de la
 Côte-Nord



Desjardins



Parcs
 Canada

Canada



MINES WABUSH
 Gérer par & Compagnie CFI's Natural Resources

MALLETT



Desjardins
 Caisses populaires
 de Duplessis



MRC de Sept-Rivières



LE NORD-EST



coralis
 COMMUNICATION
 VISUELLE



30^{ans} à bâtir
ensemble
pour vous séduire!



Duplessis
CÔTE-NORD

www.tourismeduplessis.com | 1 888 463-0808

© M. Deslongchamps / M. Malherbe

Le Québec au bout des doigts



ATR
ASSOCIÉES
DU QUÉBEC

québec

Pour recevoir l'un des 20 guides touristiques
officiels, pour vous informer ou réserver, appelez

le 1 877 BONJOUR (1 877 266-5687)

ou visitez le site www.bonjourquebec.com

Les guides touristiques officiels des régions du Québec sont produits par
chacune des associations touristiques régionales (ATR) du Québec.

Découvrez la région touristique de Duplessis en toutes saisons avec ses festivals pour la famille, ses manifestations culturelles originales ou ses compétitions sportives de haut niveau. De Sept-Îles à Fermont, en passant par Port-Cartier et les villes et villages de la Minganie ou de la Basse-Côte-Nord, vos séjours dans notre région vous réservent de nombreuses découvertes !

29, 30 avril, 1, et 2 mai Tournoi de volley-ball Orange – Alouette

C. P. 146, Sept-Îles G4R 4K3, 418 961-5091
www.tournoi-orange.com

Tournoi de volley-ball d'envergure provinciale. Hommes et femmes 6 x 6, classes A-B-C et participation regroupant environ 260 équipes.



© Tournoi Orange

Tournoi de volley-ball Orange – Alouette

25 juin au 15 août Escale musicale du Vieux-Quai

Pub.
p. 52

Sept-Îles, 418 964-3345
www.ville.sept-iles.qc.ca

Faites une escale au parc du Vieux-Quai et venez apprécier les artistes d'ici et d'ailleurs qui s'y produisent tout au long de la saison estivale, du jeudi au dimanche inclusivement, à compter de 20 h, et occasionnellement à 14 h, les samedis et dimanches.



© M. Frigon

Escale musicale

7, 8, 9, 10 et 11 juillet Festival du conte et de la légende de l'Innuccadie

Case postale 57, Natashquan G0G 2E0
copacte@globetrotter.net

Événement culturel d'importance relié au concept du « pays raconté » auquel participent des conteurs québécois de renom et des gens du pays aux histoires savoureuses ainsi que des Innus qui portent, à même leur tradition, nombre de légendes mythiques.

Tout au long de l'été, les activités culturelles se poursuivent au village, sans oublier le spectacle de variétés véhiculant la culture populaire de la région présenté une fois par semaine au Café de l'Échourie.



© Copacte

Conte et légende de l'Innuccadie

15, 16, 17 et 18 juillet Vieux-Quai en fête AMASI

C. P. 1612, Sept-Îles G4R 4X9
418 964-3345 (septembre à avril)
richard.lemay@ville.sept-iles.qc.ca

Fête familiale populaire entièrement gratuite. Au-delà de 75 activités durant quatre jours, dont des jeux gonflables, des spectacles, des amuseurs publics, des dégustations de produits marins et bien des surprises.



© M. Frigon

Vieux-Quai en fête

15, 16, 17 et 18 juillet

Festival des Paspayas 11^e édition

878, chemin du Roi, Longue-Pointe-de-Mingan G0G 1V0

418 949-2817, 418 949-2436

www.comiteculturel-lpm.piczo.com

Venez célébrer avec nous la fête des Paspayas, descendants des premiers arrivants de la Côte-Nord originaires de Paspébiac, en Gaspésie. Vous y trouverez, entre autres, activités pour toute la famille, spectacles professionnels et amateurs, tournoi de volley-ball, compétition de châteaux de sable, jeux d'eau pour enfants, feux d'artifice, activités au lac Patterson ainsi qu'un accueil chaleureux dont vous vous souviendrez !

Le comité culturel de Longue-Pointe-de-Mingan vous invite à venir partager son histoire, sa culture ainsi que son patrimoine naturel en bord de mer. « Amenez votre trallée su'l bord du plain! »

22, 23, 24 et 25 juillet

Festival de la famille

1769, de l'Anse, Havre-Saint-Pierre G0G 1P0

418 538-3994

Ce festival a lieu sur le bord de la mer, dans un décor paisible, pour une douzième année consécutive. Il présente pendant quatre jours des activités familiales telles que jeux gonflables, chapiteau, dégustation des produits du terroir, groupes musicaux, amuseurs publics, maquillage pour enfants, tournoi de pétanque, construction et course de bateaux, feux d'artifices, feux de camp, animation sur le site, etc. Pendant ces journées de réjouissances, venez en famille profiter d'un moment en saison pour se retrouver et faire la fête.



© CCLPDM

Festival des Paspayas

Fin février

Carnaval d'hiver d'Aguanish

418 533-2289, 418 533-2323, téléc. : 418 533-2012

Le Carnaval d'hiver d'Aguanish existe depuis plusieurs années. Des soirées récréatives, des activités sportives, un souper communautaire, une soirée d'amateurs et la présentation des duchesses et du couronnement de la reine font partie de la programmation d'une durée de trois jours.



© M. Dérapin

Festival d'hiver d'Aguanish



© S. Jauvin

Festival de la famille

Particularités régionales

La faune et la flore

La région de Duplessis, de par la diversité des habitats que l'on retrouve sur son territoire, se caractérise par la présence d'une faune et d'une flore qui ne cesseront de vous surprendre.

Une faune ailée, variée et abondante

Les 1 000 kilomètres de littoral escarpé de la région de Duplessis et les îles réparties le long de la côte comptent plusieurs colonies d'oiseaux. On y retrouve entre autres des petits pingouins, des macareux moines et des guillemots marmettes.

Ainsi, le refuge d'oiseaux migrateurs de l'île du Corossol, situé dans l'archipel des Sept Îles, se classe au premier rang sur la Côte-Nord pour ce qui est de la diversité et de l'abondance des espèces qui y sont présentes. En Basse-Côte-Nord, les îles Sainte-Marie, près de Harrington Harbour, abritent la plus grande population d'oiseaux de mer de la région. Enfin, la baie de Brador, près de Blanc-Sablon, compte l'un des plus impressionnants rassemblements de macareux moines du Québec.

Sur l'île d'Anticosti, le pygargue à tête blanche, mieux connu sous son ancienne appellation « d'aigle à tête blanche », suscite l'intérêt et la curiosité de tous, même des moins « ornithologues ». L'île abrite la plus grande concentration au Québec de cet oiseau majestueux, alors qu'on

y dénombre plus de 40 % des nids actifs répertoriés dans la province.

Peu habitée, l'île offre un refuge de premier ordre à ce grand oiseau fragile qui tolère mal la présence humaine. Le pygargue est inscrit sur la liste des espèces vulnérables depuis septembre 2003.

Le balbuzard pêcheur, ou « aigle pêcheur », est un oiseau de proie opportuniste qui se nourrit d'espèces communes de poissons qui fréquentent les eaux peu profondes du littoral marin. Le balbuzard tolère mieux la présence humaine que le pygargue et présente un comportement moins farouche. L'observation de ces oiseaux de proie progressant en vol plané le long du rivage, à la recherche de nourriture, en captivera plus d'un.

L'eider à duvet, reconnu pour la qualité de son duvet, est abondant partout le long du littoral. Deux sous-espèces de cet oiseau se côtoient en hiver dans les eaux du golfe du Saint-Laurent, entre l'archipel de Mingan et l'île d'Anticosti. La présence de ces canards de mer en milieu maritime en toutes saisons constitue un trait particulier de la région de Duplessis.



Renard roux

© M. Malherbe



Buse à queue rousse

© M. Deslongchamps



Pygargue à tête blanche

© J.-G. Lavoie

De grandes rivières à saumons

Saviez-vous que plus de la moitié des rivières à saumons du Québec coulent dans la région de Duplessis ? Pensons aux rivières Moisie, Mingan, Saint-Jean, Aguanish (avec son « Trait de scie »), Piashti, Natashquan, Jupiter, du Petit Mécatina et Saint-Augustin, pour n'en nommer que quelques-unes.

Soulignons aussi la rivière aux Rochers, qui traverse la ville de Port-Cartier et qui abrite une population de saumons atlantiques entièrement introduite. La construction d'un barrage dans le cadre d'opérations forestières avait autrefois confiné le saumon à un kilomètre de son embouchure. La population a donc dû être reconstituée au cours des 30 dernières années. On doit principalement cette régénération à des ensemencements soutenus et à la construction d'un piège de capture permettant le transport des individus dans la partie amont de la rivière. Une visite au piège et au centre d'interprétation est une activité que vous n'oublierez certainement pas.

Les grands mammifères de Fermont et d'Anticosti

Largement dispersés sur le territoire, les mammifères terrestres ne sont pas toujours faciles à

observer. Il faut donc savoir faire preuve de patience et de détermination, sauf bien entendu si vous êtes dans le secteur de Fermont pendant la période hivernale, lorsque les caribous nordiques sont en migration, ou si vous avez la chance de séjourner sur l'île d'Anticosti, qui abrite plus de 160 000 cerfs de Virginie observables toute l'année durant.

De la forêt boréale à la toundra maritime

La forêt boréale, composée principalement de conifères, couvre la majorité du territoire de Duplessis. De Pointe-aux-Anglais à la rivière Natashquan, le long de la route 138 et dans l'arrière-pays, on retrouve ainsi des massifs de sapins et d'épinettes. Plusieurs tourbières sont aussi présentes sur le parcours, particulièrement dans le secteur de Havre-Saint-Pierre.

Plus à l'est, la côte rocheuse de la Basse-Côte-Nord nous montre une frange côtière morcelée de nombreux récifs et de petites îles où apparaît la toundra. Plus on est près de la côte et plus la forêt boréale typique cède la place à des arbres rabougris, jusqu'à devenir, sur les rives, une toundra maritime.



Cerf de Virginie

© M. Malherbe

Particularités régionales

La flore surprenante de la Minganie

L'île d'Anticosti et l'archipel de Mingan présentent une flore diversifiée qui compte plus de 400 espèces de plantes vasculaires, dont certaines, typiques à ce secteur, ont fasciné le frère Marie-Victorin, botaniste de réputation internationale. Un ouvrage de référence, *La Flore de l'Anticosti-Minganie*, est consacré à ces plantes, dont plusieurs figurent sur la liste des espèces floristiques rares, menacées ou vulnérables.

L'île d'Anticosti est aussi le seul endroit sur la Côte-Nord où l'on retrouve de grandes forêts d'épinettes blanches en milieu naturel. Fait inusité, la composition de la végétation de l'île a été influencée au cours du dernier siècle par le broutage intensif du cerf de Virginie. L'impact de cette pratique sur la végétation peut être observé en visitant des territoires clôturés appelés « exclos » de démonstration, dont la superficie varie de quelques dizaines de mètres carrés à près de 30 kilomètres carrés.



Cypripèdes jaunes

© J. Audet – Parcs Canada

Aurores boréales

Si vous visitez la région de Caniapiscau, vous aurez peut-être la chance de voir des aurores boréales, aussi connues sous le nom d'aurores polaires. Ces tempêtes solaires sont visibles dans Duplessis de la mi-août à la mi-avril. Les aurores vertes sont les plus fréquemment observées. Si vous êtes quelque peu chanceux, vous pourrez apercevoir des aurores rouges danser dans le ciel de Caniapiscau, un phénomène plutôt rare.



Aurore boréale

© S. Jauvin

Profil industriel

Riches en ressources naturelles, Duplessis doit ses origines et son expansion aux industries qui en ont reconnu le plein potentiel. Pionnière de l'industrie de la pêche et berceau du développement minier, forestier et hydroélectrique, notre région a dû rapidement se doter d'infrastructures pour assurer à ses nombreux travailleurs des villes, des routes et un environnement où il fait bon vivre.

Nos municipalités transportent encore en elles cet essor qu'elles ont connu il y a à peine un siècle. Elles ont aussi su mettre en valeur leurs ports de mer et diversifier leur économie. Pourquoi ne pas profiter de votre séjour dans Duplessis pour découvrir les industries à la source du développement de la région et de la Côte-Nord ?



© S. Jauvin

Pêche commerciale dans le golfe du Saint-Laurent



Visites industrielles

Port-Cartier, Sept-Îles

Aluminerie Alouette

Pub. 400, chemin de la Pointe-Noire, Sept-Îles G4R 5M9
p. 52 418 964-7342 • www.alouette.com

Alouette produit de l'aluminium de première fusion depuis 1992. Avec l'agrandissement de ses installations, elle se classe aujourd'hui première en Amérique au chapitre de la production annuelle, qui s'élève à 575 000 tonnes.

Alouette est une usine à la fine pointe de la technologie opérant dans le respect de l'environnement qu'elle partage avec la communauté. Principal employeur de Sept-Îles, l'usine compte près de 1 000 employés.

Tenue vestimentaire : pantalons longs, manches longues, souliers fermés à talons plats. Interdiction : porteurs de stimulateurs cardiaques, femmes enceintes, appareils photo, cartes magnétiques, montres et briquets. Âge minimum : 12 ans. Groupes de 20 personnes maximum, réservations préférables. **Horaire** : de la mi-juin à la mi-août, du mardi au samedi à 8 h 45 et à 13 h 15.

Entrée : gratuite.



© Aluminerie Alouette

Aluminerie Alouette

Particularités régionales



Visites industrielles

Port-Cartier, Sept-Îles

Pub. Compagnie minière IOC

p. 56

1, rue Retty, Sept-Îles G4R 3C7, 418 968-7400, poste 7655 • www.ironore.ca

IOC est le plus important producteur de boulettes de minerai de fer au Canada et compte parmi ses clients les grands producteurs mondiaux d'acier en Amérique du Nord, en Europe ainsi qu'en Asie. La Compagnie exploite une mine, un concentrateur et une usine de bouletage à Labrador City (Terre-Neuve-et-Labrador) et des installations portuaires à Sept-Îles (Québec). Elle exploite également un chemin de fer de 418 kilomètres qui relie la mine au port. IOC a débuté sa production en 1954 et emploie actuellement environ 2 000 employés. Son actionnaire majoritaire est le groupe minier international Rio Tinto. Tenue vestimentaire : souliers fermés à talons plats obligatoires. Réservations obligatoires : 418 962-1238 ou 1 888 880-1238. **Horaire** : du 14 juin au 13 août. Lundi et mercredi à 13 h ; mardi, jeudi et vendredi à 9 h. **Entrée** : gratuite.



Compagnie minière IOC

© A. Dancause

Caniapiscau

ArcelorMittal Mines Canada – Complexe minier de Mont-Wright

Association touristique de Fermont, C. P. 68, Fermont G0G 1J0
418 287-5822, 1 888 211-2222 • www.caniapiscau.net

L'un des vastes gisements à ciel ouvert en Amérique du Nord se trouve à Mont-Wright, à une vingtaine de kilomètres de Fermont, dans la région de Caniapiscau. En plus de la mine, le complexe industriel, qui emploie environ 1 000 personnes, regroupe une usine de concentration du minerai de fer et des ateliers. Souliers fermés à talons plats obligatoires. Âge minimum : 10 ans (accompagné). Groupe maximal de 25 personnes. Caméra vidéo interdite. **Horaire** : de la mi-juin à la mi-août. Réservations obligatoires. **Entrée** : gratuite.



Mine de Mont-Wright

© M. Malherbe

Grandes entreprises

Pub. Hydro-Québec

p. 62

135, boulevard Comeau, Baie-Comeau G4Z 3B1
418 294-3777 • www.hydroquebec.com

Pub. Mines Wabush

p. 57

1505, chemin de la Pointe-Noire, Sept-Îles G4R 4L4
418 962-5131 • www.cliffsnr.com

Produits forestiers Arbec

175, boulevard Portage-des-Mousses, Port-Cartier G5B 2V9
418 766-2299, poste 7737, masselin@arbec.ca



La forêt, une richesse à préserver

© S. Jauvin

Tout à la fois récentes et anciennes, modernes et multiples, l'histoire de la Côte-Nord et celle de Duplessis proposent aux visiteurs des expériences et des découvertes fascinantes.

Les grandes époques de la pêche, de la forêt et des fourrures, la présence millénaire des Innus, les débuts de l'industrialisation et les aventures de

héros plus grands que nature sont ainsi racontés avec fierté et passion dans nos musées et centres d'interprétation. Et que dire de l'art et de l'artisanat comme le pratiquent au quotidien les francophones, autochtones et anglophones de notre territoire ! Profitez de votre séjour dans Duplessis pour découvrir la culture et le patrimoine d'une région unique au Québec.



Salles de spectacle

Port-Cartier, Sept-Îles



Salle de spectacle Jean-Marc-Dion

Pub.
p. 52

546, boulevard Laure, Sept-Îles G4R 1X7
418 962-0100, 1 888 671-0101 • www.spectacle-sept-iles.com

Inaugurée en 1993, la Salle Jean-Marc-Dion est reconnue comme diffuseur majeur dans l'Est du Québec et a remporté le Félix de « Diffuseur de l'année » en 1996 et 1997. Elle est soutenue par une équipe de professionnels passionnés qui se sont taillé une belle réputation auprès des gens de toutes les disciplines des arts de la scène.

Le Foyer de la Salle de spectacle accueille aussi des œuvres d'artistes de la région. Le public est fidèle et chaleureux; ceux qui passent, qu'ils soient des artistes de grande renommée ou de la relève, se souviennent de l'accueil qu'ils ont reçu à la Salle Jean-Marc-Dion.



Salle de spectacle Jean-Marc-Dion

© S. Gougeon

Café-théâtre Graffiti

Pub.
p. 48

50, chemin des Îles, C. P. 42, Île McCormick, Port-Cartier G5B 2G7
418 766-3513, billetterie : 418 766-0101, 1 866 766-0101 • www.legraffiti.ca

Situé sur l'île McCormick, au cœur de la ville de Port-Cartier, le Café-théâtre Graffiti est réputé pour la qualité de ses spectacles et de son décor intimiste. Cette salle offre une programmation soutenue et variée avec plus d'une quarantaine de spectacles par année. Membre du Réseau des ciné-clubs sur la Côte, l'endroit vous propose des films de répertoire à découvrir dans une ambiance de style cabaret. De plus, en période estivale, s'ajoutent la **cuisine régionale**, un service de bar et des expositions regroupant des artistes de la région. **Horaires** : juin, juillet et août, du mercredi au vendredi, de 11 h à 21 h; samedi et dimanche, de 14 h à 21 h. La cuisine ferme à 19 h. Lundi et mardi fermés. Le reste de l'année selon la programmation et/ou sur réservation.



Café-théâtre Graffiti

© Y. Desrosiers

La Minganie

Café de l'Échourie

Pub.
p. 100

55, allée des Galets, Natashquan G0G 2E0
418 726-6005, copacte@globetrotter.net

Sis directement au cœur du site des Galets, le Café de l'Échourie comble les amateurs de bord de mer avec sa terrasse extérieure face à la plage. L'Échourie est un lieu de rassemblement offrant à la fois un service de **restauration** avec des menus de types « café bistro » et régional ainsi qu'une salle de spectacle. En période estivale, le Café offre une programmation de spectacles variés d'artistes d'ici et d'ailleurs. La pièce de théâtre locale *Pour une soirée de chansons* charme et divertit les visiteurs depuis maintenant cinq saisons. Hôte du **Festival du conte et de la légende de l'Innuadie**, l'Échourie vous propose, en saison estivale, une gamme d'activités culturelles diversifiées. **Horaires** : de juin à octobre, tous les jours, à partir de 11 h. Période hivernale : sur demande.



Café de l'Échourie

© D. Bourdeau



Art et artisanat

Qu'ils soient haut de gamme ou populaires, les bijoux, vêtements, peintures, photographies et souvenirs de nos boutiques et des ateliers de nos artistes et artisans vous sont offerts dans un assortiment de couleurs et de formes. En

art autochtone ou en artisanat traditionnel, vous ferez à coup sûr des découvertes qui vous étonneront et vous charmeront !



Mocassins

© M. Malherbe

Spécialités:

A - Art amérindien B - Artisanat régional C - Souvenirs
D - Bijoux E - Peintures F - Photographies
G - Sculptures H - Tissage I - Tricots
J - Vêtements K - Vitraux L - Cours sur place
M - Produits du terroir

Atelier sur place

Comptoir de vente

Spécialités

Port-Cartier, Sept-Îles

Sept-Îles, Artisanat Innu Apakuaï
1005, boulevard Laure, local 408, G4R 4S6 418 968-2066, 1 800 707-2066
innuapakuaï@globetrotter.net

publicité p. 54

• A-C-D-E-G-J-L-M

Sept-Îles, Boutique Ô Muses
500, boulevard Laure, G4R 1X7 418 968-2070 • www.mrcn.qc.ca

• A-B-D-F-G-H-K

La Minganie

Havre-Saint-Pierre, Boutique Madame D Niapiskau - Famille Loïselle
1011, promenade des Anciens, G0G 1P0 1 866 949-2307
www.tourisme-loiselle.com

1^{er} mai au
30 septembre

• A-B-C-D-E-F-G-H-I-J-M

Longue-Pointe-de-Mingan, Boutique Le Dauphin - Famille Loïselle
379, rue de la Mer, G0G 1V0 418 949-2307, 1 866 949-2307
www.tourisme-loiselle.com

1^{er} juin au
30 septembre

• A-B-C-D-E-F-G-H-I-J-M

Natashquan, Boutique souvenirs Les Galets
32, chemin d'en Haut, C. P. 24, G0G 2E0 418 726-3458
418 726-3210 (hors-saison), leonland@globetrotter.net

1^{er} juin au
10 septembre

• A-C-J

Natashquan, Galerie d'Artisan Un air de par ici
24, allée des Galets, G0G 2E0 418 726-3165
418 692-5078 (hors-saison), info@unairdeparici.com

24 juin au
3 septembre

• A-B-C-D-E-F-G-I-M

Rivière-au-Tonnerre, Comité d'art et culture Rivière-au-Tonnerre/Sheldrake
551, rue Jacques-Cartier, G0G 2L0 418 465-2817

• B-E



Capteur de rêves



Poterie d'une artiste fermontoise, Louise Vachon

© S. Jauvin

© M. Malherbe

Tourisme autochtone

Découvrez les mœurs et coutumes des premiers habitants de la région. Laissez-vous dire leurs contes et prêtez l'oreille aux légendes illustrant leurs voyages vers l'intérieur des terres par lacs et rivières, au gré des saisons. Amants de la nature, précurseurs de la médecine alternative, ils sauront vous communiquer leurs

rituels ancestraux par la dégustation de leurs mets traditionnels (bannique, caribou séché) et par les visites des centres, musées et églises innus. Arrêtez leur dire bonjour... *Kuei Kuei!*



Joueur de tambour

© D. Bourdeau

Communautés autochtones

La Romaine – Unamen Shipu Pop. 980
Mingan – Ekuanitshit Pop. 420
Natashquan – Nutashquan Pop. 810
Schefferville – Kawawachikamach Pop. 575
Schefferville – Matimekush Pop. 540
Sept-Îles – Uashat Pop. 1 270
Maliotenam – Mani-Utenam Pop. 1 185
Saint-Augustin – Pakua Shipu Pop. 230

Société touristique des Autochtones du Québec – STAQ

50, boulevard Bastien, local 220, Wendake G0A 4V0
418 843-5030, 1 877 698-7827 • www.staq.net

Les produits amérindiens se caractérisent par une vision de leur culture. Pour un séjour inoubliable, utilisez nos différents produits tels que : hébergement, restauration, séjour traditionnel en forêt, musée et bien d'autres. Procurez-vous le guide des Autochtones du Québec.



Mantéo Matikap

© M. Malherbe

La Minganie

Centre culturel Innu

34, rue Mishta-Meshkanau, Mingan G0G 1V0
418 949-2234, ritames@ekuanitshit.qc.ca

Situé à l'entrée de la communauté innue, le Centre culturel Innu vous accueille et vous informe sur les services touristiques offerts dans la communauté. On y présente la vie d'autrefois avec une exposition de photographies : « Mémoires montagnaises ». **Horaire** : du 28 juin au 25 août, tous les jours, de 9 h à 18 h. **Durée moyenne** : 0 h 30.

Entrée : gratuite.



Centre culturel Innu

© D. Bourdeau

Camping Mantéo Matikap

Route 138 Est, Natashquan G0G 2E0
418 726-3529, 514 849-7281 (hors-saison)

Camping sous la tente innue (tente prospecteur) et emplacements disponibles pour votre tente ou votre véhicule récréatif. Repas innu sur réservation et selon disponibilité des aînés. Camping dans les dunes. Service de location de tente prospecteur. **Horaire** : du 24 juin au 1^{er} septembre.

Nature et plein air

Adptes de grands espaces et d'air pur, la région de Duplessis s'ouvre à vous pour vous offrir ce qu'elle a de meilleur. Vous n'aurez chez nous que l'embarras du choix : visiter les archipels de Mingan ou de Sept-Îles en excursion de découverte ou d'observation des mammifères marins... découvrir la nature de l'île d'Anticosti... parcourir à vélo nos parcs et circuits urbains ou explorer en randonnée pédestre les sen-

tiers de nos villages côtiers. Que vous préférerez le golf, le VTT, la plage ou la plongée sous-marine, il n'en tient qu'à vous de profiter de ce que la nature dans notre région a de plus typique.



Marguerite

© D. Tanguay

Golf

Port-Cartier, Sept-Îles

Club de golf Sainte-Marguerite

19, rue Thom, Clarke City G0G 1H0
418 583-2844, 418 583-2488
www.golfste-marguerite.qc.ca

Situé à 25 minutes à l'ouest de Sept-Îles, le Club de golf Sainte-Marguerite offre un 18 trous, normale 72, de 5 934 m. Services : école de golf, boutique, terrain de pratique, location de voitures motorisées, restaurant et service de bar. **Horaires** : du 15 mai au 15 octobre, tous les jours, de 7 h à 21 h (variable).

Entrée : (18 trous) de 20 \$ à 45 \$ selon la période et les jours de la semaine ou de la fin de semaine. Forfaits disponibles. Réservations préférables. Les prix incluent les taxes.



© D. Tanguay

Journée de golf

Quad

Port-Cartier, Sept-Îles

Club Quad (V.T.T.) Les Nord-Côtiers

C. P. 662, Sept-Îles
418 962-3963, vtt_se@hotmail.com

Le Club Quad offre pour les véhicules hors route plusieurs kilomètres de sentiers bien entretenus et signalisés ainsi que des relais. L'organisation de randonnées, rallyes et autres activités sont au programme du club. L'étendue du territoire permet d'accéder aux sentiers à plusieurs endroits. Le club est membre de la FQCQ 09-136. **Horaires** : 1^{er} mai au 31 octobre. **Tarif** : accès journalier : 30 \$, saison : 100 \$

Karting

Port-Cartier, Sept-Îles

CPDI Karting

4600, route 138 Ouest, C. P. 67, Sept-Îles G4R 4K3
418 960-6366

CPDI Karting Sept-Îles est situé à proximité du chemin menant au site d'Aluminerie Alouette (800 m). Disponibilité de 36 karts, 2 catégories et 1 kilomètre de piste. Location individuelle ou en groupe. Pour les groupes, réservations obligatoires. **Horaires** : de la mi-mai à la mi-octobre, de 12 h à 21 h.



© CPDI Karting

Piste de karting à Sept-Îles



© S. Mercier

Voiliers sur le lac Daviault



Base de plein air

Port-Cartier, Sept-Îles

Base de plein air Les Goélands

816, entrée S, route 138, C. P. 33, Port-Cartier G5B 2G7
418 766-8706 • www.baselesgoelands.com

p. 111 La Base de plein air Les Goélands se déploie en bordure du littoral, 12 km à l'ouest de Port-Cartier. En été, sentiers pédestres et de vélo de montagne longeant le littoral du golfe Saint-Laurent, accès à la mer et à un site panoramique dans la baie des îles de Mai, ainsi qu'un **camp de jour**. En hiver, ski de randonnée, relais de motoneige et autres activités hivernales. Endroit pour les groupes de tout genre par la diversité des services (hébergement, salle de réunion, restauration et activités). Venez faire le plein d'air à la Base de plein air Les Goélands. **Horaire** : saison estivale : du lundi au vendredi, de 9 h à 16 h, samedi et dimanche, sur réservation; saison hivernale : du mercredi au dimanche, de 9 h à 16 h. **Entrée** : gratuite.



Plages

Ces plages participent au programme de surveillance de la qualité des eaux de baignade du ministère de l'Environnement et sont sous la surveillance de sauveteurs qualifiés.

Port-Cartier, Sept-Îles

Sept-Îles, lac des Rapides

Plage du camp des Jeunes
Classification excellente

Caniapiscou

Lac Daviault

Plage du lac Daviault
Classification excellente



© Tourisme du 50^e parallèle

Plage de la Base de plein air Les Goélands

Plongée sous-marine

Mille et un sites, mille et une plongées ! De Rivière-Pentecôte à Blanc-Sablon, venez découvrir les merveilles de la faune et de la flore marines du golfe Saint-Laurent. Vous verrez des fonds tapissés de soleils

de mer, d'anémones, de coraux mous, de crabes... Des îles, en passant par les épaves, c'est autant de sites fabuleux pour les plongeurs de tous les niveaux.

Port-Cartier, Sept-Îles



Excursion et Plongée Petit Pingouin

Pub. Billetterie au parc du Vieux-Quai, face à la marina, Sept-Îles
p. 56 418 968-9558 • www.geocities.com/gtccpp

p. 86 Service d'**excursions en mer**, boutique, station d'air, vente, location et réparation d'équipements de plongée et d'apnée. Inspection visuelle des bouteilles. Initiation en apnée (ne requiert pas de cours). Guide de plongée et cours de niveau I et II disponibles sur demande. **Horaires** : du 15 avril au 15 novembre, tous les jours, de 8 h 30 à 18 h. **Entrée** : de 13 à 65 ans, de 35 \$ à 55 \$. Réservation obligatoire.

La Minganie

Services Maritimes Boréale

Pub. Portail Pélagie-Cormier, Havre-Saint-Pierre G0G 1P0
p. 60 418 538-3202 • www.plongeeboreale.com

Établie depuis 10 ans au cœur de l'archipel de Mingan, Plongée Boréale vous offre un service d'excursion en plongée sous-marine dans un décor unique au Québec, tant sous l'eau qu'en surface. Pas besoin d'être certifié pour admirer les fonds marins; nos sorties de plongée en apnée sont accessibles à tous, même aux enfants. La qualité de nos services et de nos embarcations font notre renommée. Nous offrons aussi : station d'air, location, vente et réparation
p. 86 d'équipement. Voir **croisières et excursions en mer** pour notre service de bateau bus sur les îles de l'Archipel pour le camping et la randonnée. **Horaires** : du 1^{er} juin au 1^{er} octobre, tous les jours, de 8 h à 20 h. Réservation préférable.



Les trésors des fonds marins

© R. Boucher

Kayak de mer

Quoi de mieux que le kayak de mer pour visiter la région de Duplessis et découvrir ses attraits en toute quiétude, tout en vivant des sensations hors du commun. Vous rêvez de vivre une expérience qui vous mettra en contact direct avec la profusion d'îles qui peuplent nos eaux... avec les oiseaux et les mammifères marins qui peuvent apparaître à

quelques mètres de vous ? Alors venez rencontrer nos guides et nos formateurs expérimentés. Ils sauront vous transmettre les connaissances nécessaires pour pratiquer cette activité en toute sécurité!



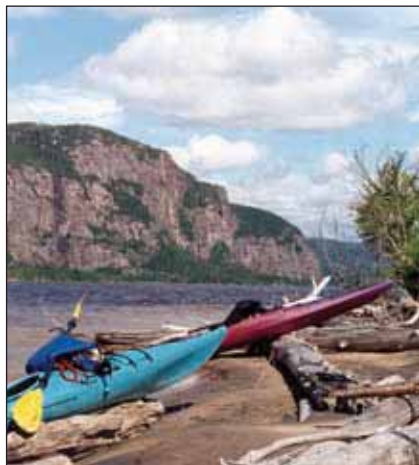
© M. Lafrenière

Port-Cartier, Sept-Îles

Vêtements des Îles

637, avenue Brochu, Sept-Îles G4R 2X7
418 962-7223, 1 800 470-7223
www.vetementsdesiles.com

Vêtements des Îles vous invite à faire le plein d'air. Initiation au kayak de mer, service de guide disponible pour les excursions dans l'archipel des Sept Îles avec interprétation de la faune et de la flore. Location d'équipement de plein air, kayak, raquettes et patins à roues alignées. Partez avec nous à la découverte des îles et de la vraie vie. **Horaire** : du début de juin au 30 septembre, selon la météo. Réservation préférable.



© ZEC Matimek

Kayak, ZEC Matimek



Aventure Écotourisme Québec

4981, boulevard Lévesque Est
Laval H7C 1N3
450 661-2225, 1 866 278-5923
www.aventure-ecotourisme.qc.ca

La Minganie

Expédition Agaguk



1062, rue Boréale, Havre-Saint-Pierre G0G 1P0
418 538-1588, 1 866 538-1588
www.expedition-agaguk.com

Expédition Agaguk offre depuis 1995 des expéditions sécuritaires avec des guides-interprètes professionnels, souriants, compétents et passionnés. Des équipements de qualité, une nourriture à saveur régionale, saine et équilibrée. Expédition, initiation guidée en kayak de mer dans l'archipel de Mingan, l'île d'Anticosti, Natashquan ou la Basse-Côte-Nord. Expéditions sur mesure. Services conseils et de guide pour les personnes possédant leur kayak. Forfait 1 journée ou combo kayak à voile/kayak de mer, de 2 ou 4 jours. Service de location de kayaks. Durée : de 1 à 6 jours avec ou sans équipement et nourriture. **Horaire** : du 1^{er} mars au 31 décembre, du lundi au vendredi, de 8 h à 16 h.



© Expédition Agaguk

Promenade en mer dans l'archipel de Mingan

Nature et plein air

Randonnée pédestre

Aire de pique-nique
 Animaux de compagnie acceptés
 Belvédère
 Camping
 Hébergement sur place
 Refuge
 Signalisation touristique
 Stationnement gratuit
 Toilettes

Source : Fédération québécoise de la marche,
 Répertoire des lieux de marche au Québec, disponible
 à www.fgmarche.qc.ca

Niveaux de difficulté des circuits

F : Facile I : Intermédiaire D : Difficile

Longueur totale en km (chaque site peut compter plusieurs sentiers)

Niveau de difficulté	Sentier reconnu par la Fédération québécoise de la marche
Vigilance période de chasse	Frais d'accès
Période d'ouverture	Services

Port-Cartier, Sept-Îles

Port-Cartier , Base de plein air Les Goélands 418 766-8706 • www.baselsegoeands.com	7,75	F		Toute l'année	•		P
Port-Cartier , Parc Taiga jardin indigène 418 766-4414, 1 888 766-6944 • www.villeport-cartier.com	1,6	I		Toute l'année	•		P
Port-Cartier , Sentier Girard à Vachon 418 766-4414, 1 888 766-6944 • www.villeport-cartier.com	8						P
Port-Cartier , Réserve faunique de Port-Cartier-Sept-Îles publicité p. 49 418 766-4743 (été), 418 766-2524 • www.sepaq.com/rt/spcfr	10,5	I	•	De fin mai à mi-septembre	•		P
Port-Cartier (Rivière-Pentecôte), Plage de Pointe-aux-Anglais 418 799-2262, 418 799-2212	11	F		De mai à novembre	•		P
Sept-Îles , Île Grande Basque 418 962-1238, 1 888 880-1238 • www.tourismeseptiles.ca	10,9	F I		De mi-juin à mi-septembre	•	•	
Sept-Îles , Jardin communautaire Ruisseau Bois-Joli 418 968-4135, 418 962-6515 • www.ville.sept-iles.qc.ca	4,9	F		De mi-mai à mi-octobre	•		P
Sept-Îles , Les Jardins de l'Anse 418 964-3341 • www.ville.sept-iles.qc.ca	2,4	F		De mai à novembre	•		P
Sept-Îles , Les Sentiers de la nature 418 964-3341 • www.ville.sept-iles.qc.ca	3,5	F		De mai à novembre	•		P
Sept-Îles , Parc Aylmer-Whitton 418 964-3341 • www.tourismeseptiles.ca	1,5	F			•		P
Sept-Îles , Parc du Vieux-Quai 418 964-3341 • www.ville.sept-iles.qc.ca	1,5	F		Toute l'année	•		P

La Minganie

Aguanish , Sentier d'Aguanish 418 533-2323, munag@xplornet.com	1						P
Baie-Johan-Beetz , Sentier de la chute Quetachou 418 539-0125, 418 539-0188 • www.baiejohanbeetz.com	1	I	•	Toute l'année	•		
Baie-Johan-Beetz , Sentier de la mine Cap Feldspath 418 539-0125, 418 539-0188 • www.baiejohanbeetz.com	2,5	F	•	Toute l'année	•		P
Havre-Saint-Pierre , Réserve de parc national du Canada de l'Archipel-de-Mingan 418 538-3285, 1 888 773-8888 www.parcscanada.gc.ca/mingan	36	F I		De mi-juin à la Fête du Travail	•	•	P
Magpie , Magpie 418 949-2927, 418 949-2462	10	F	•		•		P

Randonnée pédestre

Source : Fédération québécoise de la marche,
Répertoire des lieux de marche au Québec, disponible
à www.fqmmarche.qc.ca

Niveaux de difficulté des circuits

F : Facile I : Intermédiaire D : Difficile

Longueur totale en km (chaque site peut compter plusieurs sentiers)

Niveau de difficulté	Sentier reconnu par la Fédération québécoise de la marche
Vigilance période de chasse	Frais d'accès
Période d'ouverture	Services

La Minganie

Natashquan , Plage des Galets 418 726-3060, 1 866 726-3054 • www.copactenatashquan.net	8			De mai à décembre	•		P ▲ A T F
Natashquan , Plage de Natashquan à Kegaska 418 726-3060, 1 866 726-3054 • www.copactenatashquan.net	37						P ▲ A T F
Natashquan , Sentier pédestre Le Pas du Portageur 418 726-3060, 1 866 726-3054 • www.copactenatashquan.net	15	I		De juin à octobre	•		A T F
Rivière-au-Tonnerre , Chutes Manitou 418 588-2732, info@mrc.minganie.org	1,3	F		De mai à novembre	•	•	P A T F

L'île d'Anticosti

L'île-d'Anticosti , Parc national d'Anticosti publicité p. 64 418 535-0156, 1 800 463-0863 • www.sepaq.com/anticosti	47,5	F I D		Mi-juin à fin août	•	•	P ▲ A T F
L'île-d'Anticosti , Sépaq Anticosti publicité p. 64 418 535-0156, 1 800 463-0863 • www.sepaq.com/anticosti	17,5	F I D	•	De juin à mi-août	•		P ▲ A T F

La Basse-Côte-Nord

Blanc-Sablon , Sentiers de Blanc-Sablon 418 461-2707, mbsablon@globetrotter.net	14,3	F I		De mai à novembre	•		P A T F
--	------	-----	--	----------------------	---	--	---------

Caniapiscau

Fermont , Mont Daviault 418 287-5822, 1 888 211-2222 • www.caniapiscau.net	3,2	F		Toute l'année	•		P A T
Fermont , Monts Severson 418 287-5471, 1 888 211-2222 • www.caniapiscau.net	40	F I	•	De mai à novembre	•		P A
Fermont , Sentier Tour de ville 418 287-5822, 1 888 211-2222 • www.caniapiscau.net	4	F			•		P A T F



Randonnée sur l'île Grande Basque



Randonnée dans le canyon de la chute Vauréal



Vélo

Bâtiment de service
 Camping
 Eau potable
 Halte vélo
 Halte vélo avec abri
 Plage
 Réparation de vélos
P Stationnement gratuit
 Ps Stationnement payant
 Toilettes
 Patrouille

Niveaux de difficulté des circuits

F : Facile I : Intermédiaire D : Difficile
 C : Circulation automobile élevée

Types de voies

Longueur (en km)

Fait partie de la Route verte

Piste cyclable asphaltée

Piste cyclable en poussière de pierre

Chaussée désignée asphaltée

Chaussée désignée en poussière de pierre

Bande cyclable

Accotement asphalté

Circuit non balisé sur route

Difficulté

Frais d'accès

Autres activités

M : marche VM : vélo de montagne
 PA : patin à roues alignées

Services sur les voies cyclables

Port-Cartier, Sept-Îles – Ville de Port-Cartier, 418 766-4414, 1 888 766-6944 • www.villeport-cartier.com publicité p.47

Port-Cartier , Réseau municipal	6		•	•					F	M				
Port-Cartier , Rivière Vachon	8			•		•			F	VM				

Port-Cartier, Sept-Îles – Tourisme Sept-Îles, 418 962-1238, 1 888 880-1238 • www.tourismeseptiles.ca publicité p.50

Sept-Îles , Réseau municipal	44,4		•	•					F	M				
-------------------------------------	------	--	---	---	--	--	--	--	---	---	--	--	--	--

La Minganie – MRC de Minganie, 418 538-2732, info@mrc.minganie.org

Aguanish , Réseau municipal, 418 533-2323	3,5		•	•	•					I	M			
Havre-Saint-Pierre , Réseau municipal 418 538-2717	8		•	•					•	F C	MPA			
Longue-Pointe-de-Mingan , Réseau municipal 418 949-2053	8,6			•						F	M			
Mingan , Réseau municipal, 418 949-2234	2,2		•							F	MPA			
Rivière-au-Tonnerre , Réseau municipal 418 465-2255	7,6		•	•	•	•	•			F	MPA			

Piste cyclable : voie aménagée en site propre et indépendante des voies de circulation automobile. **Accotement asphalté** : élargissement de 1,5 à 1,75 mètres d'une voie de circulation automobile, de chaque côté de celle-ci. **Bande cyclable** : corridors réservés exclusivement aux cyclistes en bordure de la chaussée. **Chaussée désignée** : itinéraire sur rue ou sur route, officiellement reconnue comme voie cyclable. Elle ne comporte pas de corridors réservés aux cyclistes mais plutôt une signalisation appropriée, rappelant aux automobilistes la présence de cyclistes.



Signalisation de la piste cyclable d'Aguanish



Cycliste en pause devant le lac Walker

Partagez la passion de nos grands explorateurs et découvrez à votre tour la richesse de notre région par sa voie maritime. Les Jacques-Cartier en herbe seront à coup sûr émerveillés par les découvertes qui les attendent !

Un voyage au pays des baleines

Nos embarcations, avec à leur tête des capitaines expérimentés, côtoieront avec vous les espèces marines faisant la popularité de notre région. Vous partirez ainsi à la rencontre des rorquals à bosse, petits rorquals, rorquals communs, ou encore des baleines bleues, épaulards, cachalots, dauphins et marsouins. Et après avoir scruté attentivement les eaux, levez les yeux au ciel un instant et admirez les battements d'ailes des sternes, eiders, pétrels, macareux moines et mouettes tridactyles flottant au gré du vent.

Des îles uniques au Québec

Laissez-vous charmer par la fierté de nos habitants, cette pléiade d'îles et d'ilots dont la vedette est

sans conteste l'archipel de Mingan. Pendant des milliers d'années, la nature y a façonné des sculptures de calcaire plus impressionnantes les unes que les autres appelées monolithes.

Ces véritables chefs-d'œuvre de la nature, qui ont des noms tels que la Bonne Femme de Niapiskau, le Château, le Loup, l'Agneau ou le Pot de fleurs, ne laisseront personne indifférent !

Découvrez aussi l'archipel des Sept Îles, les récifs et les épaves de l'île d'Anticosti ainsi que les phares du Saint-Laurent, derniers témoins de l'époque du commerce maritime. Ils vous feront vivre une expérience digne des plus beaux voyages.

Venez donc vous laisser bercer par les flots... et n'oubliez pas de saluer les phoques et autres mammifères marins que vous croiserez au passage !



Macareux moines

© J-G Laviole



Île Quarry, archipel de Mingan

© M. Malherbe

Croisières et excursions en mer

Règlements canadiens pour la navigation de plaisance

Depuis 1999, les jeunes nés après le 1^{er} avril 1983 doivent posséder une preuve de compétence de conducteur pour conduire une embarcation de plaisance munie d'un moteur et utilisée à des fins récréatives. Pour information : 1 800 267-6687.

Le sceau CTQ : votre passeport pour une excursion sécuritaire! Assurez-vous que le transporteur détient un permis de transport maritime de passagers de la Commission des transports du Québec. Pour information, par téléphone : 1 888 461-2433 418 643-5694 (Québec), 514 873-6424 (Montréal).

Heures des marées : Pêches et Océans Canada.

Les tarifs et horaires sont sujets à changements sans préavis. En cas de brouillard ou de mauvais temps, les croisières sont annulées.

 : excursion en bateau  : observation des baleines

*Activités / particularités

- 1- Observation du fond marin
- 2- Groupe + goûter / repas + musiciens sur demande
- 3- Dégustation de gonade et d'oursin
- 4- Interprétation faune marine + recherche scientifique baleines
- 5- Pêche éducative à l'oursin
- 6- Plongée sur demande / Île d'Anticosti

Nom des îles

- | | |
|------------------|-------------------|
| 1- Grande Basque | 6- Nue de Mingan |
| 2- Niapiskau | 7- Aux Perroquets |
| 3- Quarry | 8- La Grande Île |
| 4- Au Marteau | 9- St-Charles |
| 5- Du Fantôme | 10- Fausse-Passe |

Durée approximative

Nombre de départs par jour

Sur mer

Sur terre

Thèmes, caractéristiques du bateau

- A : Croisière avec animation
B : Observation des baleines
C : Observation des monolithes
D : Observation d'oiseaux
E : Pêche en mer
F : Excursion
G : Plongée sous-marine
H : Desserte maritime

Type d'embarcation

- A : Bateau-passager
B : Bateau-taxi
C : Croisière
D : Pneumatique
E : Excursion
F : Chaloupe

Capacité

*Activité

Port-Cartier, Sept-Îles

 Sept-Îles , Croisière Petit Pingouin Billetterie du parc du Vieux-Quai, face à la marina 418 968-9558, 418 962-4127 (hors-saison) www.geocities.com/gtoqcp	juin à oct.	6 à 8	0h10 à 3h		1	A-B-D-G	C D	34	2
 Sept-Îles , Les Croisières du Capitaine Billetterie du parc du Vieux-Quai, 44R 4M9 418 968-2173 418 965-6670 (hors-saison) • www.lescroisieresducapitaine.com	mi-juin à fin sept.	6 à 8 Navette Variable	3h 0h10	Variable	1	A-B-D	D	12	

La Minganie

 Havre-Saint-Pierre , Croisières La Relève Jomphe 1010, des Anciens, marina, GOG 1P0 418 538-2865 1 866 538-2865 • www.lescroisieresjomphe.supersites.ca	8 juin au 15 sept.	3	2h15	1h00	2	A-C-D	A	60	
 Havre-Saint-Pierre , La Tournée des îles 1010, des Anciens, marina, GOG 1P0 418 538-2547, 1 866 538-2547 www.tourismeduplessis.com/sites/tourneedesiles	juin au 18 sept.	1 à 3 1 à 3	1h30 1h30	2h00 2h00	2-3-5	A-B-C-D A-B-C-D	A A	48 58	
 Havre-Saint-Pierre , Services Maritimes Boréale - Bateau-Bus 1010, des Anciens, marina, GOG 1P0 418 538-3202 www.plongeeboreale.com	1 ^{er} juin au 1 ^{er} oct.	Variable			2-3-4 5-8	A-B-C-D F-G	B-D	12	
 Havre-Saint-Pierre , Pneumatique Transport Portail Pélagie-Cormier, 1010, des Anciens, marina, GOG 1P0 1 877 538-1222, 418 538-1222, 418 294-2385 (hors-saison) www.pneumatiquetransport.com	15 juin à sept.	2 à 3 1 à 2	3h30 1h15	0h30 1h30 2h15	4-9-10 2-3-5	A-B-C-D A-B-C-D	D D	12 12	3-5
 Longue-Pointe-de-Mingan , Excursions du Phare 126, rue de la Mer, GOG 1V0 418 949-2302, 1 877 949-2302 • www.minganie.info	1 ^{er} mai au 30 sept.	4 2	1h30 2h00	2h00 3h00	3-6-7-8 3-6-7-8	B-C-D-F-G B-C-D-F-G	B-E B-E	12 12	1-5 1-5
 Longue-Pointe-de-Mingan , Excursions Famille Loiselle 109, rue de la Mer, GOG 1V0 418 949-2320, 1 866 949-2307 www.tourisme-loiselle.com	de mai à oct.	2 4	2h30 1h30	2h30 1h30	3-6 6-7	A-B-C-D A-B-C-D	E-B E-B	12 12	3 3
 Longue-Pointe-de-Mingan , Station de recherche des îles Mingan 378, rue de la Mer, GOG 1V0 418 949-2845 www.rorqual.com	juin à sept.	1	8h			A-B-D-F	D	10 10	4
 Rivière-Saint-Jean , Les excursions aux îles Mingan Rue du quai, GOG 1N0 418 535-0060, 418 567-8761 (hors-saison) cmatr@globetrotter.net		Variable			6-7-8	A-B-C-D E-F	D-F	12 6	1-4 6

La Basse-Côte-Nord

 Côte-Nord , Relais Nordik C. P. 1113, Succ. A, Rimouski, G5L 7R1 1 800 463-0680 www.relaisnordik.com	avril à janvier	1 par semaine	2 à 7 jours			H	A	268	
---	-----------------	---------------	-------------	--	--	---	---	-----	--

La diversité des habitats et la présence de certaines espèces font de la région de Duplessis une destination tout indiquée pour vos activités de chasse et de pêche.

Vous rêvez de partir à l'aventure en avion ou en bateau sur les terres à l'est de Natashquan ? Vous préférez les lacs et les forêts du secteur Port-Cartier/Sept-Îles, de la Minganie, de l'île d'Anticosti, ou ceux de Fermont et de Schefferville ? Peu importe, car partout vous attendent des territoires peu achalandés situés dans un cadre naturel encore vierge.

Chasser et pêcher dans Duplessis, c'est souvent l'occasion de découvrir des facettes peu connues du territoire ou d'y revenir pour l'explorer, en toute sérénité, encore et encore !

De la pêche pour tous les goûts

Vous pourrez vivre chez nous des expériences de pêche mémorables. La variété de salmonidés présente dans Duplessis est en effet exceptionnelle ; les ombles de fontaine (truites mouchetées) indigènes y abondent et la qualité de pêche y est remarquable, en raison notamment des lacs et rivières qui abritent uniquement cette espèce. À l'est de Sept-Îles c'est le royaume des grands saumons de l'Atlantique, qui vous promettent à coup sûr des moments inoubliables ! Le touladi (truite grise), la ouananiche, le corégone et le grand brochet feront également la joie des pêcheurs.

L'hiver, vos randonnées en motoneige pourraient vous réserver des expériences de pêche sur la glace sans pareil. La possibilité de pêcher l'omble de fontaine sur la majorité des plans d'eau ou l'éperlan arc-en-ciel dans certaines embouchures de rivières constitue un attrait unique à la région.

Des territoires de chasse hors du commun

Les activités de chasse dans Duplessis sont diversifiées. Ainsi, l'orignal et l'ours noir sont présents presque partout sur le territoire tandis que le cerf de Virginie se retrouve par milliers sur l'île d'Anticosti, où le succès de chasse est l'un des plus élevés en Amérique. Dans la région de Fermont, les adeptes de la chasse au caribou peuvent retenir les services d'un pourvoyeur lorsque les hardes migrent dans ce secteur. Les amateurs pourront aussi trouver chez nous quantité de lièvres d'Amérique, gélinottes huppées, tétras du Canada, lagopèdes des saules et de sauvagines.

Plus d'une quarantaine de pourvoiries, une zone d'exploitation contrôlée (ZEC) spécialisée dans la pêche au saumon, une ZEC faune et une réserve faunique offrent différents services et possibilités d'hébergement pour la pratique d'activités reliées à la chasse et à la pêche. Il est préférable de réserver à l'avance pendant les périodes d'affluence. Si vous préférez partir à l'aventure de façon autonome, une partie de la région est constituée de terres à accès libre du domaine de l'État.

Permis et renseignements

Il est obligatoire de posséder un permis pour pêcher, chasser ou piéger au Québec; ceux-ci sont disponibles chez tous les dépositaires autorisés. Le ministère des Ressources naturelles et de la Faune publie une série de brochures précisant les réglementations en vigueur. On peut se les procurer en consultant le site Internet du ministère au www.mrnf.gouv.qc.ca ou en communiquant avec Faune Québec au 1 800 561-1616.



La pêche sur l'une de nos nombreuses rivières

Chasse et pêche



Pourvoiries

Type de plan d'eau : L- Lac R- Rivière

Hébergement : A- Auberge C- Chalet K- Camp T- Carré de tente

Autres activités : Baignade Kayak Motoneige Pêche blanche Randonnée pédestre Raquette Safari-photo
 Ski Vélo de montagne

Pêche : A- Truite rouge B- Truite de mer C- Saumon D- Brochet du nord E- Touladi (truite grise)

F- Ouananiche G- Omble chevalier H- Omble de fontaine (truite mouchetée)

Chasse : I- Original J- Caribou K- Ours L- Cerf de Virginie M- Lagopède N- Gélinitte huppée O- Canard P- Lièvre

■ : Signalisation touristique Période d'ouverture : ■ saisonnier

Les adresses données ne correspondent pas nécessairement au lieu de pratique de l'activité, il est suggéré de téléphoner. Il faut se procurer un permis pour pratiquer la chasse et la pêche au Québec. (p. 87)



Membre de la Fédération
des pourvoiries du Québec (p. 90)

Droits exclusifs : E Non exclusifs : N				Services				
Transport aérien	Pêche	Chasse	Hébergement	Permis : pêche – P chasse – C		Embarcation	Restauration	Activités SP : sur place ➔ : à moins de 10 km
	Type de plan d'eau							

Port-Cartier, Sept-Îles

Sept-Îles , Pourvoirie Mabec 80, rue Bernard, Sainte-Madeleine J0H 1S0 450 795-6188, 1 866 366-6660 www.mabecoutfitters.com	E	•	R	G-H	I-K	12A 14C	P C	•	•	
Sept-Îles , Pourvoirie Moisie Nipississ 537, boulevard Laure Est, G4R 4K2 418 962-1334 • www.moisienipississ.com	E	•	R	C		5C	P	•	•	

La Minganie

Aguanish , Air Aventure Côte-Nord 240, rue Jacques-Cartier, G0G 1A0 418 533-2316, 418 533-2357 www.aacn.ca	N	•	L	G-H	I-K-N-P	2C 1K	P C	•	•	•	SP :
Baie-Johan-Beetz , Pourvoirie Baie-Johan-Beetz 15, rue Johan-Beetz, G0G 1B0 418 648-0557 www.baiejohanbeetz.com	E		L R	B-C-F G-H		1A 4K	P	•	•	•	SP :
Havre-Saint-Pierre , Pourvoirie Lac Holt 10, côte Kennedy, C. P. 203, La Malbaie G5A 1T7 418 665-7760, 418 439-5419 www.lacholt.com	E	•	L R	F-G-H	I-N-P	1A 2C 1K	P C	•			
Natashquan , Le Club du Lac Musquaro C. P. 400, Victoriaville G6P 6T2 819 758-0444 www.musquaro.com	E	•	L	F-G-H		3C	P	•	•	•	SP :
Natashquan , Pourvoirie Hipou Route 138, C. P. 148, G0G 2E0 418 726-3609, 418 726-3308 www.pourvoiriehipou.com	E		L R	B-C-D E-F-H		2C 2K	P	•	•	•	

Droits exclusifs : E Non exclusifs : N				Services			
Transport aérien	Pêche	Chasse	Hébergement	Permis : pêche – P chasse – C		Restauration	Activités SP : sur place ➔ : à moins de 10 km
				Embarcation			
				Guides			
Type de plan d'eau							

L'île d'Anticosti

L'île-d'Anticosti, Pourvoirie du Lac Genève
12A, rue des Olympiades, C. P. 69
Port-Menier G0G 2Y0
418 535-0294, 1 800 463-1777,
www.anticostiqlg.com

publicité p. 58

E	•	L R	B-H	L-P-N	7C 1K	P C	•	•	SP :  
E	•	L R	B-C-H	N-O-P	6A 18C 5K	P C	•	•	SP :   

L'île-d'Anticosti, Sépaq Anticosti
25, chemin des Forestiers, Port-Menier G0G 2Y0
1 800 463-0863, 418 535-0156
www.sepaq.com/anticosti

publicité p. 64

La Basse-Côte-Nord

Gros-Mécatina, Pourvoirie Kécarpoui
C. P. 18, Mutton Bay G0G 2C0
418 773-2309

N	•	L R	B-C-H		4C	P	•	•	SP :   
---	---	--------	-------	--	----	---	---	---	--



© Y. Menge – Sépaq

Cerf de Virginie

Chasse et pêche

ZEC (Zones d'exploitation contrôlée)

Espèces :

Pêche

A – Brochet

B – Omble de fontaine
(truite mouchetée)

C – Saumon

D – Truite de mer

Chasse

E – Lièvre

F – Oiseaux migrateurs

G – Orignal

H – Ours

I – Perdrix

Activités :

1 : Baignade	6 : Pêche blanche
2 : Kayak	7 : Ski et raquette
3 : Motoneige	8 : Vêlo de montagne
4 : Pédalo	9 : Droits d'accès (en vente sur place)
5 : Randonnée pédestre	10 : Cueillette de petits fruits

Hébergement

Camping

Chalet

Services

Embarcation

Guide

Permis sur place

Activités

		Camping		Services
		Chalet		
Nombre de plans d'eau pêche		Espèces		Embarcation
Localisation		Pêche	Chasse	
Accès				
				Guide
				Permis sur place
				Activités

Port-Cartier, Sept-Îles

Sept-Îles, ZEC Matimek

Association de chasse et pêche Septilienne
Case postale 1127, G4R 4X6
418 583-2677 • www.zecquebec.com

Route 138 19 km O Sept-Îles	20 min. Sept-Îles	10 riv. 350 lacs	A-B	E-F-G H-I	•	•	•	•	•	2-3-6 7-8-9 10
Route 138 25 km E Sept-Îles	Rivière Moisie	1 riv. 19 fosses	C-D		•	•	•	•	•	9

Sept-Îles (Moisie), ZEC de la rivière Moisie

Route 138, Rivière Moisie
Association de protection de la rivière Moisie
660, boulevard Laure, local 103, G4R 1X9
418 962-3737, 418 927-2021 (été), aprm@globetrotter.net

Boutique chasse et pêche

Port-Cartier, Sept-Îles

Propac des 7 Rivières

7, rue des Bouleaux, Port-Cartier G5B 1Z4
418 766-8018, propac7@globetrotter.net

Que ce soit pour des chaussures de randonnée, un sac de couchage, un fusil de chasse ou une mouche pour taquiner le saumon, l'amateur de plein air, de chasse ou de pêche trouvera tout ce dont il a besoin auprès de nos conseillers expérimentés.

Info chasse et pêche

Fédération des pourvoiries du Québec

1 800 567-9009

www.fpq.com

Ministère des Ressources naturelles et de la Faune

Accueil et renseignements : 1 800 561-1616

www.mrnf.gouv.qc.ca

Faune Québec

818, boulevard Laure, Sept-Îles G4R 1Y8

418 964-8888, cote-nord@mrnf.gouv.qc.ca

Société des établissements de plein air du Québec (Sépaq)

1 800 665-6527 • www.sepaq.com

Association des pourvoiries de la Côte-Nord (membre FPQ)

C. P. 2034, Baie-Comeau G5C 2S8

1 800 567-9009 • www.fpq.com



Rivières à saumons

Saumon Québec

Direction marketing

1 866 972-8666 • www.saumonquebec.com

La saison de la pêche sportive au saumon atlantique anadrome au Québec s'étend du 1^{er} juin au 30 septembre. Pour pêcher le saumon, vous devez détenir un permis de pêche sportive au saumon atlantique anadrome et vous être procuré un droit d'accès. Pour de plus amples renseignements et pour commander gratuitement votre Guide et Carte des rivières à saumon du Québec ci-contre, visitez le site Internet ou appelez la ligne sans frais.



Brochures de Saumon Québec

Dans Duplessis, les paroles du célèbre poète de Natashquan Gilles Vigneault, « Mon pays ce n'est pas un pays, c'est l'hiver », prennent tout leur sens la saison froide venue. Les espaces blancs de neige de la région deviennent alors un terrain de jeu où même les plus aventureux trouvent leur bonheur ! Motoneige de rêve en Basse-Côte-Nord, dans l'arrière-pays ou le long du littoral, raquette, traîneau à chiens,

pêche blanche, ski de fond ou ski alpin, patins à glace, luge, escalade de glace... vous n'aurez que l'embaras du choix.

Durbec des sapins



© M. Blodeau



Pêche blanche

Pêcher en hiver, quelle expérience inoubliable! Nos rivières et nos lacs gelés vous offrent une version particulière de cette pratique sportive. Un paysage différent, d'une blancheur à couper le souffle, vous est proposé ! La motoneige, le traîneau à chiens, la raquette et le ski de fond feront maintenant partie de votre excursion de pêche! Venez taquiner l'éperlan, la truite mouchetée, le corégone, etc. Pour connaître la réglementation en vigueur, communiquez avec la Direction de la protection de la faune au 418 964-8888.



© J. S. Gravelle

Pêche blanche



Ski alpin

Port-Cartier, Sept-Îles

Station récréotouristique Gallix

600, chemin du club de ski, C. P. 53
Sept-Îles (Gallix) G4R 4K3, 418 766-7547
www.skigallix.com

Située à mi-chemin entre Port-Cartier et Sept-Îles, la Station récréotouristique Gallix représente la plaque tournante du tourisme hivernal dans Duplessis, et ce, grâce au microclimat favorisant l'accumulation de neige. Avec sa vue imprenable sur le fleuve Saint-Laurent et son arrière-pays qui s'étend à l'infini, les amateurs de plein air seront séduits par les activités et les services offerts par la station. Nous accueillons les adeptes de ski alpin, de surf des neiges, de raquette, de glissade en tube ou de ski de fond dans des conditions optimales et dans un environnement sécuritaire. **Horaire** : de la mi-décembre à la mi-avril, mercredi et vendredi, de 10 h à 15 h et de 18 h à 21 h, samedi et dimanche, de 9 h à 15 h.



© Station récréotouristique Gallix

Station récréotouristique Gallix

Plaisirs d'hiver



Motoneige

Saisissez l'occasion et découvrez Duplessis sous la neige... la véritable Côte-Nord à l'état pur !

Compte tenu de ses abondantes précipitations de neige, il est possible de faire de la motoneige dans la région jusqu'à la mi-avril. De plus, avec ses paysages, une excursion dans la région de Duplessis vous fera vivre des moments remplis de surprises et d'émotions.

Le sentier Trans-Québec N° 3, l'un des plus beaux du Québec, vous propose tour à tour de superbes courbes penchant vers l'intérieur, un arrière-pays aux paysages montagneux, d'anciennes vallées glacières, nombre de lacs et de rivières, sans oublier une vue imprenable sur le golfe du Saint-Laurent. Bref, tout pour s'imprégner d'une nature flamboyante !

Allez plus loin encore pour découvrir des villages remarquables d'authenticité !

Là où le réseau routier s'arrête, la Route blanche commence. S'amorce alors une expérience pour le motoneigiste qui ne craint pas les défis : la Basse-Côte-Nord.

Une destination à découvrir : Fermont ! Elle vous offre une saison de motoneige qui s'étend de la mi-décembre à la mi-avril. Une nature exceptionnelle, une faune abondante et le majestueux caribou sont au rendez-vous.

Bref, que vous arriviez par le sentier Trans-Québec N° 3 en provenance de Tadoussac ou bien par l'intermédiaire du traversier *Camille-Marcoux*, Matane, vous vivrez dans notre région une expérience inoubliable.



Clubs de motoneige

Club de motoneigistes Odanak

C. P. 12, Port-Cartier G5B 2G7
418 965-1550

Club de motoneige Ook-Pik de Sept-Îles

C. P. 273, Sept-Îles G4R 4K5, 418 965-6012
www.clubookpik.com

Club de motoneigistes de la Minganie

949, chemin du Roi, Longue-Pointe-de-Mingan G0G 1V0
418 949-2474, 418 949-2808

Club de motoneigistes Le Blizzard

10700, route 138 Est, C. P. 4001
Havre-Saint-Pierre G0G 1P0, 418 538-3940

Club de motoneige Les Lagopèdes de Fermont

100, rue du Lac, C. P. 247, Fermont G0G 1J0
418 287-3883, mdumas@hotmail.com



Location de motoneige

Port-Cartier, Sept-Îles

Pub.
p. 53

Aventure Côte-Nord

1147, boulevard Laure, Sept-Îles G4S 1S1
418 968-4151, aventurecotenord@live.ca

Aventure Côte-Nord, de par sa diversité et son exclusivité, vous offre l'opportunité de louer un véhicule à la journée ou encore de partir en excursion guidée jusqu'à Harrington Harbour ! Vous y trouverez un personnel accueillant qui saura répondre à vos besoins. **Horaires** : ouvert à l'année, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h ; jeudi et vendredi, de 19 h à 21 h et samedi, de 9 h à 12 h.



Expédition motoneige

Nord Expe

996, avenue Sainte-Brigitte
Sainte-Brigitte-de-Laval GOA 3K0, 418 825-1772
www.nordexpe.com

Organisation de raids et d'expéditions hors sentiers en motoneige. Service de guides professionnels et experts en expédition nordique, location de motoneiges utilitaires, de montagne ou hybrides. Transport par remorque fermée. Départs réguliers entre Baie-Comeau-Fermont-Goose Bay-Blanc-Sablon-Sept-Îles. Raids moto Enduro en saison estivale. **Horaires** : ouvert à l'année.



Carte des sentiers de motoneige

Pour bien profiter de vos excursions, procurez-vous la carte des sentiers de motoneige de Duplessis auprès de Tourisme Duplessis (voir p. 4). De plus, consultez notre site Internet pour connaître les plus récentes conditions des sentiers de motoneige : www.tourismeduplessis.com/motoneige

Santé et détente

Port-Cartier, Sept-Îles

Centre de relaxation Renaissance

36, avenue Parent, Port-Cartier G5B 2G5
418 766-5679

Centre de relaxation où différents services vous sont offerts : massothérapie (suédois, sportif, californien, avec pierres chaudes, réflexologie, Reiki). Soins du corps : exfoliation, enveloppement, bain thermo-masseur. Séances d'infrathérapie et de pressothérapie. Le tout dans une ambiance chaleureuse pour une belle détente. **Horaires** : toute l'année, du mardi au vendredi, de 18 h 30 à 21 h ; mardi et jeudi, de 13 h 30 à 16 h 30 et samedi de 10 h à 12 h.

Centre de relaxation santé beauté La Perle Bleue

398, avenue Arnaud, Sept-Îles G4R 3Y7
418 962-0628, téléc. : 418 968-1775

Massages, esthétique, électrolyse, pose d'ongles, bain thermo-masseur, enveloppement d'algues, boue, chocolat. Service de certificat cadeau. **Horaires** : toute l'année, mardi au vendredi, de 10 h à 21 h ; samedi, de 9 h à 16 h. Fermé le dimanche et le lundi.

Centre de santé U-NIC

25, rue Comeau, Sept-Îles G4R 1J1
418 962-6012, lacarteh@globetrotter.net

Esthétique, électrolyse, microexfoliation, thermo-coagulation, massothérapie (suédois, sportif, californien), thalassothérapie, manucure et pédicure, pose d'ongles, enveloppements, épilation à la cire, traitements cellulite, bain thermo-masseur et bronzage debout en cabine (200 watts). Forfait détente sans hébergement disponible. **Horaires** : toute l'année, du lundi au vendredi, de 9 h à 20 h, le samedi de 10 h à 17 h et le dimanche de 11 h à 17 h.



Moment de détente

Port-Cartier, Sept-Îles

Centre Laser et esthétique Annie Bélanger

767, boulevard Laure, Sept-Îles (Québec) G4R 1Y2
418 962-6707, téléc. : 418 962-4999

Entreprise œuvrant dans le domaine des soins esthétiques depuis 1991. Nous offrons des services d'électrolyse, soins du visage et réflexologie ainsi que des services à la fine pointe de la technologie tels que : l'épilation au laser, la lumière pulsée (couperose, acné, tâches pigmentaires, raffermissement cutané).

Horaires : ouvert à l'année, lundi, de 9 h à 16 h, mardi au jeudi, de 8 h 30 à 20 h, vendredi, de 8 h 30 à 17 h et samedi, de 9 h à 16 h.

La Minganie

L'Escale LAM-AIR

454, rue Jacques-Cartier, Rivière-au-Tonnerre G0G 2L0
418 465-2030 • www.lescalelamair.com

Ressourcement et aventure au cœur de Rivière-au-Tonnerre. Venez vous imprégner de l'énergie régénératrice et apaisante des hauts lieux vibratoires de la Minganie. Le centre vous offre une halte en bordure de mer où la nature et les attentions s'allient pour vous faire vivre des moments de relaxation et de paix profonde. **Horaires** : du 20 juin au 10 septembre, tous les jours de 9 h à 21 h.



Coucher de soleil

Activités diverses

Centres commerciaux et marchés d'alimentation

Port-Cartier, Sept-Îles

Centre commercial Place de Ville

770, boulevard Laure, Sept-Îles G4R 1Y5
418 962-7000 • www.placedeville.com

Immobilière Montagnaise S.E.C. (Les Galeries Montagnaises)

1005, boulevard Laure, Sept-Îles G4R 4S6
418 962-4979 • www.galeriesmontagnaises.com

La Minganie

Marché Natashquan

28, chemin d'en Haut, Natashquan G0G 2E0
418 726-3385, téléc. : 418 726-3544

L'Île d'Anticosti

Coopérative de Consommation de l'île d'Anticosti

6A, rue des Olympiades, Port-Menier G0G 2Y0
418 535-0129, 418 535-0173
www.coop-ccia.com



Fruits de mer prêt à emporter !

Activité découverte

La Minganie

Concours

« Découvrez la Minganie et l'Innucadie »

www.manteo-matikap.com

Une nouvelle façon de voyager en Minganie et d'explorer le territoire, des chutes Manitou à Natashquan. Les défis sont, pour la plupart, à la portée de tous, mais certains points d'intérêt demanderont de la débrouillardise et un effort de communication avec la population locale. Des heures de plaisir et de découverte, avec en plus la chance de gagner des prix. Un indice pour Rivière-au-Tonnerre : l'élément d'unicité est associé au port de pêche. Retourner le questionnaire avant le 15 septembre 2010. Vous pouvez télécharger le document sur le site Internet ou dans les lieux d'information touristique de la région. Date limite d'inscription, le 15 septembre 2010.



Questionnaire du Concours



Découvrir l'archipel de Minganie

Quand on évoque la région de Duplessis, on pense à ses plages de sable fin, à ses archipels avec leurs centaines d'oiseaux, ses terres et ses montagnes remplies de ressources de toutes sortes. Mais ses produits du terroir et sa gastronomie comptent aussi parmi ses richesses !

Produits de la mer et autres délices

Vous pourrez ainsi déguster, sous différentes formes, nos succulents fruits de mer tels le pétoncle, le crabe des neiges, la crevette nordique (la fameuse crevette de Sept-Îles), le couteau, l'oursin, sans oublier la délicieuse et encore méconnue mactre de Stimpson. Le caribou, le canard sauvage, la perdrix ou le lièvre figurent aussi au menu de certaines de nos tables.

Aujourd'hui appréciés pour leur finesse ou leur rareté dans les grands centres, ces produits ont longtemps constitué une nourriture de subsistance pour les colons de la région, qui autrefois était habitée en majorité par les Innus. Ces derniers leur ont enseigné certaines techniques de chasse et leur ont appris à identifier les richesses de la forêt boréale, dont les produits des sapins, des bouleaux et des épinettes.

Gastronomie à la nord-côtière

Les Innus les ont aussi initiés à la cueillette des savoureux petits fruits sauvages locaux tels que fraises des champs, framboises ou bleuets, mais aussi chicouté et graines rouges. Tous ces éléments se sont ensuite fusionnés avec les traditions culinaires des colons français pour donner à la région un caractère et des saveurs uniques en leur genre. Ainsi, petits fruits ou aromates, vous sont aujourd'hui offerts en coulis, en gelée ou en confiture, ou encore sous forme de simples essences pour accompagner vos repas, rappelant tantôt la cuisine chaleureuse d'hier, tantôt la gastronomie des meilleures tables d'aujourd'hui.



© M. Deslongchamps

À la découverte de nos petits fruits

Lors de votre séjour dans notre région, vous constaterez qu'il y pousse plusieurs variétés de petits fruits et que la saison de la cueillette s'étire tout au long de l'été. La période de mûrissement étant particulière à chaque variété et à chaque secteur de la région, il n'est pas rare de pouvoir cueillir plusieurs sortes de fruits en même temps. Il est aussi possible de se procurer ces petites merveilles dans nos établissements ou lors de vos visites dans nos fraisières et nos bleuetières.



© Y. Menge – Sépaq

Poisson et fruits de mer frais



Chicouté

La chicouté (plaquebère)

On ne peut parler de petits fruits sur la Côte-Nord sans mentionner la chicouté, un petit fruit très prisé par la population locale qui gagne en popularité auprès des gens de l'extérieur. Son nom français, plaquebère, est un dérivé de l'expression « plat de bière », qui veut dire « nourriture du castor ». Le terme chicouté (*shiku-teu*), quant à lui, est d'origine innue et signifie « né du feu ».

Ce petit fruit, qui pousse dans les tourbières, est pour le moins capricieux. S'il n'est pas cueilli lorsqu'il est bien mûr, habituellement vers la fin de juillet ou le début d'août, il mettra ensuite sept ans de plus qu'à l'habitude pour fleurir. C'est beaucoup, surtout quand on sait qu'il n'y a qu'un seul fruit par plant et qu'en moyenne, seulement un plant sur 11 produit un fruit.

De couleur orangée, la chicouté est une mûre qui a parfois l'apparence d'une framboise et qui possède un goût acidulé apprécié par certains grands restaurants des centres urbains, qui l'ont intégrée à leur menu. Qu'on l'aime ou non, ce petit fruit, pour le moins étonnant, gagne à être connu !

La framboise

Présent partout dans le monde, ce petit fruit se retrouve aussi dans la région de Duplessis. Des dizaines de variétés existent, mais sa forme et son goût demeurent sensiblement les mêmes. Les framboises de la région, que l'on retrouve à l'état sauvage, en sont d'autant plus délicieuses. Lorsque la saison de la cueillette débute à Sept-Îles, généralement en juillet, il faut attendre encore environ une semaine avant de pouvoir cueillir les premiers fruits en Minganie et en Basse-Côte-Nord.

Le bleuët

La Côte-Nord est tapissée de bleuëts de Tadoussac à Blanc-Sablon. La région de Duplessis compte sa large part de ce délicieux petit fruit, qui est aussi un antioxydant dont la notoriété grandit chaque jour davantage. Le bleuët, que l'on retrouve la plupart du temps dans la région à l'état sauvage, pousse dans un sol acide et très bien drainé.

Les plants de bleuëts sont en fleur vers le mois de juin. La fleur ressemble à une cloche dont la couleur blanche tire parfois sur le rosé. De blanc à ses débuts, le fruit passe ensuite au vert, et à maturité il devient d'un bleu recouvert d'une légère poudre. Sa récolte se fait au mois d'août ou de septembre. Les nuits fraîches procurent aux bleuëts nord-côtiers un goût sucré qui les distingue des autres bleuëts du Québec. À l'automne, le plant change de couleur pour se parer d'un rouge flamboyant.

Les graines rouges

Fruit de l'arbuste appelé airelle vigne-d'Ida, la graine rouge ressemble beaucoup à une petite canneberge. À la différence de celle-ci cependant, cette airelle est une plante nordique qui croît dans des régions plutôt maritimes. Et contrairement au bleuët, qui aime les sols humides, elle pousse dans les secteurs plus secs.

La cueillette de ce fruit est très tardive. On le récolte ici à la toute fin de l'été et au début de l'automne. En octobre, les Innus de La Romaine vont traditionnellement aux graines rouges en famille. Ils appellent ce petit fruit *uishatshimina*, ce qui signifie « fruits amers ».



Airelles vigne-d'Ida (graines rouges)

La fraise des champs

Les fraises sauvages du Québec sont les fraises des champs. Elles sont petites, très sucrées et poussent au soleil dans des sols sablonneux et secs. Dans la région, on les retrouve donc près des littoraux sablonneux et dans les plaines où le sol est sec.



© L. Kloosterhof

Cueillette de fraises

Recherchez les produits de chez nous

Plusieurs autres variétés de petits fruits poussent partout sur le territoire et peuvent être intéressants à cueillir, comme le thé des bois, le pimblina, les graines noires, les gadelles, etc. Vous aurez tout le loisir de les découvrir lors de votre séjour dans notre région.

Que vous soyez avides de nouvelles expériences et de sensations fortes ou fins palais à la recherche de frissons, nos mets et nos produits sauront répondre à vos attentes. Que dire de plus, sinon que la région de Duplessis et ses habitants n'attendent que votre visite pour vous faire découvrir ou redécouvrir, tout au long de la Route des Baleines, une terre et une mer qui éveilleront tous vos sens.

Recherchez les commerçants, restaurateurs et producteurs qui affichent le logo « Goûtez la Route des Baleines »  ou la mention « Circuit gourmand ». Vous trouverez chez eux des produits uniques développés chez nous.



Fruits de mer en abondance

© D. Bourdeau

Agrotourisme et produits régionaux

 Aucune carte de crédit acceptée
 Pas de stationnement
 Restauration
 Terrain de jeux pour enfants
 Toiletttes



Chicouté

Agrotourisme				
Description (des produits et/ou des activités)				
	Période d'ouverture			
		Observation de la production		
		Activités d'interprétation		
		Visites guidées		
			Autocueillette	
			Vente de produits	
			Dégustation	
			Pique-nique	
			Autres activités et services	

Port-Cartier, Sept-Îles

Sept-Îles , Les crevettes de Sept-Îles 295, avenue Arnaud, G4R 5R2 418 962-6322, téléc. : 418 962-6022	Poissonnerie	15 mars au 15 octobre	•			•		✕
Sept-Îles , Poissonnerie Fortier & Frères 1, rue du Père-Divet, G4R 5B6 418 962-9187, 418 968-5613, 1 800 463-1754 poissonneriefortier@globetrotter.net	Spécialités : crevettes cuites entières ou décortiquées à la main, fraîches ou congelées sous vide	Ouvert à l'année				•	•	
Sept-Îles (Gallix) , Fraîserie La Terre Promise 3700, rue Marguerite, G0G 1L0 418 766-0055, 418 766-6967 (hors-saison), téléc. : 418 766-0123	• Cueillette de fraises	Mi-juillet à mi-août				•	•	•

La Minganie

Havre-Saint-Pierre , Poissonnerie du Havre 968, rue de la Berge, G0G 1P0 418 538-2515, 418 538-6979 crabes@globetrotter.net	Fruits de mer			•	
Longue-Pointe-de-Mingan , Poseidon – Les Poissons et Crustacés 259, rue de la Mer, G0G 1V0 418 949-2331, 418 949-2556 poseidon@globetrotter.net	Transformation de produits et et vente au détail. Spécialités : crabe des neiges, pétoncle, homard	Début mai à fin octobre		•	•
Rivière-au-Tonnerre , Maison de la Chicoutai 6, rue de l'Église, G0G 2L0 418 465-2140 • www.chicoutai.ca	Chicouté	Fin mai à mi-octobre	•	•	•



Crabes des neiges en Minganie

Circuit gourmand

Port-Cartier, Sept-Îles

★ ★ ★ 10 **Circuit gourmand : La nature aux mille délices...**

456, avenue Arnaud, bureau 205, Sept-Îles G4R 3B1
418 962-7233, 1 877 962-7233
sadc.ete@globetrotter.net

Récoltez vous-même les mille délices de la nature ou laissez-nous l'honneur de vous préparer les meilleurs produits de chez nous. Découvrez l'accueil chaleureux que nous vous réservons en visitant les producteurs, transformateurs et restaurateurs où les produits nord-côtiers sont mis à l'honneur.

Accès partiel aux personnes handicapées
 Accès total aux personnes handicapées
 Aucune carte de crédit acceptée
 Restaurant avec musique
 Restaurant licencié

Depuis le 31 mai 2006, la Loi sur le tabac au Québec interdit de fumer dans tous les restaurants et autres lieux où l'on sert des repas au public, sauf sur les terrasses non couvertes.

Services de repas 1 : Petit-déjeuner - 2 : Dîner - 3 : Souper	Nombre de places (terrasse)
Échelle de prix \$: moins de 15 \$ - \$\$: 15-30 \$ - \$\$\$: 30-50 \$ - \$\$\$\$: plus de 50 \$	Services

Port-Cartier, Sept-Îles

Port-Cartier , Café-théâtre Graffiti 50, chemin des Îles, C. P. 42, Île McCormick G5C 2G7 418 766-3513; 1 866 766-0101 www.legraffiti.ca publicité p. 48	Spécialités : café, fruits de mer, italienne, salade Établissement saisonnier Types de repas : spécialités à la carte	\$\$	2 3	80 (41)	
Port-Cartier , Dixie Lee publicité p. 49 58, rue Élie-Rochefort, G5B 1N2 418 766-4444, dixieleepc@globetrotter.net	Spécialités : cuisine rapide, variée, livraison	\$	2 3	36 (16)	
Port-Cartier , Restaurant des Chutes 1, rue des Draveurs, G5B 1B5 418 766-2787, 418 965-2787 téléc. : 418 766-2787	Spécialités : café, cuisine rapide, fruits de mer, italienne, rôtisserie, steak sur grill, sandwich et salade variés, livraison Types de repas : menu du jour, table d'hôte	\$\$	1 2 3	65	
Sept-Îles , Edgar Café Bar 490, avenue Arnaud, G4R 3B4 418 968-6789 edgarcafebar@gmail.com	Spécialités : fromages fins québécois, rillettes et terrines, hot dogs européens, bières québécoises en fût, café bio-équitable Établissement saisonnier	\$	2 3	48 (28)	
Sept-Îles , Gino Pizzeria 831, boulevard Laure, G4R 1Y6 418 962-1010	Spécialités : cuisine rapide, livraison	\$\$	2 3	20	
Sept-Îles , La Cage aux Sports 395, avenue Arnaud, G4R 3A8 418 962-2243 • www.cage.ca	Spécialités : cuisine rapide, rôtisserie, steak sur grill Type de repas : table d'hôte	\$\$	2 3	287 (92)	
Sept-Îles , Les Terrasses du Capitaine 295, avenue Arnaud, G4R 4P8 418 961-2535	Spécialité : fruits de mer Établissement saisonnier Type de repas : menu du jour	\$\$\$	2 3	(65)	
Sept-Îles , McDonald's – Gestion J. Longpré 1005, boulevard Laure, G4R 4S6 418 962-0508	Spécialité : cuisine rapide	\$	1 2 3	144	
Sept-Îles , McDonald's – Gestion J. Longpré 913, boulevard Laure, G4R 1Z1 418 962-0505, téléc. : 418 962-2602	Spécialité : cuisine rapide	\$	1 2 3	144	
Sept-Îles , Restaurant bar Chez Omer 372, avenue Brochu, G4R 2W6 418 962-7777, téléc. : 418 968-2549 publicité p. 55	Spécialités : fruits de mer, steak sur grill, variée, sandwich et salade Type de repas : menu à la carte	\$\$\$	2 3	250	
Sept-Îles , Restaurant Chez Cora 1006-B, boulevard Laure, G4R 5P1 418 960-0226, chezcora@globetrotter.net	Spécialité : crêpes et fruits Types de repas : déjeuner, menu du jour		1 2	124 (20)	
Sept-Îles , Café Resto-Pub Le Chaudron 72, rue Napoléon, G4R 3L2 publicité p. 56 418 962-2113, téléc. : 418 968-9217	Spécialités : déjeuner, fruits de mer Type de repas : menu du jour, table d'hôte en soirée	\$	1 2 3	120	
Sept-Îles , Restaurant Le Jardin Oriental 805, boulevard Laure, G4R 1Y6 418 968-6080, 418 962-9329 www.jardinoriental.com	Spécialités : canadienne, chinoise, fruits de mer, steak sur grill, livraison Types de repas : menu du jour, buffet	\$\$	2 3	130	

Restauration

Accès partiel aux personnes handicapées
 Accès total aux personnes handicapées
 Aucune carte de crédit acceptée
 Restaurant avec musique
 Restaurant licencié

Depuis le 31 mai 2006, la Loi sur le tabac au Québec interdit de fumer dans tous les restaurants et autres lieux où l'on sert des repas au public, sauf sur les terrasses non couvertes.

Services de repas

1 : Petit-déjeuner - 2 : Dîner - 3 : Souper

Échelle de prix

\$: moins de 15 \$ - \$\$: 15-30 \$ - \$\$\$: 30-50 \$ - \$\$\$\$: plus de 50 \$

Nombre de places (terrasse)

Services

Port-Cartier, Sept-Îles

Sept-Îles , Restaurant Seven 7 Gr'Îles 451, avenue Arnaud, G4R 3B3 418 962-0012, 418 962-2581 info@sevendegiles.com	Spécialités : fruits de mer, steak sur grill Type de repas : menu du jour	\$\$\$	1 2 3	54	
Sept-Îles , Resto Bar de L'O 666, boulevard Laure, G4R 1X9 418 962-3330, téléc. : 418 962-8338	Spécialités : fruits de mer, italienne, fine cuisine, grillade, café, cuisine internationale Types de repas : menu du jour, table d'hôte, menu à la carte, déjeuner	\$\$	1 2 3	100 (60)	
Sept-Îles , Ristorante Pasta publicité p. 53 665, boulevard Laure, G4R 1X8 418 968-2121, 1 800 223-5720 www.hotel-motel-mingan.com	Spécialités : fruits de mer, italienne, fine cuisine, steak sur grill Types de repas : menu du jour, table d'hôte	\$\$\$	1 2 3	75	
Sept-Îles , Rôtisserie St-Hubert 1005, boulevard Laure, G4R 4S6 418 968-9191, téléc. : 418 962-4441	Spécialités : rôtisserie, steak sur grill, canadienne, sandwich et salade, livraison Type de repas : table d'hôte	\$\$	2 3	260	

La Minganie

Havre-Saint-Pierre Casse-croûte Mille Sabords 1280, rue de la Digue, G0G 1P0 418 538-1272, téléc. : 418 538-1272	Spécialités : canadienne, cuisine rapide Type de repas : menu du jour	\$	1 2	60	
Havre-Saint-Pierre Restaurant Chez Julie publicité p. 60 1023, rue Dulcinée, G0G 1P0 418 538-3070, téléc. : 418 538-3370	Spécialités : fruits de mer, variée, régionale, canadienne Établissement saisonnier	\$\$\$	3	110	
Havre-Saint-Pierre Restaurant La Promenade 1197, Promenade-des-Anciens, G0G 1P0 418 538-2637, téléc. : 418 538-1720	Spécialités : canadienne, fruits de mer Type de repas : menu du jour	\$\$\$	1 2 3	88	
Havre-Saint-Pierre , Subway 1087, rue Boréale, G0G 1P0 418 538-2309, 418 538-1813 desiles@globetrotter.net	Spécialités : sandwich et salade, café, cuisine rapide	\$	1 2 3	38	
Longue-Pointe-de-Mingan Restaurant Le Phare 152, rue de la Mer, G0G 1V0 418 949-2302, 418 949-2509 1 877 949-2302 • www.minganie.info	Spécialités : fruits de mer, fine cuisine, régionale, cuisine rapide, steak sur grill, sandwich et salade Établissement saisonnier Types de repas : table d'hôte, menu du jour, menu à la carte	\$\$	1 2 3	27 (12)	
Natashquan , Auberge La Cache 28, chemin d'en Haut, G0G 2E0 418 726-3347, 1 888 726-3347 www.aubergelacache.com publicité p. 62	Spécialité : déjeuner seulement Type de repas : menu à la carte	\$\$	1	26	
Natashquan , Café de l'Échourie 55, allée des Galets, G0G 2E0 418 726-6005 copacte@globetrotter.net	Spécialités : café, sandwich et salade, repas santé Établissement saisonnier Types de repas : cuisine bistro et régionale à la carte	\$\$	2 3	60 (40)	

Services de repas 1 : Petit-déjeuner - 2 : Dîner - 3 : Souper	Nombre de places (terrasse)
Échelle de prix \$: moins de 15 \$ - \$\$: 15-30 \$ - \$\$\$: 30-50 \$ - \$\$\$\$: plus de 50 \$	Services

La Minganie

Natashquan , Restaurant John Débardeur 9, rue du Pré, G0G 2E0 418 726-3333, sijl@globetrotter.net	Spécialités : canadienne, cuisine rapide, fruits de mer, régionale, steak sur grill, variée Établissement saisonnier Type de repas : menu du jour	\$\$	1 2 3	48	
Rivière-au-Tonnerre Restaurant du Village 416, rue Jacques-Cartier, G0G 2J0 418 465-2292	Spécialités : café, canadienne, chinoise, cuisine rapide, fruits de mer, italienne, régionale, steak sur grill, sandwich et salade, variée Type de repas : table d'hôte	\$\$	1 2 3	52	
Rivière-au-Tonnerre Restaurant Marie-Cindy 439, rue Jacques-Cartier, G0G 2L0 418 465-2079	Spécialités : café, canadienne, chinoise, cuisine rapide, fruits de mer, italienne, régionale, steak sur grill, variée, sandwich et salade, livraison Types de repas : menu du jour	\$\$	1 2 3	34	

L'île d'Anticosti

L'île-d'Anticosti , Auberge Port-Menier Case postale 179, Port-Menier G0G 2Y0 418 535-0122 • www.sepaq.com	Spécialités : fruits de mer, variée, canadienne, café, cuisine rapide, fine cuisine, régionale, gibier Types de repas : menu du jour, table d'hôte	\$\$	1 2 3	75	
--	---	------	-------	----	--



Les saveurs d'Anticosti

© Y. Mengé – Sépaq

Information

La section hébergement renseigne le visiteur sur les activités et services disponibles sur les lieux d'hébergement et à proximité dans un rayon de 10 km. Les données apparaissant dans ce guide ont été fournies par l'exploitant de l'établissement. La Direction de la qualité des produits et des services touristiques du ministère du Tourisme du Québec est responsable de la réglementation pour tous les établissements offrant de l'hébergement touristique. Toute personne désirant formuler des commentaires peut s'adresser à l'adresse suivante :

Direction de la qualité des produits et des services touristiques

Ministère du Tourisme du Québec

900, boulevard René-Lévesque Est, bureau 400, Québec (Québec) G1R 2B5

Téléphone : 418 643-2230 ou 1 800 463-5009

La classification est déterminée selon un système d'évaluation pondérée qui fait référence aux installations et services de l'établissement tout en considérant les spécificités de chacune des catégories. Les niveaux diffusés dans ce guide sont de 1 à 5 (étoiles ou soleils) et reflètent l'indice de confort et de services de l'établissement.

Pour en savoir davantage sur les programmes de classification, communiquez avec la Corporation de l'industrie touristique du Québec (CITQ) au 1 866 499-0550 ou visitez le site Internet : www.citq.info

Panonceau	La classification selon les catégories d'établissements
	Établissements hôteliers : établissements qui offrent de l'hébergement dans un ou plusieurs immeubles adjacents. Échelle de 1 à 5 étoiles
	Gîtes : résidences privées que leurs propriétaires ou occupants exploitent comme établissement d'hébergement. Cet établissement offre au plus 5 chambres et le prix de location comprend le petit déjeuner servi sur place. Échelle de 1 à 5 soleils
	Résidences de tourisme : chalets, appartements ou maisons meublées qui comprennent obligatoirement une cuisinette et une ou plusieurs chambres. Échelle de 1 à 5 étoiles
	Auberges de jeunesse : hébergement dans des chambres ou des dortoirs, et qui comportent des services de restauration ou des équipements nécessaires à la préparation de repas. Échelle de 1 à 5 étoiles
	Établissements d'enseignement : établissements d'enseignement qui mettent à la disposition des visiteurs les chambres habituellement destinées aux étudiants résidents. Échelle de 1 à 5 étoiles
	Villages d'accueil : établissements qui offrent l'hébergement, le petit déjeuner, le repas du midi ou du soir dans des familles recevant un maximum de six personnes, ainsi que des activités d'animation de groupe. Échelle de 1 à 5 étoiles
	Centres de vacances : établissements qui offrent l'hébergement, la restauration ou la possibilité de cuisiner soi-même, l'animation et des équipements de loisir. Échelle de 1 à 5 étoiles

Ce guide présente uniquement les établissements d'hébergement classifiés 1 étoile ou 1 soleil et plus.

* ou ★	Confort élémentaire, aménagement et services conformes aux normes de qualité
** ou ★★	Bon confort, aménagement de bonne qualité. Quelques services et commodités
*** ou ★★★	Très confortable, aménagement de qualité appréciable. Plusieurs services et commodités
**** ou ★★★★	Confort supérieur avec aménagement de qualité remarquable. Éventail de services et de commodités
***** ou ★★★★★	Confort exceptionnel doté d'aménagement haut de gamme. Multitude de services et de commodités
	Évaluation en cours

La classification des établissements de camping

Le Conseil de développement du camping au Québec (CDCQ) est responsable de l'application du programme de classification des établissements de camping. Celui-ci fait référence tant à la qualité des infrastructures de l'établissement qu'à la présence des services et activités complémentaires. Ainsi, les établissements de camping diffusés dans ce guide sont classifiés sur une échelle de 1 à 5 étoiles et sont évalués à tous les deux ans.

La mention  identifie les campings avec statut d'évaluation en cours.

La catégorie  réfère aux établissements de camping réservés aux tentes seulement.

Pour en savoir davantage sur le programme de classification des établissements de camping, communiquez avec le CDCQ au **514 252-3333** ou consultez le site Internet : **www.campingquebec.com**



Établissement de camping : établissements qui offrent des services et des emplacements fixes permettant d'accueillir des tentes ou des véhicules de camping récréatifs motorisés ou non.
Échelle de 1 à 5 étoiles

Tarifs

Le prix de chacune des unités peut varier en fonction du nombre de personnes, de la saison, du plan de séjour ou des caractéristiques de l'unité.

Ce guide publie le **prix maximum de l'unité la moins chère** et le **prix maximum de l'unité la plus chère**. Il est à noter que le tarif des gîtes touristiques inclut le petit déjeuner. **Les prix publiés excluent les taxes.**

Les prix publiés sont à titre indicatif. Il est préférable de communiquer avec l'établissement pour s'informer des prix en vigueur avant d'effectuer votre réservation.

Depuis janvier 2008, la région de Duplessis applique une taxe sur l'hébergement d'une valeur de 2 \$ par nuitée. Cette taxe est dédiée exclusivement à la création d'un fond régional voué à la mise en marché et au développement touristique de la région.

Réservation sécuritaire en ligne : 

Pour plus d'information

GP - AP Gîtes et Auberges du Passant^{md} certifiés www.gitesetaubergesdupassant.com 514 252-3138
HI Hostelling International 514 252-3117



© M. Malherbe

Macareux moines

Hôtellerie

AC Air climatisé dans quelques chambres AC Air climatisé dans toutes les chambres Animaux de compagnie acceptés Ascenseur Aucune carte de crédit acceptée Baignoire à remous dans quelques unités Centre de détente Chasse Cuisine dans quelques unités Dépanneur sur place Établissement non-fumeurs Établissement saisonnier Four à micro-ondes Garde d'enfants Golf Internet haute-vitesse Internet sans fil Internet standard Laveuse et sècheuse Lecteur DVD Mini-frigo Motoneige Navette aéroport Observation des baleines Pas de téléphone Pas de téléviseur Patinage Pêche Pêche blanche Piscine extérieure Piste cyclable Plan d'eau avec plage Plan d'eau sans baignade Randonnée pédestre Raquette Remise pour bicyclettes Remise pour motoneiges Remise pour skis Salle de bain complète dans certaines unités Salle de bain complète dans toutes les unités Salle de bain partagée Salle de conditionnement physique sans moniteur Salle de jeux intérieure Sentiers de vélo de montagne Signalisation touristique Ski de randonnée Téléphone public Terrain de jeux pour enfants Théâtre d'été Transport en commun à proximité

Les prix fournis sont à titre indicatif seulement et excluent les taxes. Ils couvrent la période entre le 1^{er} décembre 2009 et le 30 novembre 2010. En tout temps, vous adresser à l'établissement pour de l'information supplémentaire. Le propriétaire de l'établissement est responsable de la validité des informations diffusées dans les tableaux.

* = Classification voir page 102

Appartenance à un réseau

Nombre d'unités	Services de repas
Tarifs pour 2 pers. Prix max. pour l'unité la moins chère Prix max. pour l'unité la plus chère	1 : Petit-déjeuner - 2 : Dîner - 3 : Souper
Services à l'hôtel	Services dans les unités
	Activités SP : sur place ↗ : à moins de 10 km

Port-Cartier, Sept-Îles

Port-Cartier , Hôtel-Motel Le Château 30, rue Élie-Rochefort, G5B 1N2 418 766-3444 téléc. : 418 766-8516	★★	70	70 \$ 105 \$	(C@)		AC (B) (C@)	SP :
Sept-Îles , Comfort Inn 854, boulevard Laure, G4R 1Y7 418 968-6005, 1 800 465-6116 www.choicehotels.ca/cn344	★★★ publicité p. 54	61	150 \$ 150 \$	(C@) (F@)	1	(B) (AC) (@) (C@)	↗ :
Sept-Îles , Hôtel Gouverneur Sept-Îles 666, boulevard Laure, G4R 1X9 418 962-7071 1 888 910-1111 • www.gouverneur.com	★★★ publicité p. 51	120	105 \$ 255 \$	(C@) (F@)	1-2-3	(B) (AC) (C@) (F@) (C@)	SP :
Sept-Îles , Hôtel Le Voyageur 1415, boulevard Laure, G4R 4K1 418 962-2228, 1 866 962-2228 www.hotellevoyageur.com	★★★ publicité p. 57	22	93 \$ 175 \$	W	1	(B) (AC) (C@) (F@) (C@)	SP :
Sept-Îles , Hôtel Les Mouettes 842, boulevard Laure, G4R 1Y7 418 962-9427, 1 877 962-9427 www.hotellesmouettes.com	★★★	43	120 \$ 130 \$	(C@) (F@)	1	(B) (C@) (F@) (C@)	SP :
Sept-Îles , Hôtel Sept-Îles 451, avenue Arnaud, G4R 3B3 418 962-2581 1 800 463-1753 • www.hotelseptiles.com	★★★ publicité p. 55	93	58 \$ 155 \$	(C@) (F@)	1-2-3	(B) (AC) (C@) (C@)	SP :
Sept-Îles , Hôtel Mingan 665, boulevard Laure, G4R 1X8 418 968-2121 1 800 223-5720 • www.hotel-motel-mingan.com	★★★ publicité p. 53	48	115 \$ 125 \$	(C@)	1-2-3	(B) (AC) (F@) (C@)	↗ :
Sept-Îles , Motel 7-Îles (2008) 1100, boulevard Laure, G4S 1C2 418 962-2115 www.motel7-iles.com	★★	24	90 \$ 90 \$			(B) (C@) (F@) (C@)	SP :

La Minganie

Aguanish , Auberge Manoir Belles Plages 11, rue de la Rivière, GOG 1A0 418 533-2197 1 866 933-2197 • www.manoirbellesplages.com	★★	9	98 \$ 98 \$	(C@)	1	(B) (C@)	SP :
Aguanish , Hébergement de la Chute 233, route Jacques-Cartier, GOG 1A0 418 533-2316 www.aacn.ca	★	4	55 \$ 55 \$	W (C@)		(C@)	SP :
Havre-Saint-Pierre , Auberge Boréale 1288, rue Boréale, GOG 1P0 418 538-3912 www.aubergeboreale.com	★	10	55 \$ 75 \$	W (C@)		(C@)	SP :



Canards colverts

Appartenance à un réseau

Nombre d'unités	Services de repas
Tarifs pour 2 pers. Prix max. pour l'unité la moins chère Prix max. pour l'unité la plus chère Services à l'hôtel	1 : Petit-déjeuner - 2 : Dîner - 3 : Souper Services dans les unités Activités SP : sur place ➤ : à moins de 10 km

La Minganie

Havre-Saint-Pierre , Auberge Chez Aline ★ 1259, rue Boréale, G0G 1P0 418 538-3181, 418 538-4862, cell. alinepetitpas@hotmail.com	8	60 \$ 60 \$	W S S @ F @	1	B S @ F @	
Havre-Saint-Pierre , Auberge Niapiskau ★ 1035, rue Boréale, G0G 1P0 418 538-2178 www.lescroisieresjomphe.supersites.ca	12	45 \$ 70 \$	W S S		B N S	➤ : 🚲
Havre-Saint-Pierre , Hôtel-Motel du Havre ★★ 970, boulevard de l'Escale, G0G 1P0 418 538-2800 1 888 797-2800, www.hotelduhavre.ca publicité p. 61	70	82 \$ 140 \$	C @ F @	1	B AC @ @)	SP : 🏠 🚲 ➤ : 🚲
Havre-Saint-Pierre , Motel de l'Archipel ★★ 805, boulevard de l'Escale, G0G 1P0 418 538-3900 1 800 463-3906, téléc.: 418 538-3929	24	98 \$ 159 \$		1	B @ @ F	SP : 🏠 ➤ : 🚲
Havre-Saint-Pierre , Motel Le Relais ★★ 799, boulevard de l'Escale, G0G 1P0 418 538-2181	8	75 \$ 130 \$	W S		B @ @)	
Natashquan , Auberge La Cache ★★★ 183, chemin d'en Haut, G0G 2E0 418 726-3347 1 888 726-3347 • www.aubergelacache.com publicité p. 62	18	90 \$ 159 \$	W S S @	1	B @	SP : 🏠 🚲
Natashquan , Gîte et chalets Paulette Landry ★★ 78, rue du Pré, G0G 2E0 418 726-3206	4	60 \$ 70 \$	W S S @	1	B @ @)	SP : 🏠 🚲 ➤ : 🚲
Natashquan , Le Port d'Attache ★★ 70, rue du Pré, G0G 2E0 418 726-3569, 1 877 726-3569 www.aubergeleportdattache.com publicité p. 62	9	72 \$ 100 \$	W S S @	1	B @ @)	SP : 🏠 🚲 ➤ : 🚲
Rivière-au-Tonnerre , L'Escale LAM-AIR ★★ 454, rue Jacques-Cartier, G0G 2L0 418 465-2030 www.lescalalamair.com	9	70 \$ 80 \$	W S S @		B N S	SP : 🏠 🚲 ➤ : 🚲
Rivière-au-Tonnerre , Motel-Gîte Chez Marjo ★★★ 450, rue Jacques-Cartier, G0G 2L0 418 465-2808 www.touriste.net/gitechezmarjo	4	53 \$ 97 \$	W S		B @ @)	SP : 🏠 🚲 ➤ : 🚲

L'île d'Anticosti

L'île d'Anticosti , Auberge Port-Menier ★★ 66, rue des Menier, Port-Menier, G0G 2Y0 418 535-0122 1 800 665-6527 • www.sepaq.com	25	103 \$ 115 \$	W S S @	1-2-3	B S	SP : 🏠 🚲 ➤ : 🚲
--	----	------------------	---------	-------	-----	-------------------

La Basse-Côte-Nord

Blanc-Sablon , Auberge Motel Quatre Saisons ★★★ 2, rue Beaudoin, G0G 1W0 418 461-2024, 1 866 472-4766 www.blancsablon.com publicité p. 63	8	85 \$ 132 \$	W S S @	1-2-3	B @ @)	SP : 🏠 🚲 ➤ : 🚲
Blanc-Sablon , Hôtel-Motel Blanc-Sablon ★★ 1043, boulevard Docteur-Camille-Marcoux, G0G 1W0 418 461-3222, 1 866 461-9458 www.blancsablon.ca publicité p. 63	12	80 \$ 90 \$	W @	1	B @ @)	SP : 🏠 🚲 ➤ : 🚲

Hôtellerie

AC Air climatisé dans quelques chambres AC Air climatisé dans toutes les chambres Animaux de compagnie acceptés Ascenseur Aucune carte de crédit acceptée Baignoire à remous dans quelques unités Centre de détente Chasse Cuisinette dans quelques unités Dépanneur sur place Établissement non-fumeurs Établissement saisonnier Four à micro-ondes Garde d'enfants Golf Internet haute-vitesse Internet sans fil Internet standard Laveuse et sècheuse Lecteur DVD Mini-frigo Motoneige Navette aéroport Observation des baleines Pas de téléphone Pas de téléviseur Patinage Pêche Pêche blanche Piscine extérieure Piste cyclable Plan d'eau avec plage Plan d'eau sans baignade Randonnée pédestre Raquette Remise pour bicyclettes Remise pour motoneiges Remise pour skis Salle de bain complète dans certaines unités Salle de bain complète dans toutes les unités Salle de bain partagée Salle de conditionnement physique sans moniteur Salle de jeux intérieure Sentiers de vélo de montagne Signalisation touristique Ski de randonnée Téléphone public Terrain de jeux pour enfants Théâtre d'été Transport en commun à proximité

Les prix fournis sont à titre indicatif seulement et excluent les taxes.
 Ils couvrent la période entre le 1^{er} décembre 2009 et le 30 novembre 2010.
 En tout temps, vous adresser à l'établissement pour de l'information
 supplémentaire. Le propriétaire de l'établissement est responsable de
 la validité des informations diffusées dans les tableaux.

★ = Classification voir page 102

Appartenance à un réseau

Nombre d'unités	Services de repas
Tarifs pour 2 pers. Prix max. pour l'unité la moins chère Prix max. pour l'unité la plus chère	1 : Petit-déjeuner - 2 : Dîner - 3 : Souper
Services à l'hôtel	Services dans les unités
	Activités SP : sur place ➔ : à moins de 10 km

Caniaspiscau

Fermont , Hôtel Fermont 299, Le Carrefour, G0G 1J0 418 287-5451 hotel.fermont@diffusionfermont.ca	★★	57	109 \$ 165 \$			SP : ➔ :
--	----	----	------------------	--	--	-------------



Iceberg dérivant au large de Blanc-Sablon

© R. Dumas

Aucune carte de crédit acceptée Établissement non-fumeurs Établissement saisonnier Four à micro-ondes Garde d'enfants Golf
 Internet haute-vitesse Internet sans fil Internet standard Laveuse et sècheuse Motoneige Navette aéroport Observation des baleines
 Pas de stationnement Pas de téléphone Pas de téléviseur Patinage Pêche Piste cyclable Plan d'eau avec plage
 Plan d'eau sans baignade Randonnée pédestre Remise pour bicyclettes Remise pour motoneiges Remise pour skis Salle de bain complète dans certaines unités
 Salle de bain complète dans toutes les unités Salle de bain partagée Salle de jeux intérieure Sentiers de vélo de montagne
 Signalisation touristique Ski alpin Ski de randonnée Spa Terrain de jeux pour enfants Théâtre d'été
 Transport en commun à proximité

Les prix fournis sont à titre indicatif seulement et excluent les taxes. Ils couvrent la période entre le 1^{er} décembre 2009 et le 30 novembre 2010. En tout temps, vous adresser à l'établissement pour de l'information supplémentaire. Le propriétaire de l'établissement est responsable de la validité des informations diffusées dans les tableaux.

* = Classification voir page 102

Appartenance à un réseau

Nombre d'unités	Services de repas
Tarifs pour 2 personnes (inclus le petit-déjeuner) Prix max. unité la moins chère Prix max. unité la plus chère	1 : Petit-déjeuner - 2 : Dîner - 3 : Souper
Services	Nombre de salles de bain privées
	Activités SP : sur place ↗ : à moins de 10 km

Port-Cartier, Sept-Îles

Port-Cartier , Gîte Le Vent de Mer 42, place McCormick, G5B 2C6 418 766-2191 www.leventdemer.com	***	4	65 \$ 75 \$		1	4	SP :
Sept-Îles (Clarke City) , Gîte Aux Bois-Verts 14, rue des Alouettes, G0G 1H0 418 583-2822 www.giteauxboisverts.com	****	3	75 \$ 90 \$		1	1	SP :
Sept-Îles (Gallix) , Gîte Au bord de la mer 2651, rue Bell, G0G 1L0 418 766-5702 www.larevue.net/giteauborddelamer	***	4	69 \$ 69 \$		1		SP :

La Minganie

Havre-Saint-Pierre , Gîte 4 Saisons 1264, rue Boréale, G0G 1P0 418 538-1329 gite4saisons@globetrotter.net	****	5	76 \$ 90 \$		1	5	SP :
Havre-Saint-Pierre , Gîte Chez Françoise 1122, rue Boréale, G0G 1P0 418 538-3778 www.gitechezfrancoise.com	***	5	62 \$ 75 \$		1	3	SP :
Havre-Saint-Pierre , Gîte Dupuis 1126, rue du Duvet, G0G 1P0 418 538-2082	**	3	50 \$ 60 \$		1		SP :
Magpie , Gîte du Toutouila 507, rue des Anciens, G0G 1X0 418 949-2602 • pages.globetrotter.net/gitedutoutouila	***	4	63 \$ 63 \$		1		SP :
Natashquan , Gîte Chez Mireille 94, rue du Pré, G0G 2E0 418 726-3277	***	2	60 \$ 60 \$		1		SP :
Natashquan , Maison Chevarie 77, rue du Pré, G0G 2E0 418 726-3541	***	3	60 \$ 60 \$		1		SP :
Rivière-au-Tonnerre , Gîte Chez Marjo 450, rue Jacques-Cartier, G0G 2L0 418 465-2808 • www.touriste.net/gitechezmarjo	***	5	70 \$ 80 \$		1		SP :
Sheldrake , Le Gîte Chez Jean 1323, rue Jacques-Cartier, G0G 2V0 418 465-2286, gitechezjean@globetrotter.net	***	4	60 \$ 60 \$		1		SP :

☹ Aucune carte de crédit acceptée ☹ Établissement non-fumeurs ☹ Établissement saisonnier ☹ Four à micro-ondes ☹ Garde d'enfants ☹ Golf
 ☹ Internet haute-vitesse ☹ Internet sans fil ☹ Internet standard ☹ Laveuse et sècheuse ☹ Motoneige ☹ Navette aéroport ☹ Observation
 des baleines ☹ Pas de stationnement ☹ Pas de téléphone ☹ Pas de téléviseur ☹ Patinage ☹ Pêche ☹ Piste cyclable ☹ Plan d'eau avec
 plage ☹ Plan d'eau sans baignade ☹ Randonnée pédestre ☹ Remise pour bicyclettes ☹ Remise pour motoneiges ☹ Remise pour skis ☹ Salle de
 bain complète dans certaines unités ☹ Salle de bain complète dans toutes les unités ☹ Salle de bain partagée ☹ Salle de jeux intérieure ☹ Sentiers de
 vélo de montagne ☹ Signalisation touristique ☹ Ski alpin ☹ Ski de randonnée ☹ Spa ☹ Terrain de jeux pour enfants ☹ Théâtre d'été
 ☹ Transport en commun à proximité

Les prix fournis sont à titre indicatif seulement et excluent les taxes.
 Ils couvrent la période entre le 1^{er} décembre 2009 et le 30 novembre 2010.
 En tout temps, vous adresser à l'établissement pour de l'information
 supplémentaire. Le propriétaire de l'établissement est responsable de
 la validité des informations diffusées dans les tableaux.

* = Classification voir page 102

Appartenance à un réseau

Nombre d'unités	Services de repas
Tarifs pour 2 personnes (inclus le petit-déjeuner) Prix max. unité la moins chère Prix max. unité la plus chère	1 : Petit-déjeuner - 2 : Dîner - 3 : Souper
Services	Nombre de salles de bain privées
	Activités SP : sur place ⚡ : à moins de 10 km

La Basse-Côte-Nord

Côte-Nord-du-Golfe-du-Saint-Laurent La maison de Amy – Amy's Boarding House Harrington Harbour GOG 1N0 418 795-3376 téléc. : 418 795-3176 publicité p. 63	***	5	70 \$ 90 \$	☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹	1	SP : ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹
Côte-Nord-du-Golfe-du-Saint-Laurent La maison de Jean – Jean's House Harrington Harbour GOG 1N0 418 795-3354 téléc. : 418 795-3297 publicité p. 63	***	4	70 \$ 75 \$	☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹	1-2-3	SP : ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹
Côte-Nord-du-Golfe-du-Saint-Laurent Le Gîte d'Émilie Tête-à-la-Baleine GOG 2W0 418 242-2045 téléc. : 418 242-2937	*	4	55 \$ 55 \$	☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹	1-2-3	SP : ☹

Caniapiscau

Fermont, Le Sympathique 199, Le Carrefour, GOG 1J0 418 287-3212 angelstp12@hotmail.com	**	4	70 \$ 70 \$	☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹	1	SP : ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹
---	----	---	----------------	--------------------------------	---	--------------------



© C. Cloutier

Duplessis et son littoral naturellement... dépassant

Résidences de tourisme

AC Air climatisé dans certaines unités **🐕** Animaux de compagnie acceptés **🚫** Aucune carte de crédit acceptée **🛀** Baignoire à remous **🏹** Chasse
🍳 Cuisinette dans toutes les unités **🔧** Dépanneur **🚭** Établissement non-fumeurs **🏠** Établissement saisonnier **🔥** Four à micro-ondes **🏌️** Golf
📶 Internet haute-vitesse **📶** Internet sans fil **📶** Internet standard **🧺** Laveuse et sècheuse **📺** Lecteur DVD **🛏️** Literie **🏠** Motoneige
✈️ Navette aéroport **🐳** Observation des baleines **🚰** Pas de stationnement **📞** Pas de téléphone **📺** Pas de téléviseur **🐟** Pêche **🐟** Pêche
 blanche **🚲** Piste cyclable **💧** Plan d'eau avec plage **💧** Plan d'eau sans baignade **🚰** Rampe de mise à l'eau **🧑‍🌲** Randonnée pédestre **🏆** Raquette
🚲 Remise pour bicyclettes **🏠** Remise pour motoneiges **🎿** Remise pour skis **🚰** Salle de bain complète dans toutes les unités **🏠** Salle de bain complète
 dans certaines unités **🏠** Salle de bain partagée **🚰** Sentier de vélo de montagne **📶** Signalisation touristique **🧑‍🌲** Ski alpin **🎿** Ski de randonnée
🛀 Spa **📞** Téléphone public **🏠** Terrain de jeu pour enfants **🎭** Théâtre d'été **🚰** Transport en commun à proximité **🏠** Unités avec foyer

Les prix fournis sont à titre indicatif seulement et excluent les taxes.
 Ils couvrent la période entre le 1^{er} décembre 2009 et le 30 novembre 2010.
 En tout temps, vous adresser à l'établissement pour de l'information
 supplémentaire. Le propriétaire de l'établissement est responsable
 de la validité des informations diffusées dans les tableaux.

* = Classification voir page 102

Nombre d'unités

Capacité d'accueil des unités

Tarifs pour 2 pers.

Prix max. pour
 l'unité la moins chère
 Prix max. pour
 l'unité la plus chère

Services à l'établissement

Services de repas

1 : Petit déjeuner - 2 : Dîner - 3 : Souper

Services dans les unités

Activités

SP : sur place
 ↗ : à moins de 10 km

Port-Cartier, Sept-Îles

Port-Cartier , Hébergement Réserve faunique Port-Cartier-Sept-Îles 📍 Route Jacques-Cartier, Lac-Walker, G5B 2M9 418 766-2524 1 800 665-6527 • www.sepaq.com/rf/spc/fr publicité p. 49	★★	14	2-6	122 \$ 232 \$	🚰🏠🚰	🚰🏠🚰 🚰🏠🚰	SP : 🏠🏠🏠🏠🏠🏠
Port-Cartier (Rivière-Pentecôte) La Maison des Pionniers 4568, rue des Pionniers, G0H 1R0 514 217-7113 www.lamaisondespionniers.ca	★★★★	1	6	115 \$ 115 \$	🚰🏠🚰 🚰🏠🚰	🚰🏠🚰 🚰🏠🚰	SP : 🏠🏠🏠🏠🏠🏠
Sept-Îles , Appartements Cartier 410, avenue Cartier, G4R 2T6 418 962-2323 ddanielc@si.cgocable.ca	★★★	50	2	70 \$ 80 \$	🚰🏠🚰 🚰🏠🚰	🚰🏠🚰 🚰🏠🚰	SP : 🏠🏠🏠🏠🏠🏠
Sept-Îles , Appartements de la Rive 745, rue de la Rive, G4R 0C9 418 962-1777 www.giteletale.com	★★	6	4	99 \$ 125 \$	🚰🏠🚰 🚰🏠🚰	🚰🏠🚰 🚰🏠🚰	SP : 🏠🏠🏠🏠🏠🏠
Sept-Îles (Gallix), Domaine santé nature des Sept-Rivières 500, route du Club-de-Ski-de-Gallix, G4R 4K6 418 766-2425 • www.domainesantenature.com	★★★★	3	10	670 \$ 850 \$	🚰🏠🚰 🚰🏠🚰	🚰🏠🚰 🚰🏠🚰	SP : 🏠🏠🏠🏠🏠🏠

La Minganie

Longue-Pointe-de-Mingan , Condos de la Mer 140, rue de la Mer, G0G 1V0 1 866 949-2307 www.tourisme-loiselle.com publicité p. 58	★★★	4	2-6	140 \$ 225 \$	🚰🏠🚰 🚰🏠🚰	🚰🏠🚰 🚰🏠🚰	SP : 🏠🏠🏠🏠🏠🏠
Longue-Pointe-de-Mingan , Les Maisonnnettes des Îles 126, rue de la Mer, G0G 1V0 418 949-2302 1 877 949-2302 • www.minganie.info publicité p. 58	★★★	8	4-6	105 \$ 125 \$	🚰🏠🚰 🚰🏠🚰	🚰🏠🚰 🚰🏠🚰	SP : 🏠🏠🏠🏠🏠🏠
Natashquan , Résidence Un air de par ici 📍 24, allée des Galets, G0G 2E0 418 692-5078 www.unairdeparici.com	★★★	1	4	90 \$ 90 \$	🚰🏠🚰 🚰🏠🚰	🚰🏠🚰 🚰🏠🚰	SP : 🏠🏠🏠🏠🏠🏠
Rivière-au-Tonnerre , Club Vacances Minganie 📍 392, rue Jacques-Cartier, G0G 2L0 418 545-4289 www.clubvacancesminganie.com	★★	3	4	100 \$ 100 \$	🚰🏠🚰 🚰🏠🚰	🚰🏠🚰 🚰🏠🚰	SP : 🏠🏠🏠🏠🏠🏠
Rivière-au-Tonnerre , La Maison Pagé 406, rue Jacques-Cartier, G0G 2L0 514 845-1919 www.lamaisonpage.qc.ca	★★★	1	5	140 \$ 140 \$	🚰🏠🚰 🚰🏠🚰	🚰🏠🚰 🚰🏠🚰	SP : 🏠🏠🏠🏠🏠🏠

Résidences de tourisme

AC Air climatisé dans certaines unités Animaux de compagnie acceptés Aucune carte de crédit acceptée Baignoire à remous Chasse
 Cuisinette dans toutes les unités Dépanneur Établissement non-fumeurs Établissement saisonnier Four à micro-ondes Golf
 Internet haute-vitesse Internet sans fil Internet standard Laveuse et sècheuse Lecteur DVD Literie Motoneige
 Navette aéroport Observation des baleines Pas de stationnement Pas de téléphone Pas de téléviseur Pêche Pêche
 blanche Piste cyclable Plan d'eau avec plage Plan d'eau sans baignade Rampe de mise à l'eau Randonnée pédestre Raquette
 Remise pour bicyclettes Remise pour motoneiges Remise pour skis Salle de bain complète dans toutes les unités Salle de bain complète
 dans certaines unités Salle de bain partagée Sentier de vélo de montagne Signalisation touristique Ski alpin Ski de randonnée
 Spa Téléphone public Terrain de jeu pour enfants Théâtre d'été Transport en commun à proximité Unités avec foyer

Les prix fournis sont à titre indicatif seulement et excluent les taxes.
 Ils couvrent la période entre le 1^{er} décembre 2009 et le 30 novembre 2010.
 En tout temps, vous adresser à l'établissement pour de l'information
 supplémentaire. Le propriétaire de l'établissement est responsable
 de la validité des informations diffusées dans les tableaux.

★ = Classification voir page 102

Nombre d'unités

Capacité d'accueil des unités

Tarifs pour 2 pers.

Prix max. pour
 l'unité la moins chère
 Prix max. pour
 l'unité la plus chère

Services à l'établissement

Services de repas

1 : Petit déjeuner - 2 : Dîner - 3 : Souper

Services dans les unités

Activités

SP : sur place
 ➔ : à moins de 10 km

La Basse-Côte-Nord

Côte-Nord-du-Golfe-du-Saint-Laurent

★★

1

6

210 \$
210 \$

AC AN AUC BA CH CO CU DE EN ET FO GL HI IN IS LA LI LO MA MI MO NA NI NO PA PE PI PO PR PU RA RE RI RO SA SE SI SK SP ST SU TA TE TH TI TO TR TU TV UN VA VE VI VO WA WE WI WO WU WY WZ XX YY ZZ

1-2-3

AC AN AUC BA CH CO CU DE EN ET FO GL HI IN IS LA LI LO MA MI MO NA NI NO PA PE PI PO PR PU RA RE RI RO SA SE SI SK SP ST SU TA TE TH TI TO TR TU TV UN VA VE VI VO WA WE WI WO WU WY WZ XX YY ZZ

SP :

L'Auberge de l'île Providence

Tête-à-la-Baleine G0G 2W0 418 242-2015, 1 888 242-2015

www.toutes-iles.com

publicité p. 63



© M. Deslongchamps

Macareux moine fier de sa capture de poissons sur l'île aux Perroquets

Autres modes d'hébergement

☹ Aucune carte de crédit acceptée ☹ Cuisine commune ☹ Établissement non-fumeurs ☹ Établissement saisonnier ⚡ Golf 📶 Internet haute-vitesse 📶 Internet sans fil 🚰 Laveuse et sècheuse 📖 Lingerie 🏂 Motoneige 🐳 Observation des baleines 🚫 Pas de stationnement 🚰 Plan d'eau avec plage 🚰 Plan d'eau sans plage 🚲 Piste cyclable 🚶 Randonnée pédestre 🏹 Raquette 🚲 Remise pour bicyclettes 🚰 Remise pour motoneiges 🚰 Remise pour skis 🏔 Sentier de vélo de montagne 🚦 Signalisation touristique 🏂 Ski alpin 🚰 Ski de randonnée 📞 Téléphone public 🧒 Terrain de jeux pour enfants 🎭 Théâtre d'été

Les prix fournis sont à titre indicatif seulement et excluent les taxes.
 Ils couvrent la période entre le 1^{er} décembre 2009 et le 30 novembre 2010.
 En tout temps, vous adresser à l'établissement pour de l'information supplémentaire. Le propriétaire de l'établissement est responsable de la validité des informations diffusées dans les tableaux.

★ = Classification voir page 102

Appartenance à un réseau

Nombre d'unités

Tarifs pour 1 personne
 Prix max. unité la moins chère
 Prix max. unité la plus chère

Services de repas

1 : Petit-déjeuner - 2 : Dîner - 3 : Souper

Services

Activités

SP : sur place
 ➔ : à moins de 10 km

Auberge de jeunesse

Port-Cartier, Sept-Îles

★★ **Sept-Îles**, Auberge internationale Le Tangon ★★★★★ HI 29 22 \$
 555, avenue Cartier, G4R 2T8 418 962-8180, 1 866 461-8585
 www.aubergeletangon.net

☹ WC 📶 Internet sans fil 🚰 Plan d'eau avec plage 🚰 Plan d'eau sans plage 🚲 Piste cyclable 🚶 Randonnée pédestre 🏹 Raquette 🚲 Remise pour bicyclettes 🚰 Remise pour motoneiges 🚰 Remise pour skis 🏔 Sentier de vélo de montagne 🚦 Signalisation touristique 🏂 Ski alpin 🚰 Ski de randonnée 📞 Téléphone public 🧒 Terrain de jeux pour enfants 🎭 Théâtre d'été

SP : 🚰 🚰 🚰 🚰
 ➔ : 🚰 🚰 🚰 🚰

Centre de vacances

Port-Cartier, Sept-Îles

Port-Cartier, Base de plein air Les Goélands ★★★ 40 1-2-3 816, route 138, G5B 2G7 418 766-8706, 1 888 766-6944
 www.baselesgoelands.com

☹ WC 📶 Internet sans fil 🚰 Plan d'eau avec plage 🚰 Plan d'eau sans plage 🚲 Piste cyclable 🚶 Randonnée pédestre 🏹 Raquette 🚲 Remise pour bicyclettes 🚰 Remise pour motoneiges 🚰 Remise pour skis 🏔 Sentier de vélo de montagne 🚦 Signalisation touristique 🏂 Ski alpin 🚰 Ski de randonnée 📞 Téléphone public 🧒 Terrain de jeux pour enfants 🎭 Théâtre d'été

SP : 🚰 🚰 🚰 🚰
 ➔ : 🚰 🚰 🚰 🚰



Passerelle de la rivière MacDonald dans la Réserve faunique de Port-Cartier-Sept-Îles

Campings

Aucune carte de crédit acceptée
 Accès Internet
 Animation
 Animaux en laisse admis
 Ballon panier
 Ballon volant
 Badminton
 Bloc sanitaire
 Buanderie
 Départeur sur place
 Entrée directe
 Excursion en bateau
 Fer/pétanque
 Gaz propane
 Glace/bois
 Kayak
 Location d'embarcations
 Location d'équipement de camping
 Location de bicyclette
 Location de chalet
 Loisirs organisés
 Panorama, belvédère
 Pêche
 Piste cyclable
 Plan d'eau avec plage
 Plan d'eau sans baignade
 Rampe de mise à l'eau
 Randonnée
 Restauration sur place
 Salle communautaire
 Sentier de VTT
 Signalisation touristique
 Téléphone public
 Terrain de jeux

Les prix fournis sont à titre indicatif seulement et excluent les taxes. Ils couvrent la période entre le 1^{er} décembre 2009 et le 30 novembre 2010. En tout temps, vous adresser à l'établissement pour de l'information supplémentaire. Le propriétaire de l'établissement est responsable de la validité des informations diffusées dans les tableaux.

★ = Classification voir page 103

Les sites

Nombre total de sites
Taux de sites ombragés (%)
Douches / toilettes
Station de vidange pour les roulettes
Amperage
Les services

Les tarifs

Nbre d'adultes pour le prix indiqué
Nbre d'enfants pour le prix indiqué
Tarifs
Prix min. par jour
Prix max. par jour
Activités
SP : sur place
→ : à moins de 10 km

Port-Cartier, Sept-Îles

Port-Cartier , Camping Lac Walker Réserve faunique de Port-Cartier-Sept-Îles Route 138, G5B 2M9 418 766-2524 (hors-saison) 418 766-4743 • www.sepaq.com	★	50	30 %	•	•		4	2	24 \$ 34,25 \$	SP :
Port-Cartier , Camping municipal Le Paradis 21, boulevard du Portage-des-Mousses, G5B 1C3 418 766-7137, 418 766-8706 (hors-saison) www.baselesgoelands.com	★★★	43	40 %	•	•		2	2	16,83 \$ 23,92 \$	SP :
Sept-Îles , Camping site pour véhicules de camping 1401, boulevard Laure, G4R 4K1 418 962-1238 1 888 880-1238 • www.tourismeseptiles.ca	★★★	18		•	•		2	4	30 \$ 30 \$	SP :
Sept-Îles (Moisie), Camping de la rivière Moisie 10, rue Mercier, G0G 2B0 418 927-2021 418 962-3737 (hors-saison), aprm@globetrotter.qc.ca	★★	129	30 %	•	•		2	2	20 \$ 34 \$	SP :

La Minganie

Aguanish , Camping Relais des Cayes 101, route Jacques-Cartier, G0G 1A0 418 533-2002 418 533-2100 (hors-saison), téléc.: 418 533-2100	★	23	30 %	•	•		2	2	17 \$ 21 \$	SP :
Baie-Johan-Beetz Camp de base pour kayakistes de Baie-Johan-Beetz Chemin du Quai, G0G 1B0 418 539-0225 piashti@yahoo.ca		5					2	2	22 \$ 22 \$	
Havre-Saint-Pierre Camping municipal Havre-Saint-Pierre 1730, rue Boréale, G0G 1P0 418 538-2415 418 538-2717 (hors-saison) • www.havresaintpierre.com	★	85	90 %	•	•		4	4	19,50 \$ 24,80 \$	SP :
Longue-Pointe-de-Mingan Camping de la Minganie 109, rue de la Mer, G0G 1V0 418 949-2307 1 866 949-2307 • www.tourisme-loiselle.com	★★★	85	25 %	•	•		2	2	17 \$ 24 \$	SP :
Longue-Pointe-de-Mingan , Camping de la Plage 126, rue de la Mer, G0G 1V0 418 949-2302 1 877 949-2302 • www.minganie.info	★★★	14		•	•		2	2	10 \$ 15 \$	SP :
Natashquan , Camping Mantéio Matikap « Campement Montagnais », Route 138 Est, G0G 2E0 418 726-3172, poste 7281, 514 220-4673 (hors-saison) www.manteio-matikap.com	★★	22	25 %	•	•		2	2	18 \$ 23 \$	SP :



© M. Malherbe

Flore en Minganie

Les sites

Nombre total de sites

Taux de sites ombragés (%)

Douches / toilettes

Station de vidange
pour les roulottes

Aménagement

Les
services

Les tarifs

Nbre d'adultes pour le prix indiqué

Nbre d'enfants pour
le prix indiqué

Tarifs

Prix min. par jour

Prix max. par jour

Activités

SP : sur place

→ : à moins de 10 km

La Minganie

Natashquan, Camping municipal Chemin Faisant ★★★
Route 138 Est, G0G 2E0 418 726-3697
418 726-3362 (hors-saison)
www.guiddecamping.ca/municipalcheminfaisant

39

50 %

•

•

15

WC

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

2

2

17 \$

26 \$

SP :

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

W

© É. Le Bel — Parcs Canada



Archipel de Mingan, Havre-Saint-Pierre



© J.-P. Huard — Sépaq

Lac Walker, Port-Carier

© M. Deslongchamps



Camping de la Minganie, Longue-Pointe-de-Mingan



© A. Danaïs

Rivière-Pentecôte

Agence de voyages

Club voyages Côte-Nord

1005, boulevard Laure, suite 110
Sept-Îles G4R 4S6
418 962-7722, 1 800 463-4196
www.cotenord.clubvoyages.com

Associations

Chambre de commerce de Port-Cartier

C. P. 82, Port-Cartier G5B 2G7
418 766-8047, popco@globetrotter.net

Chambre de commerce de Sept-Îles

700, boulevard Laure, bureau 237
Sept-Îles G4R 1Y1 418 968-3488
ccsi@globetrotter.net

Coasters Association

C. P. 188, Rivière-Saint-Paul G0G 2P0
418 379-2006 • www.coasterassociation.com

Unité régionale Loisir et Sport Côte-Nord

859, rue Bossé, local 218
Baie-Comeau G5C 3P8
418 589-5774, 1 888 330-8757
www.urlscn.qc.ca

Communications et médias

Journal Le Nord-Côtier

719, boulevard Laure, Sept-Îles G4R 1Y2
418 960-2090 • www.lenordcotier.com

Journal Le Nord-Est

365, boulevard Laure, Sept-Îles G4R 1X2
418 962-9441 • www.hebdosquebecor.com

TVA Est-du-Québec

410, avenue Évangéline, Sept-Îles G4R 2N5
418 968-6011 • tva.canoe.ca



© M. Loisel

Des kilomètres de plage...

Mécanique

Mini-Mécanique F. Beaulieu

54, rue Élie-Rochefort, Port-Cartier G5B 1N2
418 766-5705, 1 888 766-5705,
minimec.beaulieu@globetrotter.net

Corporations de développement économique

Centre local de développement (CLD) de la Basse-Côte-Nord

C. P. 10, Chevery G0G 1G0
418 787-2125, 1 877 925-3226
www.cldbnc.qc.ca

Centre local de développement (CLD) Minganie

1280, rue de la Digue, bureau 206
Havre-Saint-Pierre G0G 1P0
418 538-3803 • www.cld.minganie.org

Centre local de développement (CLD) de la MRC de Sept-Rivières

700, boulevard Laure, bur. 231, Sept-Îles G4R 1Y1
418 962-7242, corpo.adm@globetrotter.net

Conseil régional de la culture et des communications de la Côte-Nord

Édifice Micheline Simard
22, place La Salle, 1^{er} étage
Baie-Comeau G4Z 1K3
418 296-1450, 1 866 295-6744
www.crc-cote-nord.org

Corporation de développement économique de la région Port-Cartier

24, boulevard des Îles, bureau 112, C. P. 37
Port-Cartier G5B 2G7 418 766-8383
cde.port-cartier@globetrotter.net

Développement économique Canada

701, boulevard Laure, bureau 202B
Sept-Îles G4R 1X8 418 968-3426
1 800 463-1707 • www.dec-ced.gc.ca

MRC de Caniapiscau

100, place Daviault, C. P. 1420
Fermont G0G 1J0
418 287-5339 • www.caniapiscau.net

MRC de Minganie

1303, rue de la Digue
Havre-Saint-Pierre G0G 1P0
418 538-2732 • www.mrc.minganie.org

MRC de Sept-Rivières

106, rue Napoléon, bureau 400
Sept-Îles G4R 3L7 418 962-1900
mrcsept@globetrotter.net

SADC de la Côte-Nord

456, avenue Arnaud, bureau 205
Sept-Îles G4R 3B1 418 962-7233
1 877 962-7233 • www.sadccote-nord.org

Dépanneurs et stations-services

Dépanneur Aguanus

188, rue Jacques-Cartier, Aguanish G0G 1A0
418 533-2103, téléc. : 418 533-2104

Pub. p. 61

Dépanneur des îles

1093, rue Boréale, Havre-Saint-Pierre G0G 1P0
418 538-2309, 418 538-1333
desiles@globetrotter.net

Gaz Bar Bruno Richard

599, boulevard Laure, Sept-Îles G4R 1X6
418 962-2383

Divers

Assurances Turcotte et Turcotte

690, boulevard Laure, bureau 104
Sept-Îles G4R 4N8 418 962-6916
1 800 223-5243 • www.asstt.net

Bleu Blanc Vert Consultants

531, rue Jacques-Cartier, C. P. 98
Rivière-au-Tonnerre G0G 2L0
418 465-2043, cell. : 418 965-0373
www.bleublancvert.webs.com

Cégep de Sept-Îles

175, rue De La Vérendrye, Sept-Îles G4R 5B7
418 962-9848 • www.cegep-sept-iles.qc.ca

Groupe Plural / PMT Roy Assurances

1564, boulevard Jacques-Cartier
Mont-Joli G5H 2V8
418 775-3584, 1 877 775-3584
richard.dube@groupeplural.com

Mercerie Armand Charette

459, avenue Brochu, Sept-Îles G4R 2X1
418 962-5553
armand_charettejr_7iles@hotmail.com

Port de Havre-Saint-Pierre

1010, promenade des Anciens
Havre-Saint-Pierre G0G 1P0
418 538-1520 (port), 418 538-1515 (croisières)
info@cdgphsp.ca

Pub. p. 57

Port de Sept-Îles

1, quai Mgr-Blanche, Sept-Îles G4R 5P3
418 968-1231 • www.portsi.com

Roulottes RT

1202, boulevard Laure, Sept-Îles G4S 1C5
418 962-3031, 1 866 962-3031
www.roulottesrt.com



Calypso bulbeux dans l'archipel de Mingan

Équipements de bureau et informatique

Bureau en Gros

649, boulevard Laure, Sept-Îles G4R 1X8
418 962-9898, 1 800 668-6888
www.bureauengros.com

Carrefour Bureautique Côte-Nord

325, avenue Brochu, Sept-Îles G4R 4S7
418 968-8119, 1 877 968-8119
www.buroplus.ca

GCME Informatique

140, rue du Père-Divet, Sept-Îles G4R 3P6
418 962-0855, 1 888 463-0855 • www.gcme.ca

Informatique Direct Impact

3380, boul. de la Concorde Est, bureau 100
Laval H7E 2C2 450 663-0005, poste 226
1 888 558-0005, poste 226
www.directimpact.ca

MD Communication - Détailant autorisé Telus

770, boulevard Laure, bureau 190
Sept-Îles G4R 1Y5 418 968-9585
téléc. : 418 962-2777

Forfaits à la carte

Pub. p. C-4

Coopérative de Solidarité en tourisme équitable (CoSte)

531, rue Jacques-Cartier
Rivière-au-Tonnerre G0G 2L0
418 465-2043, agence.coste@globetrotter.net

Services de graphisme et d'imprimerie

Imprimerie B&E - Coralais communication visuelle

325, avenue Brochu, Sept-Îles G4R 4S7
418 962-9616, 1 866 962-9616
www.imprimeriebe.com

Imprimerie SOLISCO

120, 10^e Rue, Scott G0S 3G0
418 387-8908, 1 800 463-4188
www.solisco.com

Litho-Mag

25, rue Pépin, Saint-Eustache J7R 5B3
450 623-6033, 1 877 623-6033
www.litho-mag.ca

Services financiers

Centre financier aux entreprises Desjardins Côte-Nord

598, boulevard Laure, bureau 110
Sept-Îles G4R 1X7
418 962-1414, 1 877 650-1414
www.desjardins.com

Germico

169, rue du Père-Divet, Sept-Îles G4R 3R1
418 962-9222 • www.germico.com

Mallette SENCRL

737, boulevard Laure, bureau 100
Sept-Îles G4R 1Y2 418 962-3154
bernard.gagne@mallette.ca



Rivière-Pentecôte



La Route des Baleines traversant Sept-Îles

Centre anti-poison du Québec (service 24 heures)

1 800 463-5060

État des routes et des travaux • www.quebec511.gouv.qc.ca

511

Garde côtière canadienne

Détresse maritime

1 800 463-4393

Renseignements nautiques (service 24 heures)

1 800 267-6687

Info Santé CSSS Centres de santé et de services sociaux • www.msss.gouv.qc.ca

811

Fermont 418 287-5461

Port-Cartier 418 766-2572

Havre-Saint-Pierre 418 538-2212

Sept-Îles 418 962-2572

Lourdes-de-Blanc-Sablon 418 461-2144

Sept-Îles (hôpital) 418 962-9761

Météo Environnement Canada

www.meteo.ec.gc.ca

Longue-Pointe-de-Mingan

418 949-2912

Sept-Îles

418 962-5339

Pêches et Océans Canada

Information sur les pêches

418 962-6314, 1 800 463-1729

Marée, tous les jours, 24 heures • www.cartes.gc.ca

1 877 775-0790

Toxicité des mollusques

418 968-8247, 1 800 463-1736 (répondeur)

Police-Pompier-Ambulance

310-4141 ou 911 et cellulaire *4141

Fermont 418 287-3555

Port-Cartier 418 766-2112

Havre-Saint-Pierre 418 538-2118

Schefferville 418 585-2626

Lourdes-de-Blanc-Sablon 418 461-2162

Sept-Îles 418 962-9438

S.O.S. Braconnage (accessibilité en tout temps)

1 800 463-2191

Depuis le 1^{er} avril 2008, l'utilisation d'un téléphone cellulaire tenu en main est interdite au volant. Pour plus d'information : www.saaq.gouv.qc.ca/publications/prevention/cellulaire_interdit.pdf

Index alphabétique

A

Accès à la région	3
Accessibilité aux personnes handicapées	2
Accueil et renseignements touristiques	4, 67
Activités découvertes	94
Activités diverses	93
Activités – plein air	78
Activités hivernales	91
Aéroports	6
Agence de voyages	114
Agrotourisme et produits régionaux	98
Aguanish	33
Aliments du terroir	95, 98
Aluminerie	73, 52
Anticosti	37, 58, 64
Archéologie	43
Archipel de Mingan	30, C-2
Archipel des Sept Îles	25, 50
Art et artisanat	76
Associations, corporations	114
Auberges (voir hôtellerie)	104
Auberge de jeunesse	111
Aurores boréales	44, 72
Auto cueillette de fruits	98
Autobus	6
Autochtones	26, 31, 36, 77, 52, 54
Automobiles (voir location)	9
Avions	6, 7, 54

B

Baie-Johan-Beetz	33
Baie-Sainte-Claire	
et la Pointe-Ouest	38
Baleines	14, 29, 86, 65
Base de plein air	79
Basse-Côte-Nord	8, 40, 63
Bateaux (croisières)	8, 86, 56, 58, 60, 65
Bed & Breakfast (gîte)	107
Blanc-Sablon	43
Boutiques d'artisanat et de souvenirs	76, 54
Braconnage	117
Bradur	43
Bureaux d'information touristique	4

C

Campement montagnais	
Mantéio Matikap	36, 77, 112
Campings	112
Caniapiscau	44
Canyon de l'Observation	39
Canyon « Trait de scie »	33
Cartes	
• Accès à la région	3
• Caniapiscau	44
• Fermont	45

• Havre-Saint-Pierre	32
• Port-Cartier	18
• Régionale de Duplessis	C-3
• Régions touristiques (Les)	3
• Sept-Îles	22
Carte des sentiers de motoneige	92
Centre antipoison	117
Centres commerciaux	94
Centres de santé	93
Centre de vacances	111
Centres d'interprétation	
• de l'histoire de Port-Cartier	18
• de la Station de Recherche des Îles Mingan	29, 65
• de Clarke City	21
• de Fermont	46
• de Havre-Saint-Pierre	32, C-2
• de Longue-Pointe-de-Mingan	29
• Le Bord du Cap	35
Chalets (voir résidences de tourisme)	109
Chapelle de l'île Providence	41
Chasse et pêche	87
Chevery	40
Chute Manitou	27
Chute Vauréal	39, 64
Clarke City (voir Sept-Îles)	20
Classification	102
Club de golf	78
Clubs de motoneige	92
Comment utiliser ce guide	2
Communautés autochtones	77
Conditions routières	117
Croisières et excursions	85
Cueillette de petits fruits	95, 98
Cueillette de mollusques	117
Culture et patrimoine	75
Cyclisme (voir vélo)	84

D

Desserte maritime	8, C-4
Données climatiques	117

E

Écomusée d'Anticosti	38
Édifices religieux	
• église de Rivière-au-Tonnerre	28
• église Montagnaise de Mingan	31
• chapelle de l'île Providence	41
État des routes	117
Événements	68, 48, 52
Excursions (voir croisières et excursions)	8, 86, 56, 58, 60, 65
Expédition motoneige	91

F

Faune et flore	70
Fermont	45, 49
Festivals (voir événements)	68
Fleurs	23, 71, 72

G

Gallix (voir Sept-Îles)	20
Garde côtière	117
Gare (voir autobus ou train)	6
Gîtes	107
Golf	78
Grandes entreprises	74
Grands Prix du tourisme	66
Gros-Mécatina	42
Grotte à la Patate	39

H

Harrington Harbour	41
Havre-Saint-Pierre	31, 60
Hébergement	102
Hiver	91
Hôpitaux	117
Hôtellerie	104

I

Île d'Anticosti	37
Île Grande Basque	25
Industries	73
Information générale	3
Innus	26, 31, 36, 77, 52, 54

J

Jardin communautaire	
Ruisseau Bois-Joli	23

K

Karting	78
Kayak de mer (aventure)	81
Kegaska	40
Kiosques d'information touristique	4

L

La Romaine	40
La Route des Baleines	14
La Vieille École de Natashquan	36
Les Galets de Natashquan	35
L'île Michon	33
Location	
• de chalets	109
• de motoneige	92
• de véhicule	9
Longue-Pointe-de-Mingan	28
Lourdes-de-Blanc-Sablon	43

M

Magpie	28
Maison de la culture	
Roland-Jomphe	31
Maison de transmission de la culture innue, Shaputuan	26, 65
Maison Johan-Beetz	33
Maison Jos-Hébert	42
Mammifères marins	14, 29, 86, 65

Marche (voir randonnée pédestre)	82	Piège à saumon de Port-Cartier .19	Santé et détente	93
Marée	117	Pistes cyclables (voir vélo)	Saumon	19, 90
Météo	117	Plages	Sauvetage maritime	117
Mingan	31	Plaisirs d'hiver	Savoir régionale	95
Minganie	27	Plein air	Schefferville	46
Minères	74, 56, 57	Plongée sous-marine	Sentiers pédestres (voir randonnée pédestre)	82
Ministère du Tourisme du Québec	5, 6, 102	Pointe-aux-Anglais	Sept-Îles	20
Moisie (voir Sept-Îles)	20	Pointe-Parent (voir Natashquan)	Services	114
Mollusques	117	Poissonneries	Sheldrake	27
Motels (voir hôtellerie)	104	Police	Signalisation touristique	2
Motoneige	92	Port-Cartier	Site du château Menier	38
Mur-écran	46	Port-Menier	Ski alpin	91
Musées		Portrait de la région	Société des traversiers du Québec	7, 59
• Louis-Longlois	16	Pourvoires	Souvenirs (voir art et artisanat)	76
• régional de la Côte-Nord	24, 55	Profil industriel	S.O.S. Braconnage	117
• Scheffer	43	Publicités	Stations-services	115
N		Q	Sûreté du Québec	117
Natashquan	34	Quad	Symboles utilisés dans ce guide	2
Nature et plein air	78	R	T	
O		Randonnée pédestre	Table des distances	3, C-3
Observation des baleines (voir croisières et excursions)	14, 29, 86, 65	Relais Nordik	Terrain de golf	78
P		Renseignements • pratiques	Tête-à-la-Baleine	41
Parcs		• touristiques	Tours de ville	9
• Archipel des Sept Îles	25, 50	Réserve de parc national du Canada de l'Archipel-de-Mingan	Toxicité des mollusques	117
• Aylmer-Whittom	23	de l'Archipel-de-Mingan	Train	6
• de la Rivière-aux-Rochers	19	de l'Archipel-de-Mingan	Transport • aérien	6, 7, 54
• du Vieux-Quai	24	Réserve faunique de Port-Cartier - Sept-Îles	• maritime	7, 59, C-4
• national d'Anticosti	39, 64	Sept-Îles	• terrestre	6, 9
• national du Canada de l'Archipel-de-Mingan	30, C-2	Réserves autochtones	Traversiers	7, 8, 59, 65, C-4
Particularités régionales	70	• Mingan	V	
Patrimoine	75	Résidences de tourisme	Vélo	84
Pêche	87	Restauration	Vieux-Quai	24
• blanche	91	Rivière à saumons	Visites guidées	7, 9
Pêches et Océans Canada	117	Rivière-au-Tonnerre	Visites industrielles	73, 74, 52, 56
Permis (chasse et pêche)	87, 90	Rivière Moisie	V.T.T.	78
Pictogrammes	2	Rivière-Pentecôte	Z	
		Rivière-Saint-Jean	ZEC	90
		S		
		Saint-Augustin		
		Salles de spectacle		

ÉQUIPE DE RÉALISATION

Tourisme Duplessis
Marie-Soleil Vigneault,
directrice générale

CHARGÉ DE PROJET

Danny Bourdeau

PUBLICITÉS

Danny Bourdeau

REMERCIEMENTS

Manon Thibeault
Suzie Beaudry
Marie Malherbe

SERVICES LINGUISTIQUES

André Cloutier

TRADUCTION

Anglocom

RÉALISATION INFOGRAPHIQUE

Coralis Communication Visuelle/
Imprimerie B&E

IMPRIMERIE

SOLISCO

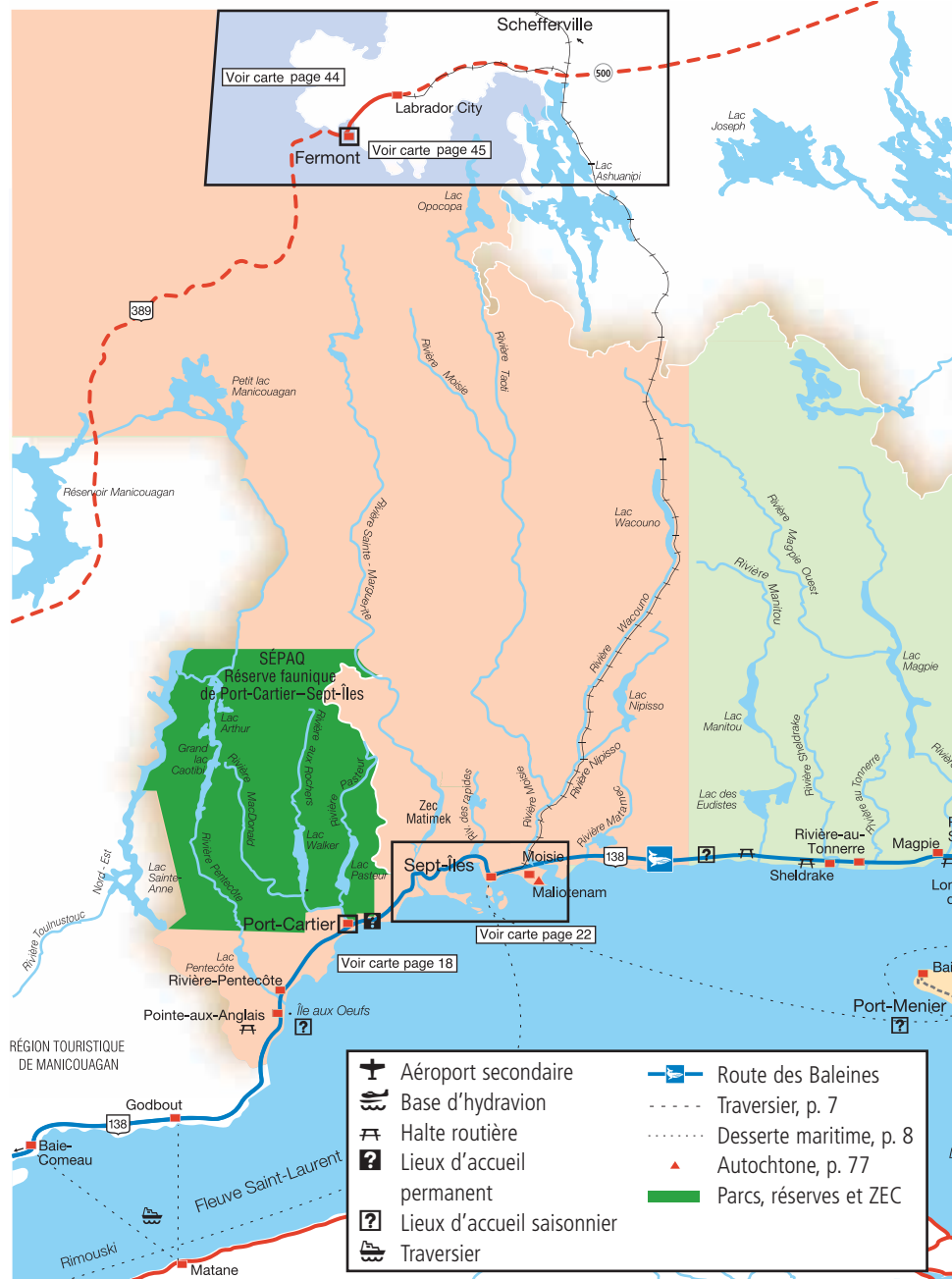
COLLABORATION

ATR associées du Québec
Ministère du Tourisme

CRÉDITS PHOTOS COUVERTURE

Archipel de Mingan : © J. Pleau
Kayak de mer : © S. Jauvin
Motoneige : © M. Malherbe
Pêcheur : © L. Laurin







Région touristique de Duplessis



- Port-Cartier, Sept-Îles, p. 16
- La Minganie, p. 27
- L'île d'Anticosti, p. 37
- La Basse-Côte-Nord, p. 40
- Caniapiscau, p. 44



**Table des distances routières
de la Côte-Nord (en km) Route 138**
(entre Tadoussac et Natashquan)



**Route des
Baleines**

	Tadoussac													
	Bergeronnes 24													
	Les Escoumins 22 40													
	Longue-Rive 30 51 69													
	Forestville 30 59 80 98													
	Pointe-aux-Outardes 97 126 156 176 195													
	Baie-Comeau 33 103 132 161 182 200													
	Godbout 59 88 158 187 216 237 255													
	Baie-Trinité 39 93 122 192 221 250 271 290													
	Rivière-Pentecôte 44 83 136 165 236 264 294 315 333													
	Port-Cartier 38 80 119 173 202 272 301 330 351 369													
	Sept-Îles 61 98 140 179 233 262 332 351 390 411 430													
	Rivière-au-Tonnerre 122 182 218 260 299 353 382 452 481 511 531 550													
	Rivière-Saint-Jean 36 158 217 254 296 335 388 417 488 516 546 566 585													
	Longue-Pointe-de-Mingan 17 52 174 233 270 312 351 405 434 504 533 562 583 602													
	Havre-Saint-Pierre 50 66 102 223 282 319 361 400 454 483 553 582 612 632 651													
	Baie-Johan-Beetz 69 115 132 167 289 348 385 427 466 519 548 619 648 677 698 716													
	Aguanish 58 127 173 190 225 347 406 443 485 524 577 606 677 706 735 756 774													
	Natashquan 34 92 160 206 223 258 380 439 476 518 557 611 640 710 739 768 789 808													

Autre table des distances, voir page 3

Côte Ste

Vivez
le littoral inexploré
du Québec!



Noter voyage,
cette année =
sur la carte
à l'endos

Circuit guidé hydravion-bateau
Harrington Harbour /
Tête-à-la-baleine
au départ de Natashquan
(3 jours, 2 nuits)

Tournée
Minganie / Anticosti / Basse-Côte-Nord
(incl. Natashquan, plages, La Providence,
secteurs Rigolets et Blanc-Sablon)
9-12 nuits par avion, bateau et
navettes inter-localités
au départ de Montréal ou de Québec

Forfait Anticosti
de Havre-Saint-Pierre
avec guide (3 jours, 2 nuits)
incluant Archipel-de-Mingan



Coopérative de solidarité
en tourisme équitable

Détenteur d'un permis du Québec

C.P. 39, Rivière-au-Tonnerre QC G0G 2L0 • info@voyagescoste.ca
INFORMATION ET RÉSERVATIONS :
1 877 573-COSTE (2678) • www.voyagescoste.ca

Relais Nordik

**Explorez la Basse-Côte-Nord à
bord d'un ravitailleur!**

Un voyage au-delà du
tourisme... plutôt la
découverte d'une contrée
sauvage et grandiose
et l'occasion d'être
témoin d'un mode
de vie particulier...

- Service hebdomadaire
(avril – janvier)
- Itinéraires aller-retour
de 4 à 7 jours
- Itinéraires en amont
à partir de Blanc-Sablon
- Forfaits à l'île d'Anticosti*
à partir de
Havre-Saint-Pierre ou
Rimouski (3 ou 7 jours
navire & chalet)

Savourez notre table
mettant en vedette des
fruits de mer, respirez de
l'air pur à profusion, voyez
nos professionnels
à l'oeuvre, livrer leur
cargaison aux gens de la
Côte!

Une expérience unique!

*Forfaits mer & terre à l'île
d'Anticosti, communiquez avec la
Pourvoirie du Lac Geneviève
1 800 463-1777

www.relaisnordik.com
info@relais-nordik-desgagnés.com

1 800 463-0680

•RIMOUSKI•SEPT-ÎLES•PORT-MENIER•HAVRE-SAINT-PIERRE•
•NATASHQUAN•KEGASKA•LA ROMAINE•HARRINGTON HARBOUR•
•TÊTE-À-LA-BALEINE•LA TABATIÈRE•SAINT-AUGUSTIN•BLANC-SABLON•





Réserve de parc national
de l'Archipel-de-Mingan
parcsCanada.gc.ca

*Unique.
Vraiment.*

1 888 773-8888



Parcs
Canada

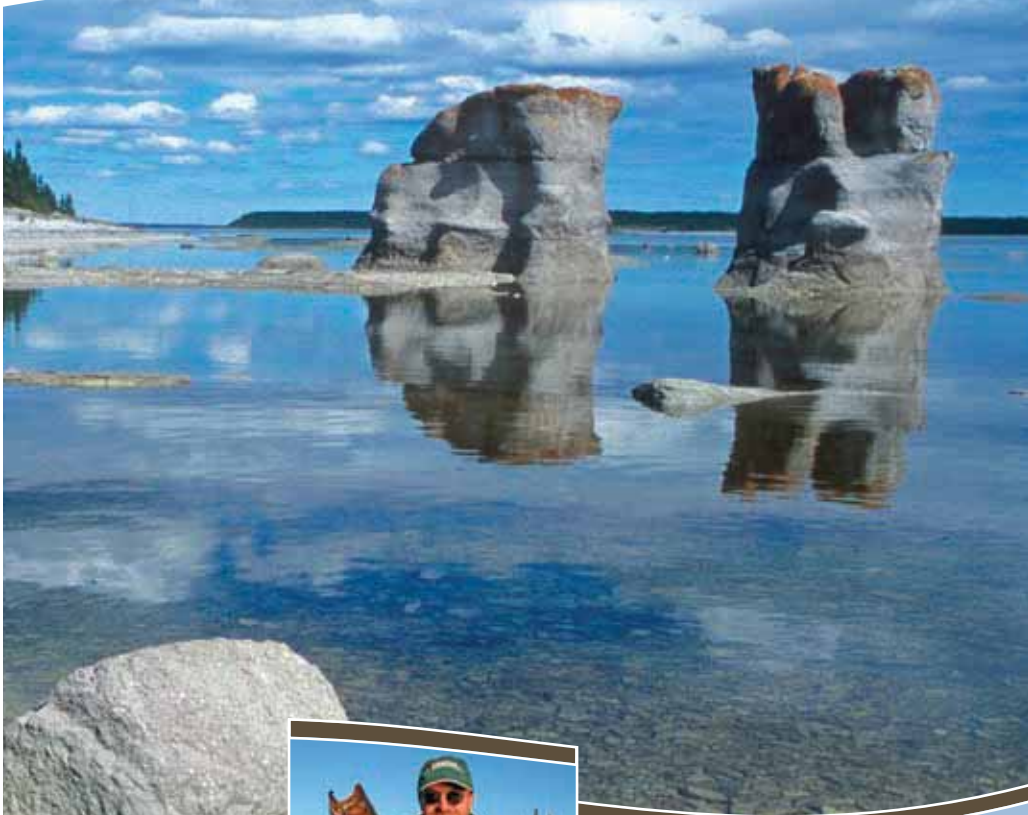
Parks
Canada

Canada 

GUIDE TOURISTIQUE
OFFICIEL

2010-2011

Duplessis
CÔTE - NORD



 *Québec*



1 888 463-0808 www.tourismeduplessis.com